

használatra

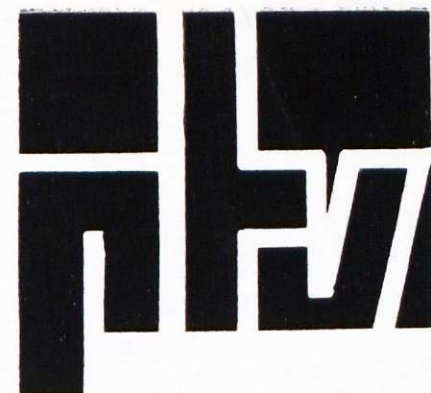
PC

8150



pécsi tervező vállalat

PC
8155 Look R.

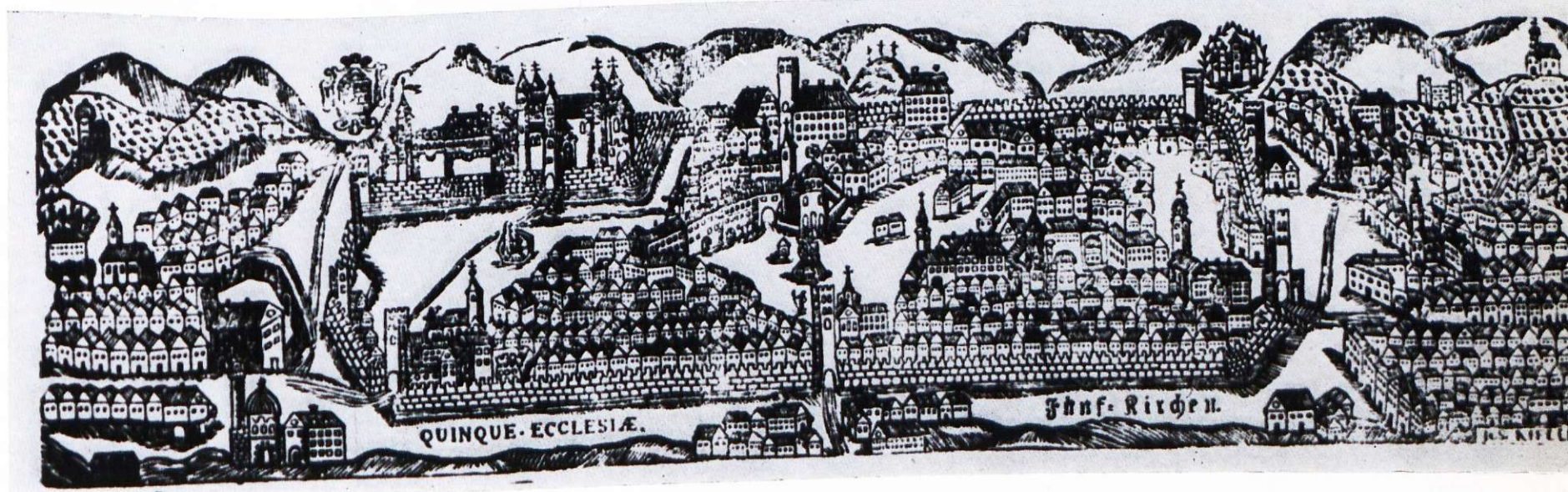


Csak helyben
használatra



POSTAL
PÉCS 102826

(1962)



Szerkesztették:

Rojkó Ervin
dr. Gyöngyösi István
Tillai Ernő
Erdélyi Gábor

Foto:

Lantos Miklós
Tillai Ernő
Szász János dr.
Heltay László (KÖZTI)

**Redakteure:**

Ervin Rojkó
Dr. István Gyöngyösi
Ernő Tillai
Gábor Erdélyi

Foto:

Miklós Lantos
Ernő Tillai
Dr. János Szász
László Heltay (KÖZTI)

**Editors:**

Ervin Rojkó
dr. István Gyöngyösi
Ernő Tillai
Gábor Erdélyi

Photo:

Miklós Lantos
Ernő Tillai
dr. János Szász
László Heltay (KÖZTI)

**Rédacteurs:**

Ervin Rojkó
dr. István Gyöngyösi
Ernő Tillai
Gábor Erdélyi

Photo:

Miklós Lantos
Ernő Tillai
dr. János Szász
László Heltay (KÖZTI)

**Редакторы**

Эрвин Ройко
д-р Иштван Дьендьеши
Эрне Тиллаи
Габор Ердельи

Фото

Миклош Лантош
Эрне Тиллаи
д-р Янош Сас
Ласло Хелтай (КЕЗТИ)

**Felelős kiadó**

Bálint János
igazgató

Pécsi Tervező Vállalat

Pécs, Rákóczi út 1.
Telefon: 23 — 68

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium Pécsi Tervező Vállalata 1950 óta tervezi Dél-Dunántúl három megyéje — Baranya, Somogy és Tolna — épületeinek jelentős részét. Munkássága e terület igényeinek megfelelően lakó, kommunális és ipari épületek tervezésére egyaránt kiterjed, s az ezzel kapcsolatos feladatokat — komplex szervezeti felépítése következtében — az előkészítéstől a kulcsátadásig önállóan képes lebonyolítani.

Bár feladata elsősorban magasépítési és ezzel szorosan kapcsolatos mélyépítési tervezés, jólképzett technológiai szaktervező gárdával is rendelkezik, mely kórháztervezésben és élelmiszeripari (elsősorban tej és söripari) üzemek technológiájának készítésében jártas.

Városrendezési csoportja fejlesztési koncepciókat, általános és részletes rendezési tervek készítését a régió városai és települései számára.

Beruházási csoportja bonyolítja le a Pécsi városközpont koordinált beruházását.

Útóképes szervezetével a terület tervezési igényeinek színvonalas, rugalmas és gyors kielégítésére képes.

A vállalat nagyságrendileg és jelentőség tekintetében legfontosabb feladatai közé tartozik a megyeszékhelyek Pécs, Kaposvár és Szekszárd lakótelepeinek, illetve lakásainak, valamint ezek kommunális létesítményeinek és közműveinek tervezése.

Pécs mai építészeti arculatának jellegzetessége a Nyugati városrész szépen komponált lakótelepe, melynek építése 1968-ban befejeződik, s mintegy 2500 nagypaneles lakásával ez idő szerint az ország legnagyobb ipari módszerekkel megvalósított városnegyede. Az itt építés alatt álló — vállalatunk által tervezett — ötszintes és középmagas nagypaneles típustervcsalád egyedeiből valósul meg a III. ötéves terv pécsi nagy rekonstrukciós lakónegyed építése a Szigeti városrészben. E lakónegyed központjának

hangsúlyos objektuma lesz a 22 szintes magasház.

Jelentős számú lakó-, és kommunális épület készült Pécs régi lakóterületein is. Ezek zömét típustervek adaptálásával törekedtünk megoldani, ügyelve arra, hogy esztétikai megjelenésük színvonala tovább emelje Pécs elismerten szép városképi együtteseinek értékét. A foghíj területeken megvalósított egyedi tervezésű állami és OTP lakásépítés néhány reprezentánsaként bemutatjuk a Kilián utcai középmagas, a Jókai utcai 24 lakásos lakóépületeket, továbbá a Perczel utcai és Magaslati úti OTP lakóházakat.

Pécs és távolabbi környékének iparában elsősorban a szén- és ércbányászat dominál. Igényeik kielégítését szolgálja többek között a már említett Nyugati városrészi lakótelep és a meszesi 500 fős legényszálló. A nehézipar mellett azonban a városban jelentős könnyűipari üzemek is vannak, mint például a régi hagyományokkal rendelkező Pécsi Sörgyár. Megindult rekonstrukciójának első megvalósult létesítménye az új főzőház. A sörgyártás igényeit — de országos méretekben — fogja kielégíteni a Pécsi Komlófeldolgozó üzem.

A rohamosan fejlődő város növekvő igényei tették szükségessé egy új tejüzem létrehozását, melyet az élelmiszeripar illetékesei, mint az ország legkorszerűbb üzemét mutatnak be a hazai és külföldi érdeklődőknek. Az élelmiszeripar irányítóinak vállalatunk iránt megnyilvánuló bizalma igényelte, hogy működési területünk határait túllépve megtervezzük a Zalaegerszegi Tejüzem Sajtérlelő és szociális épületét, valamint a Nagykanizsai Malátagyárat.

Fejlődő ipari üzeink és intézményeink részére új irodaházak is szükségesek voltak. Ezek közül többet szintén bemutatunk jelen kiadványunkban.

Működési területünk bővelkedik üdülő és gyógyhelyekben. A Mecsek, Balaton és

Harkány területén megvalósult szállók, üdülők, kórházak, camping létesítmények, strandok közül ismertetünk egyet-egyet.

Belső berendező csoportunk jó partnerként működik együtt építészeinkkel, hogy épületeink belső téralakítása is magas színvonalú legyen. Természetesen ezen kívül kereskedelmi technológiai tervek és egyedi alkotások készítése is képezi feladatukat. Tevékenységüket a kiadványban a Pécsi Kamarszínház, Szekszárdi Kultúrház és különféle egyéb létesítmények enteriőrjei örökítik meg.

Városrendezési csoportunk már említett széles körű tevékenységét ez alkalommal Pécs egyes városrészei és Siklós részletes rendezési tervei, valamint az Abaliget—Orfűi Kistáj rendezési tervén keresztül mutatjuk be.

Tervezőink sok típus alaptervet dolgoztak ki. A már említett és bemutatott nagypaneles típusterveken kívül az olvasó megtalálja egy 40 fős típusbölcsőde és egy 12 tantermes általános típusiskola terveit, illetve fotóit.

Hosszú idő óta foglalkozunk népi műemlékek gyűjtésével és feldolgozásával. Területünkön, de Zala és Vas megyében is több száz nagyértékű — és sajnos lassan eltűnő — népi műemléket örökítettek meg tervezőink és munkatársaik. Hely hiányában a gazdag anyagból csak a legértékesebbeket közölhetjük, pedig a téma önmaga megérdemelne egy külön kiadványt.

A bemutatott alkotások tehetséges és szakmaszeretettel bizonyító lelkiismeretes munka szülöttei. Valamennyi tervezői szakág: építész, szerkezettervező, gépész, mélyépítő jó együttes tevékenységét dicsérik. Erdemesek arra, hogy összegyűjtve megörökítsük és az építészet iránt érdeklődők elé tárjuk őket.

Köszönjük az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium illetékes vezetőinek, hogy kiadványunk megjelentetését lehetővé tették.

Das Projektierungsunternehmen in Pécs (Fünfkirchen) des Ministeriums für Bauwesen und Städtebau — ÉVM. Pécsi Tervező Vállalat — erarbeitet seit 1950 einen beträchtlichen Anteil der Gebäudeprojekte für die Regierungsbezirke Baranya, Somogy und Tolna, im südlichen Teil Transdanubiens. Die Tätigkeit des Unternehmens umfaßt — den Bauansprüchen dieses Gebietes entsprechend — Entwürfe für Wohnungsbauten, kommunale und Industriebauten, und die komplexe Unternehmensorganisation ermöglicht die selbständige Durchführung sämtlicher diesbezüglicher Aufgaben, von der Vorbereitung bis zur Schlüsselübergabe.

Obwohl die Hochbauprojektierung und die damit eng zusammenhängende Tiefbauprojektierung das Haupttätigkeitsbereich des Unternehmens bildet, verfügt, es auch über ein Team qualifizierter technologischer Entwurfsverfasser, Spezialisten, die eine große Praxis in der Projektierung von Krankenhausbauten sowie der technologischen Planung von Lebensmittelbetrieben (vor allem Molkereien und Bierbrauereien) besitzen.

Die Stadtplanungsgruppe erarbeitet Entwicklungskonzeptionen, allgemeine und ausführliche Ordnungspläne für die Städte und Siedlungen der Region.

Die Investitionsgruppe hat die koordinierte Durchführung der Investitionsvorhaben des Stadtzentrums von Pécs zur Aufgabe. Mit seiner leistungsfähigen Organisation kann das Unternehmen die Projektierungsansprüche der Region schnell, elastisch und in guter Qualität befriedigen.

Die Projektierung der Wohnsiedlungen, bzw. Wohnungen und der dazugehörigen kommunalen Versorgungswerke der Bezirkshauptstädte Pécs, Kaposvár, und Szekszárd gehört größenordnungsmäßig und auf Grund ihrer Bedeutung unter den

wichtigsten Aufgaben des Unternehmens. Eine beachtenswerte Einheit der neuen Stadtstruktur von Pécs bildet die architektonisch gut gelöste Wohnsiedlung im westlichen Stadtteil, deren Ausbau bis 1968 beendet werden soll. Die Siedlung ist mit ihren etwa 2500 Großplattenwohnungen unter den, mit industriellen Bauweisen ausgeführten Wohnkomplexen die größte im Lande. Die fünfgeschossigen und mittelhohen Gebäude der bei unserem Unternehmen für diese Wohnsiedlung entwickelten Großplattenbau — Typenprojektreihe werden in der Periode des dritten Fünfjahrplans zur Rekonstruktionsbebauung eines großen Wohnviertels im Fünfkirchner Stadtteil „Szigeti“ angewandt. Dem Zentrum dieses Wohnviertels wird das vorgesehene 22-geschossige Hochhaus eine besondere Note verleihen.

Auch für die älteren Wohngebiete von Pécs wurden zahlreiche kommunale und Wohnungsbauten projektiert. Dabei waren wir allgemein bestrebt, durch Adaptation von Typenprojekten eine Lösung zu finden, gleichzeitig wurde darauf geachtet, daß diese Gebäude sich mit ihrer ästhetisch anspruchsvollen Erscheinung harmonisch in die anerkannt schöne städtebauliche Gesamtansicht von Pécs einfügen. Als Beispiele für Lückenbebauungen im Rahmen des staatlichen und Eigentumswohnbaus zeigen wir einzelentworfene mittelhohe Wohnhäuser in der Kilián-Gasse, Wohnungsbauten mit 24 Wohnungen in der Jókai-Gasse, sowie von der Landessparkasse finanzierte Eigentumswohnungen in der Perczel-Gasse und Magaslati-Straße.

In der Industrie von Pécs und seiner weiteren Umgebung ist vor allem der Kohlen- und Erzbergbau vorherrschend. Zur Befriedigung der diesbezüglichen Wohnungsansprüche dient die bereits erwähnte Wohnsiedlung im westlichen Stadtteil und

ein Arbeiterheim für 500 Einwohner. Außer der Schwerindustrie hat jedoch die Stadt auch bedeutende leichtindustrielle Betriebe, wie z. B. die über alte Traditionen verfügende Bierbrauerei von Pécs. Im Rahmen ihrer Rekonstruktion wurde als erstes Objekt eine neue Brauereihalle gebaut. Zur Erhöhung der Bierproduktion wird der Hopfenverarbeitungsbetrieb in Pécs dienen.

Die Bedürfnisse der sich rasch entwickelnden Stadt machten das Errichten einer neuen Molkerei erforderlich, die durch die zuständigen Stellen der Lebensmittelindustrie den einheimischen und ausländischen Besuchern als modernster Betrieb dieser Art des Landes vorgeführt wird. Im Auftrag der leitenden Organe der Lebensmittelindustrie hat unser Unternehmen — die regionalen Grenzen seines Tätigkeitsbereiches überschreitend — die Malzfabrik in Nagykanizsa sowie für die Molkerei in Zalaegerszeg das Käsebereitungsgebäude und das soziale Gebäude entworfen.

Für die neuen und erweiterten Industriebetriebe und Institutionen mußten auch neue Bürohäuser gebaut werden. Mehrere davon sind in dieser Publikation ebenfalls angeführt.

Das Gebiet, auf das sich unsere Projektierungstätigkeit erstreckt, ist reich an Erholungs- und Kurorten. Aus den Hotels, Erholungsheimen, Krankenhäusern, Campinganlagen und Strandbädern, die im Gebiet des Mecsek-Gebirges, am Balaton und in Harkány errichtet wurden, sind hier einzelne Beispiele angeführt.

Unsere Abteilung für Innenarchitektur arbeitet mit den Architekten eng zusammen um auch die innere Raumgestaltung der von uns entworfenen Gebäude auf einem hohen Niveau lösen zu können. Natürlich gehört außerdem auch die technologische

Projektierung von Handelsanlagen und verschiedener Einzelwerke zum Aufgabenkreis dieser Gruppe. In dieser Publikation sehen Sie Interieure des Kammertheaters in Pécs, des Kulturheims in Szekszárd, sowie verschiedener anderer Objekte. Die weitreichende Tätigkeit unserer Städtebauabteilung soll hier an den ausführlichen Anordnungsplänen einzelner Stadtteile von Pécs sowie an der Landesplanung von Siklós und Abaliget — Orfű veranschaulicht werden.

Unsere Entwurfsverfasser haben zahlreiche Typengrundprojekte erarbeitet. Außer den bereits erwähnten Großplatten-Typenentwürfen finden Sie in dieser Publikation die Projekte, bzw. Lichtbildaufnahmen einer Typen-Kinderkrippe für 40 Kinder und eines Grundschulen-Typengebäudes mit 12 Klassen.

Wir befassen uns seit langer Zeit mit der Sammlung und Verarbeitung folkloristischer Denkmäler. Auf unserem Gebiet, und auch in den Regierungsbezirken Zala und Vas, haben unsere Architekten und ihre Mitarbeiter von den — bedauerlicherweise langsam immer weniger werden den — folkloristischen Denkmälern mehrere Hundert verewigt. Wegen Platzmangel können aus dem reichen Material hier nur die Wertvollsten gezeigt werden, obwohl das Thema eigene Publikation verdienen würde. Die vorgeführten Werke zeugen von Talent, Liebe zum Beruf und gewissenhafter Arbeit. Sie sind ein Beweis für die gute Zusammenarbeit der Entwurfsverfasser sämtlicher Fächer: Architekten, Konstrukteure, Maschinenbau- und Tiefbauingenieure, und verdienen wohl Interessanten für Architektur vorgeführt zu werden.

Wir möchten an dieser Stelle den zuständigen Leiter des Ministeriums für Bauwesen und Städtebau danken, daß sie die Herausgabe dieser Publikation ermöglicht hatten.



The Pécs Designing Bureau of Ministry of Building and Town Development has been responsible for a considerable part of the designing work done in South-Transdanubia since 1950. A complex structure has enabled the Institute to meet demand in Baranya, Somogy and Tolna counties for residential, communal or industrial buildings, doing every operation from preparatory work to the handing over of keys.

Though building construction and structural engineering design are the Institute's fundamental activities, a specialized staff undertakes the building of hospitals and plants for the food industry, of dairies and breweries in particular.

General and detail plans for town development are drawn for cities and settlements within the region.

A department for investment planning is responsible for co-ordinating investments in the city centre of Pécs.

Owing to the efficient organisation of our Bureau it is able to meet all planning and architectural design requirement of its area. One of the most important tasks in both senses of the word, is the designing of residential and communal buildings and of the public utilities required for the three country seats: Pécs, Kaposvár and Szekszárd.

A new housing estate at the western adding a modern feature to the architectural townscape of Pécs to be completed in 1968. will, with its 2500 large panel flats, will be Hungary's largest residential quarter realized with industrial methods. The units composing the family of large panel ready-cut flats designed for the five storey and medium tall buildings under construction, are to serve as models for the large scale remodelling of the residential quarter in the Sziget borough scheduled for the 3rd Five Year Plan. Accent will be given to the centre by a 22-storey building.

A number of residential and communal buildings have also been constructed in the ancient residential quarters. The best part of these was realized by adapting ready-cut plans, taking care, however, to add new esthetic values to the unquestionable beauty of Pécs' townscape. Some of the gap-filling individual designs made for governmental and deferred payment system flats are shown here, such as the middle-height residential building in Kilián street, the 24-flat block in Jókai street, as well as the apartment houses built on the deferred payment system in Perczel street and so called Hill-side Road.

At present coal and ore mining are the dominant industrial factors at Pécs and the surrounding country. The western settlement mentioned above and the workers hostel for 500 at the Meszes estate serve their needs. Besides heavy industry, also light industry is represented, such as the Pécs Brewery established of old. The first on the scheduled reconstruction has been the building of a new brewing plant. Beer production — on a national scale — is to be served by the Pécs Hop Processing Plant.

The increasing pace of development has necessitated the building of a new dairy plant, shown to visitors from all around the country and abroad, as the most up-to-date industrial plant of this sort in Hungary.

Managers of the food industry having put their trust in our Bureau, we designed, transgressing our original scope, a cheese curing shop and social service building for the Zalaegerszeg Dairy Plant and the Zalaegerszeg Malt Plant.

Expanding industrial plants and organizations called for new office buildings. Several of these are also shown here.

Geographically, our region abounds in spas and climatic resorts. Examples, of

hotels, hostels, hospitals, and realized in the regions of the Mecsek mountains, Lake Balaton and Harkány Spa are illustrated. Our interior designing staff co-operate to ensure the interior quality of buildings conceived by our architects. Needless to say, that plans for individual and special purposes also fall within our line, as evidence interior pictures of the Pécs Chamber Theatre, the Szekszárd Culture Centre and other buildings shown here.

The wide-ranging activity of our town-planning department, already stated in words is also shown through detailed plants relating to the cities of Pécs and Siklós, and to the micro-regional development of Abaliget—Orfű resort place.

Our designers have worked out a number of fundamental ready-cut plans. Plans and photos figuring here include besides the large panel ready-cut plans, standard designs for a 40 capacity nursery and a 12-room general school.

For some time now we have engaged in collecting and surveying folkloric architectural monuments. Our staff designers and their assistants have preserved several hundred of the valuable, unfortunately disappearing monuments of folk art of our region, as well of Zala and Vas counties. In lack of space, only the finest specimens of the rich material are shown here, though the theme would deserve a folder of its own.

The works shown here are the fruit of craftsmanship and honest labour. A praise to the co-operation of designers in architectural, structural, mechanical and construction engineering. They certainly deserve to be collected and presented to amateurs of architecture.

We express our gratitude to the competent leaders of the Ministry of Construction and Town Planning, for having sponsored the publication of this booklet.



C'est dans le Bureau de Construction de Pécs relevant du Ministère du Bâtiment et de l'Urbanisme qu'on dresse, depuis 1950, les plans de la majeure partie des bâtiments de trois comitats du Sud de la Transdanubie, notamment des comitats Baranya, Somogy et Tolna. La sphère de compétence du Bureau embrasse la rédaction des projets des maisons d'habitation aussi bien que celle des bâtiments communaux et industriels, et du fait de son organisation complexe, il est à même d'exécuter à lui seul toutes les tâches qui se présentent à partir de la préparation jusqu'à la remise des clefs.

Bien que le Bureau soit spécialisé en matière des constructions en surface et constructions en sous-sol connexes à celles-là, il dispose d'une phalange d'ingénieurs-constructeurs technologiques que leur formation destine à l'étude des projets d'hôpital et d'usines pour l'industrie alimentaire (en particulier de laiteries et de brasseries).

Le groupe d'urbanisme du Bureau étudie les possibilités du développement urbain, des projets généraux et détaillés pour les villes et les agglomérations de la région. Le groupe d'investissement effectue les investissements coordonnés relatifs au centre de la ville de Pécs.

Cette organisation d'un vaste potentiel est à même de satisfaire aux besoins de la région par un *planning* souple, rapide, et d'un niveau élevé.

Parmi les tâches les plus importantes, tant au point de vue de la grandeur qu'à celui du rôle des réalisations, on mentionnera la rédaction des projets des centres d'habitations, des logements et des établissements communaux aux chefs-lieux des trois comitats, Pécs, Kaposvár et Szekszárd.

La partie la plus caractéristique de la

physionomie architecturale moderne de Pécs, est le centre d'habitations d'une harmonie remarquable, dans la partie Ouest de la ville. Il s'agit là d'un ensemble de logements construits de grands panneaux: le plus grand quartier du pays réalisé par des moyens industriels. L'achèvement des travaux est prévu pour 1968. Les mêmes bâtiments à cinq étages, constitués de panneaux de grandeur moyenne, réalisés à base de plans-types développés par notre bureau, figurent également dans les projets du centre d'habitations dans le quartier appelé Szigeti dont la reconstruction est prévue dans le III^e plan quinquennal. Le bâtiment représentatif du centre du quartier sera un immeuble-tour à 22 étages.

Les anciens quartiers de Pécs sont également dotés d'un grand nombre d'immeubles d'habitation et d'établissements communaux. Pour la majorité de ceux-ci nous avons cherché à utiliser des plans-types adaptés aux conditions données, de manière à ce que leur aspect extérieur rehausse encore la valeur généralement reconnue de la physionomie urbaine de Pécs. Sur les «brèches de dent» on a élevé quelques bâtiments réalisés dans le cadre de la construction de logements financée par l'État et par la Caisse d'Épargne Nationale, selon des projets individuels. A titre d'exemple nous présentons les immeubles de hauteur moyenne de la rue Kilián, les immeubles à 24 logements de la rue Jókai, ainsi que les maisons d'habitation de la rue Perczel et de la route Magaslati.

Le facteur dominant de l'industrie de Pécs et de ses environs est l'extraction de charbon et de minerai, dont les besoins on fait naître, entre autres, le centre d'habitations du quartier d'ouest déjà mentionné, ainsi que le logement d'ouvriers de Meszes pouvant recevoir 500 hommes. A côté de l'in-

dustrie lourde il existe, dans la ville, d'importantes usines de l'industrie légère, comme par exemple la Brasserie de Pécs disposant de vieilles traditions. La première réalisation entreprise dans le cadre de sa reconstruction est le nouveau hall de brassage. L'industrie de bière — du pays entier — se trouvera desservie par l'Usine pour la Transformation du Houblon de Pécs.

Les besoins sans cesse accrus de la ville en plein développement ont rendu nécessaire la construction d'une nouvelle grande laiterie que les dirigeants de l'industrie alimentaire présentent aux intéressés du pays et de l'étranger comme l'usine la plus moderne de la Hongrie. Grâce à la confiance des dirigeants de l'industrie alimentaire, notre bureau a été chargé de tracer les projets du bâtiment d'affinage de fromage et des bâtiments des services sociaux de la Laiterie de Zalaegerszeg, ainsi que ceux de la Fabrique d'Orge de Nagykánizsa, bien que toutes deux se trouvent en dehors de notre sphère d'activité.

Les usines et entreprises industrielles devaient, bien entendu, être dotées d'immeubles de bureau. Nous en présentons quelques-uns sur les pages suivantes.

La région relevant de notre sphère d'activité est riche en stations balnéaires et thérapeutiques. A titre d'exemple nous présentons la photo d'un hôtel, d'une maison de repos, d'un hôpital et d'un camping choisis parmi le nombre de ceux qui ont été réalisés dans la Montagne Mecsek, au bord du Balaton et à Harkány.

Le travail de notre groupe d'artistes-décorateurs vient compléter de façon heureuse celui de nos architectes. Les membres du groupe réussissaient à créer des espaces intérieurs dignes de l'aspect extérieur des bâtiments. Leur activité comprend, bien

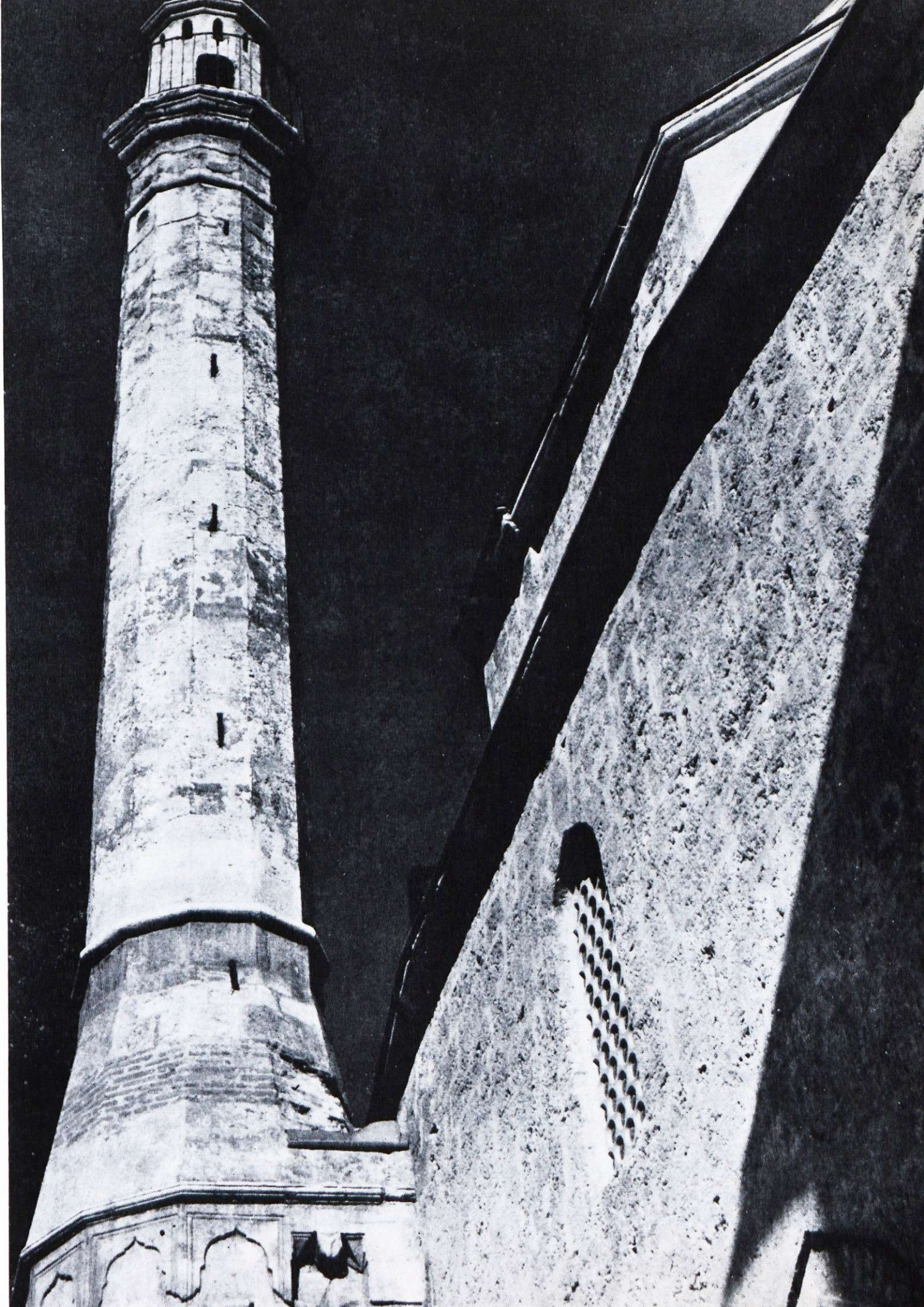
entendu, aussi l'établissement de projets technologiques commerciaux et de réalisations individuelles. Les intérieurs du Petit Théâtre de Pécs, du foyer de la Culture à Szekszárd et quelques autres réalisations témoignent de leur activité, tandis que celle de grande envergure de notre groupe d'urbanisme est illustrée, dans ce qui suit, par les projets d'aménagement de quelques quartiers de Pécs, de ceux de Siklós et de l'ensemble Abaliget—Orfűi Kistáj.

Nos architectes ont étudié un grand nombre de projets-types. En dehors de projets d'immeubles à grands panneaux déjà mentionnés et présentés, le lecteur trouvera ici les projets et les photos d'une crèche-type pour 40 enfants et ceux d'une école-type à 12 salles de classe.

Notre bureau recherche et étudie depuis longtemps les monuments de l'art populaire. C'est ainsi que nos architectes et leurs collaborateurs ont réussi à recueillir sur notre territoire, mais aussi dans les comitats Zala et Vas, des centaines de monuments de l'art populaire de grande valeur et en train de disparaître. Faute de place nous ne pouvons présenter que la partie la plus intéressante des riches matériaux, encore que le sujet mérite en lui-même une publication spéciale.

Les ouvrages présentés sont les résultats d'un travail de talent, animé par l'amour du métier. Ils témoignent de l'activité collective d'un bon ensemble composé d'architectes, de constructeurs, d'ingénieurs mécaniques et d'ingénieurs civils. Ces ouvrages méritent d'être réunis et présentés aux amateurs de l'architecture.

Nous profitons de l'occasion pour remercier ici les préposés compétents du Ministère du Bâtiment et de l'Urbanisme de nous avoir donné les moyens de publier ce fascicule.



Печское проектное предприятие Министерства Строительства и Благоустройства городов с 1950 года проектирует значительную часть зданий трех областей Южно-Дунайского края — областей Бараня, Шомодь и Толна. Деятельность предприятия в одинаковой мере распространяется на проектирование жилых, коммунальных и промышленных зданий в соответствии с потребностями этих областей и самостоятельно способно осуществить связанные с этим задачи — вследствие комплексной организационной структуры — от подготовительных работ вплоть до передачи ключа от объектов.

Хотя задача предприятия в первую очередь состоит в архитектурном, строительном и тесно связанным с этим инженерно-строительным проектированием, оно располагает также квалифицированным штатом специалистов технологического проектирования, имеющим опыт в проектировании больниц и в разработке технологии предприятий пищевой промышленности (в первую очередь молочной и пивоваренной промышленности).

Проектное отделение градостроительства разрабатывает концепции благоустройства, точные и подробные генеральные планы для городов и населенных пунктов области.

Отделение капитального строительства осуществляет координированное капитальное строительство Печского городского центра.

Предприятие своей активной организацией способно гибко и быстро удовлетворить на высоком уровне проектные потребности области.

К важнейшим по масштабам и значению задачам предприятия относятся проектирование жилых городков, то есть квартир, а также коммунальных объектов областных центров Печ, Капошвара и Сексарда.

Характерностью нынешнего архитектурного облика города Печ является прекрасно скомпонованный жилой городок западного района, строительство которого закончится в 1968 году, и в настоящее время этот городок, насчитывающий около 2500 крупнопанельных квартир, станет районом, построенным в стране крупнейшим промышленным методом. Из пятиэтажных и крупнопанельных средневысотных типов зданий, проектируемых нашим предприятием, будет осуществлено строительство печеского крупного реконструкционного жилого квартала третьей пятилетки в Сигетском районе города. Основным объектом центра этого жилого квартала будет высотное здание в 22 этажа.

В старых жилых районах города Печ также сооружено значительное число жилых и коммунальных зданий. Ядро их мы пытались решать адаптацией типовых проектов, следя за тем, чтобы уровень их эстетического оформления еще больше повышал ценность общепризнанного красивого ансамбля городского пейзажа Печа. В качестве нескольких репрезентативных зданий государственного и субсидируемого жилищного строительства индивидуального проектирования, осуществленного на незастроенных участках, мы покажем средне-высотные жилые здания на улице Килиан, 24-х квартирные жилые дома на улице Йокаи, далее жилые дома по улице Перцель и проспекту Магашлати, субсидируемые государственными сберегательными кассами.

В промышленном отношении города Печ и его отдаленных окрестностей, в первую очередь доминирует угольная и горнорудная промышленность. Для удовлетворения их потребностей служит, между прочим, уже упомянутый жилой городок западного района и месешское общежитие на 500 человек. Однако, на-

ряду с тяжелой промышленностью в городе имеется также и значительное число предприятий легкой промышленности, так например, располагающий старыми традициями печский пивоваренный завод. Первым осуществленным объектом начавшейся реконструкции завода является новый пивоварочный цех.

Печское предприятие по переработке хмеля удовлетворит потребности пивоваренного производства даже в государственном масштабе.

Растущие потребности стремительно развивающегося города потребовали постройку нового молочного завода, который руководящими деятелями пищевой промышленности демонстрируется венгерским и зарубежным специалистам, как самое современное предприятие страны. Доверие, проявляемое к нашему предприятию руководителями пищевой промышленности, потребовало от нас, чтобы мы, перешагнув пределы сферы нашей деятельности, проектировали здание сыродельного завода и специальное бытовое здание Залаегерсегского молочного комбината, а также Надъканижский паточный завод.

Для наших развивающихся промышленных предприятий и учреждений были необходимы также новые административные здания. Мы также покажем многие из них в нашем издании.

Наша сфера деятельности распространяется также и на курортные и целебные районы. Мы дадим описание нескольких гостиниц, домов отдыха, больниц, палаточных лагерей, пляжей, построенных на территории Мечека, побережье озера Балатон и в Харкань.

Наше отделение проектировщиков интерьеров, будучи хорошими партнерами, сотрудничают с архитекторами, чтобы оформление интерьеров зданий также было на высоком уровне. Естественно, кроме этого, в нашу задачу входит также

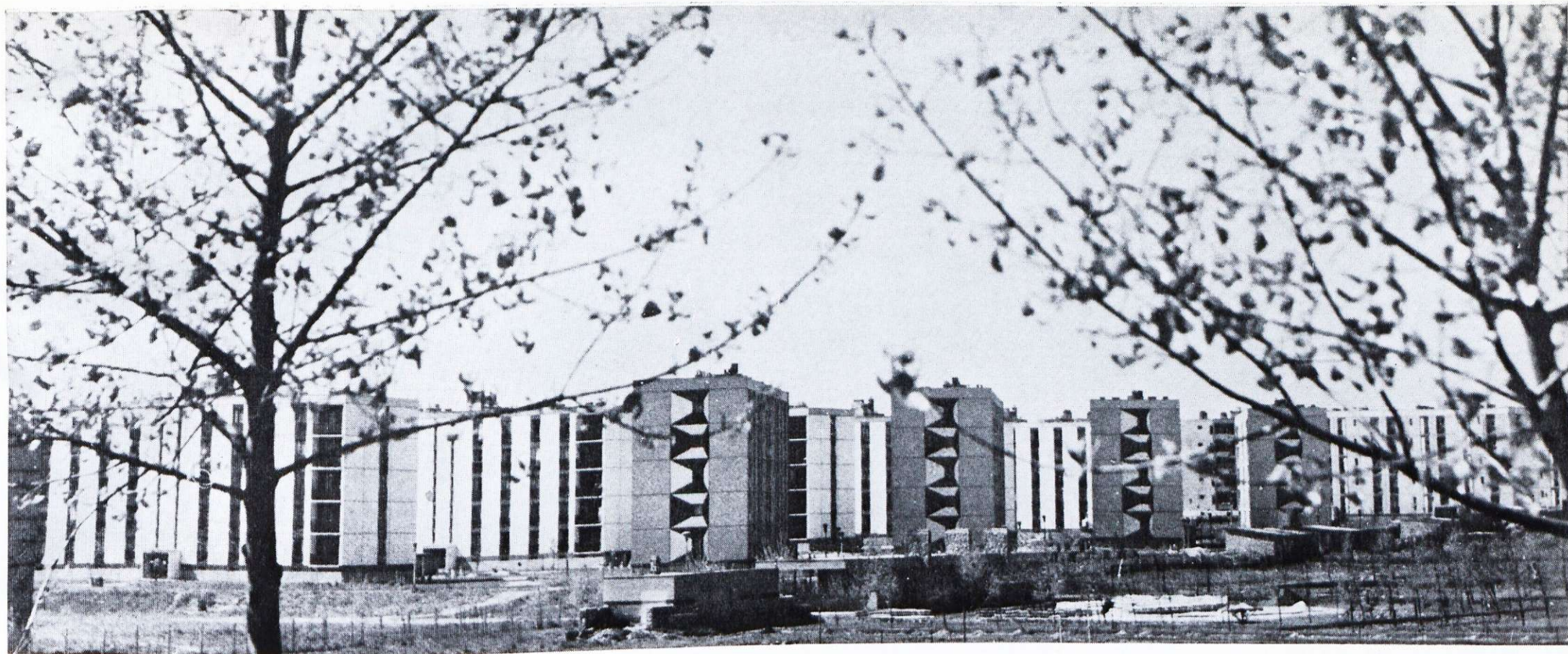
разработка торговых технологических проектов и индивидуальных объектов. Наша деятельность запечатлена в издании интерьерами здания Печского камерного театра. Сексардского дворца культуры и различных других объектов. Упомянутую уже обширную деятельность нашего отделения благоустройства в настоящее время мы покажем на проектах отдельных районов города Печ и в подробном генеральном плане Шиклоша, а также на проекте благоустройства района Абалигет—Орфюй.

Наши проектировщики разработали много типовых основных проектов. Кроме уже упомянутых и показанных крупнопанельных типовых проектов читатель может встретиться с проектами и фотоснимками типовых яслей на 40 мест и зданий общеобразовательной типовой школы на 12 классов.

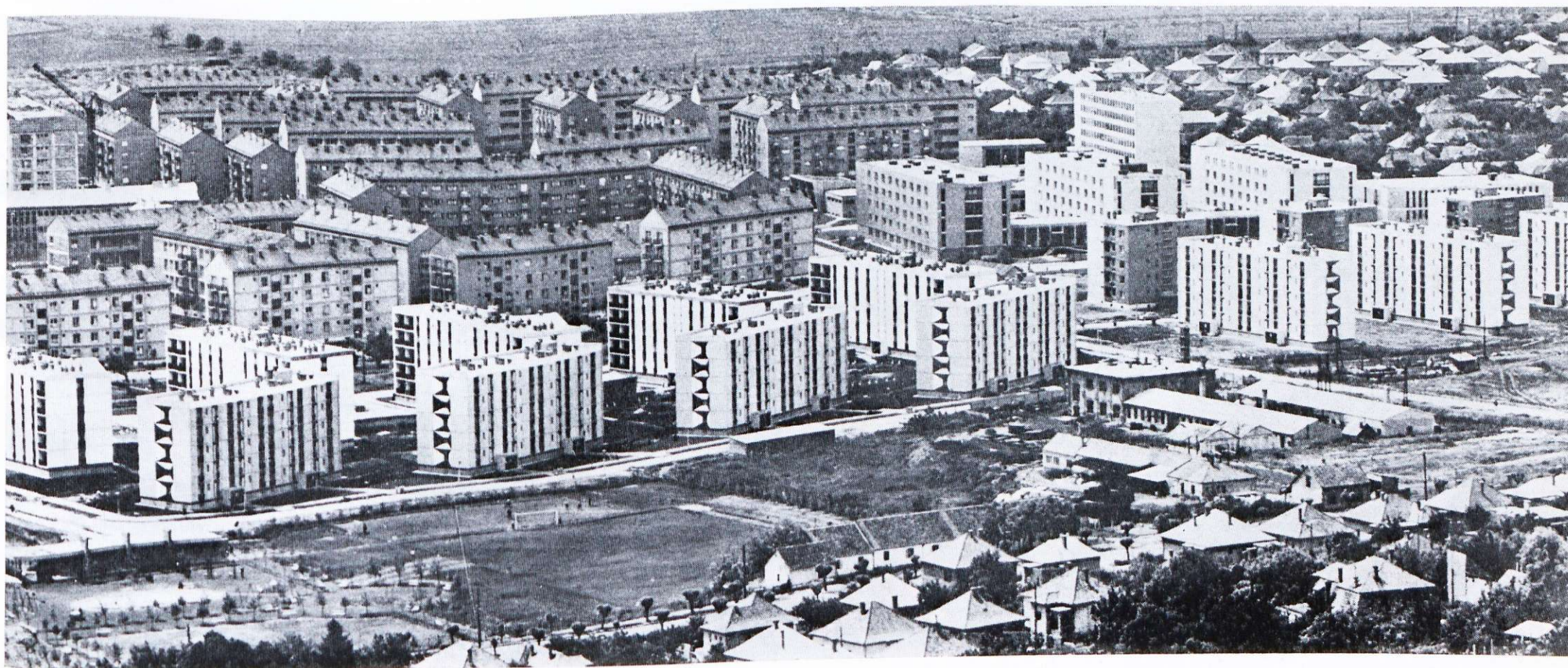
В течении длительного времени мы занимаемся сбором и обработкой памятников народного искусства. На нашей территории, также и в области Зала и Ваш наши проектировщики и сотрудники зарегистрировали несколько сот ценных — и к сожалению медленно исчезающих — памятников народного искусства. Ввиду недостатка места мы сможем опубликовать только самые ценные объекты этого богатого материала, а сама тема была бы достойна отдельного издания. Показанные объекты порождены талантливым и подтверждающим знание дела добросовестным трудом. Они славят хорошую коллективную работу всех проектировщиков архитекторов, конструкторов, сантехников, инженеров. Все они достойны того, чтобы мы увековечили их в сборнике и предложили их для тех, кого интересует архитектура.

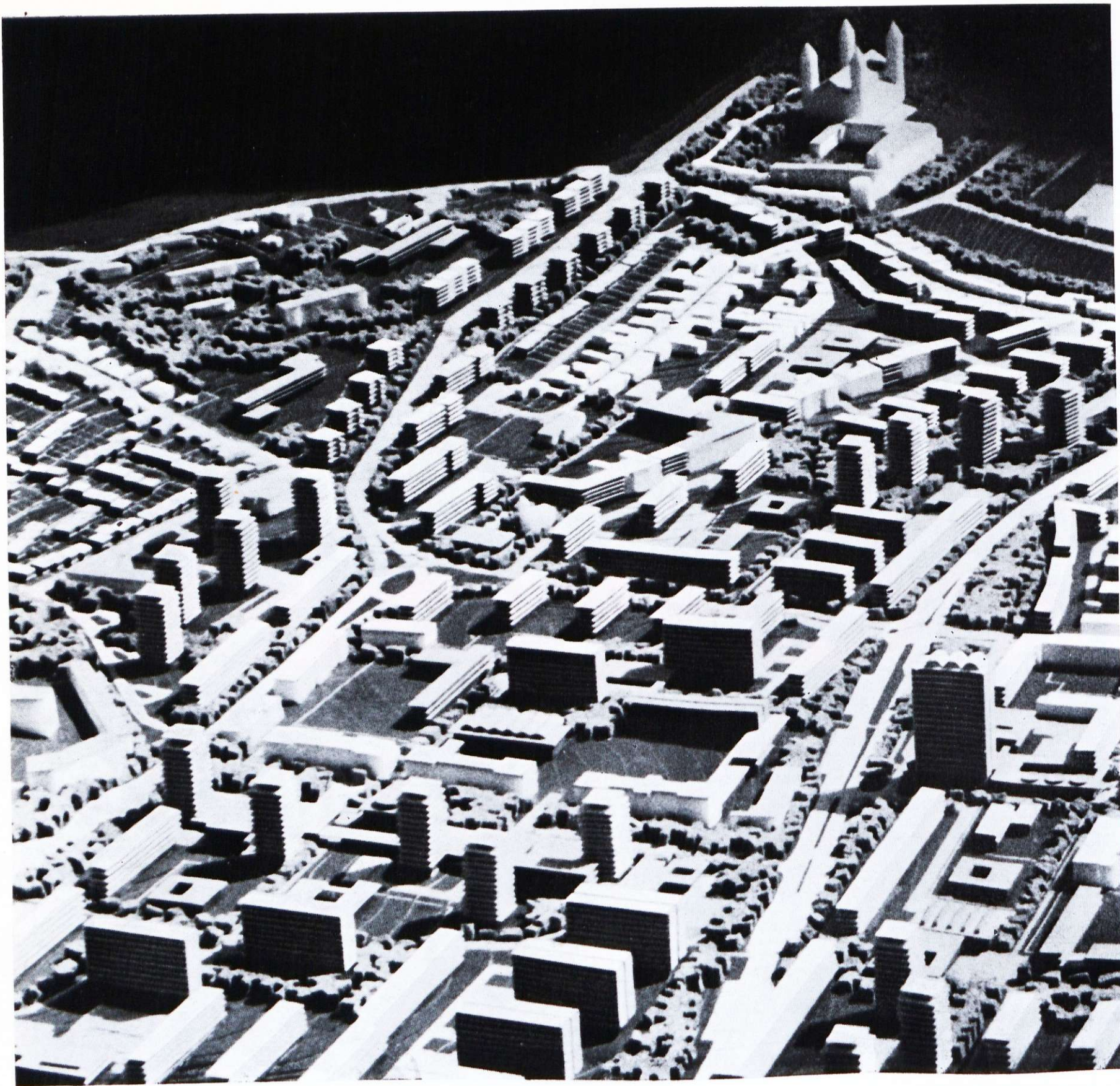
Выражаем благодарность компетентным руководителям Министерства строительства и благоустройства городов за то, что они предоставили возможность опубликовать наше издание.

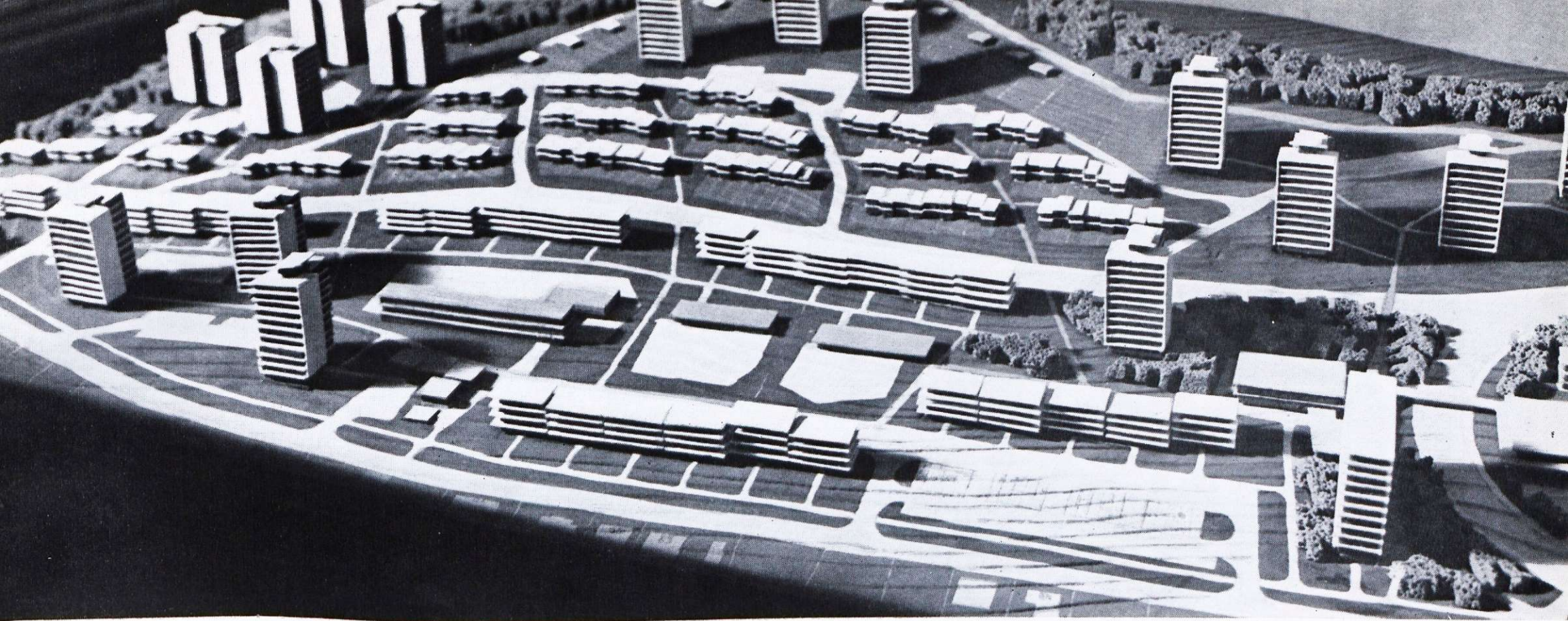




5

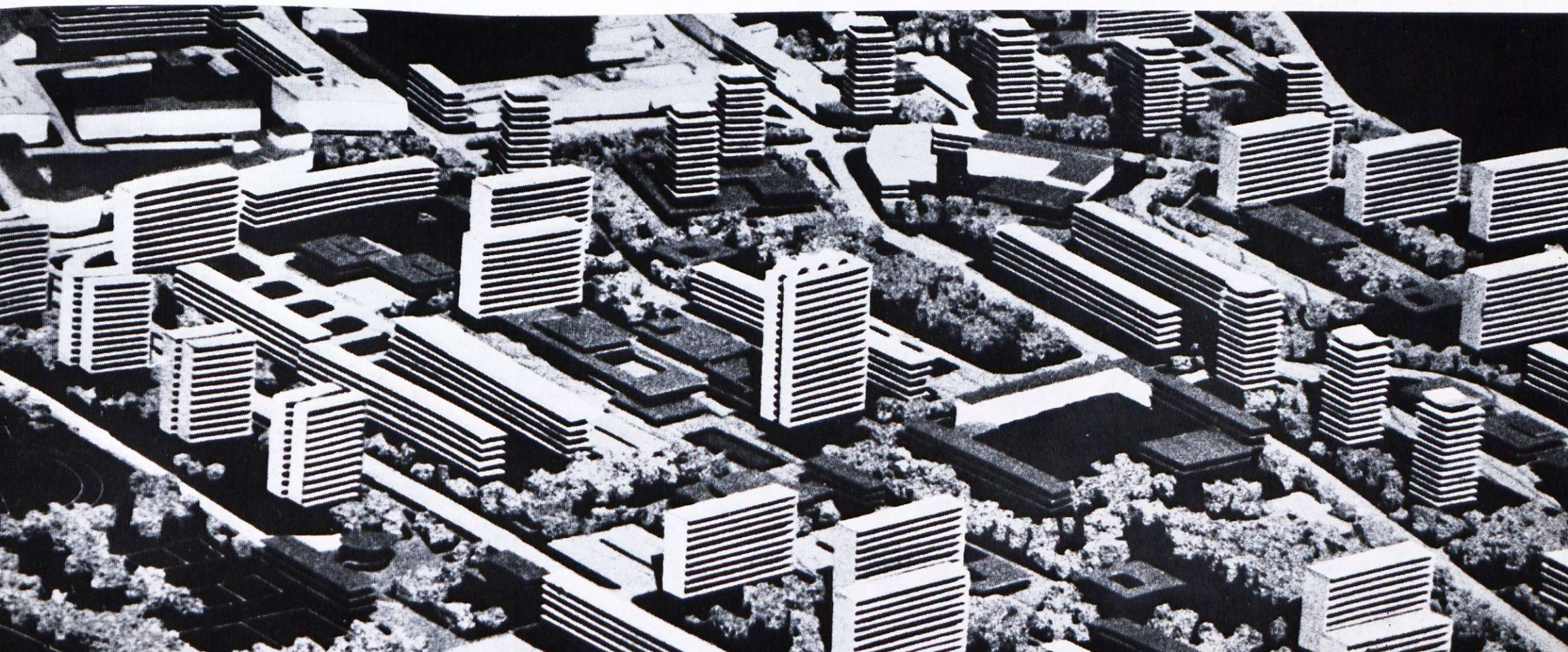




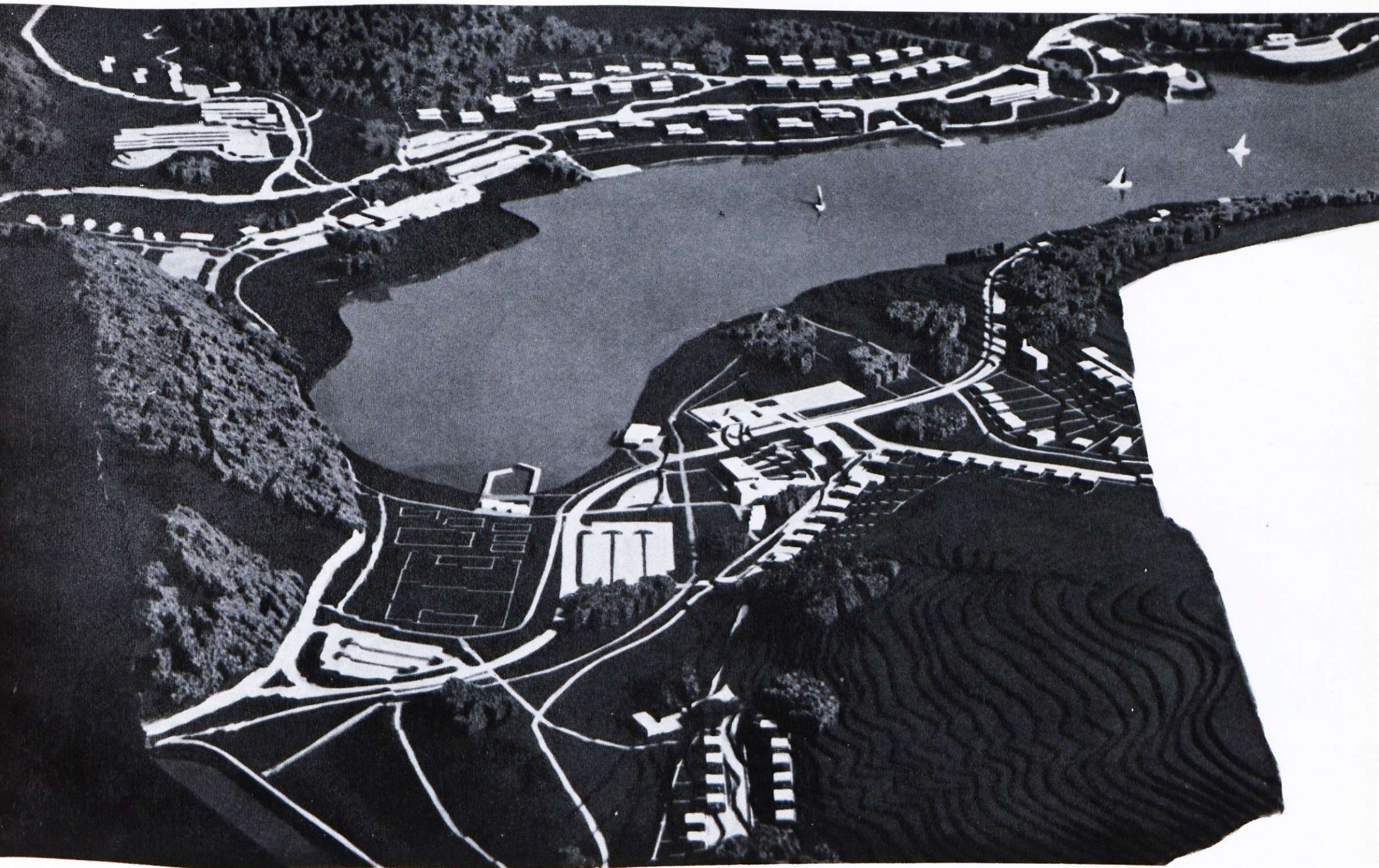


7

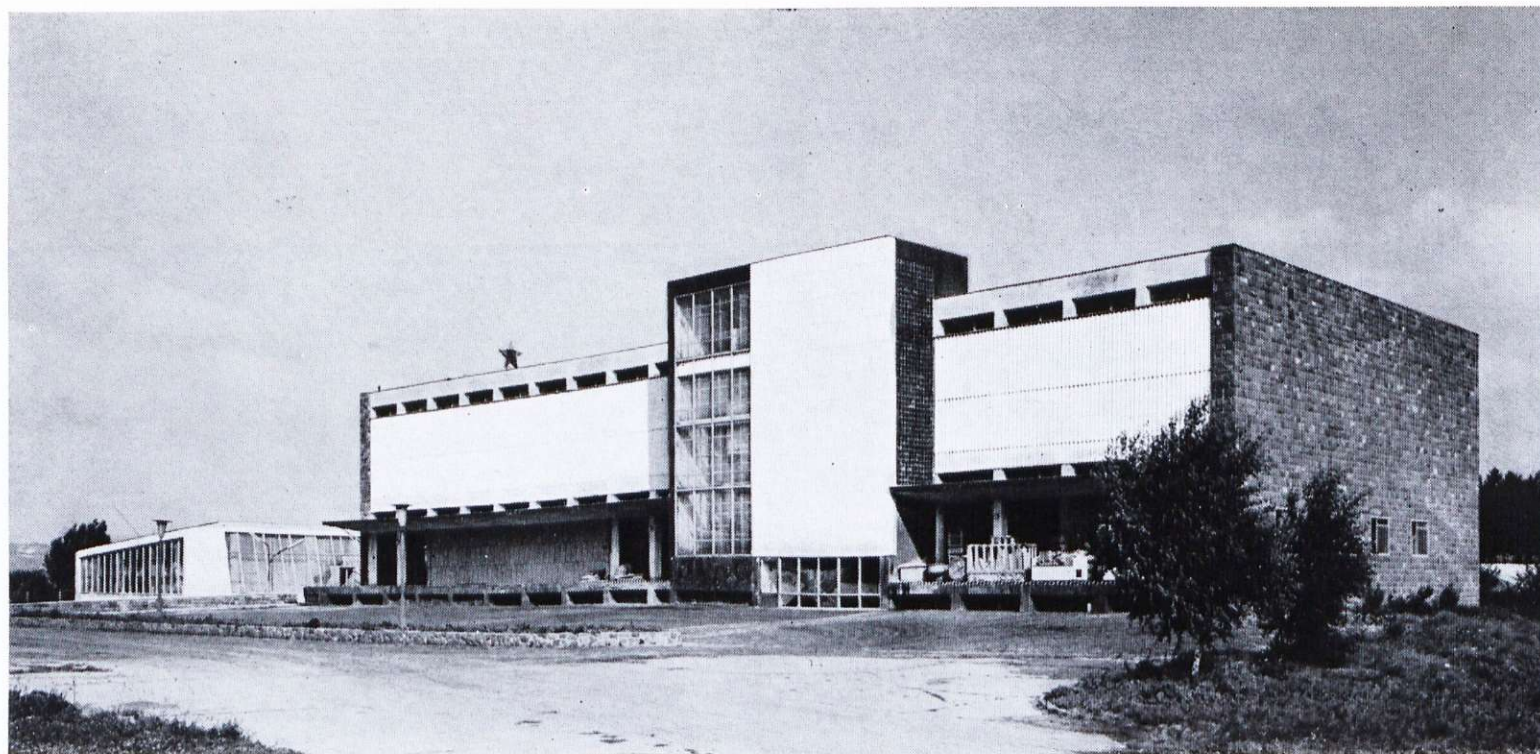
8







11



12

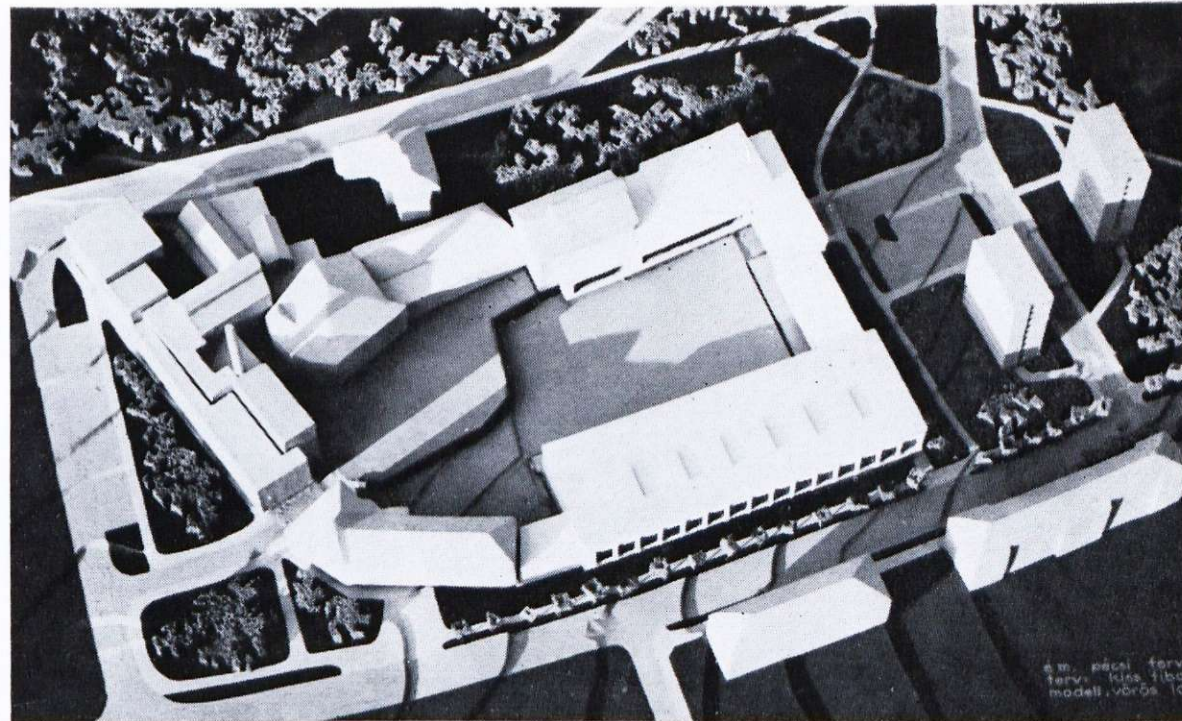


1101111111
PÉCS 112826

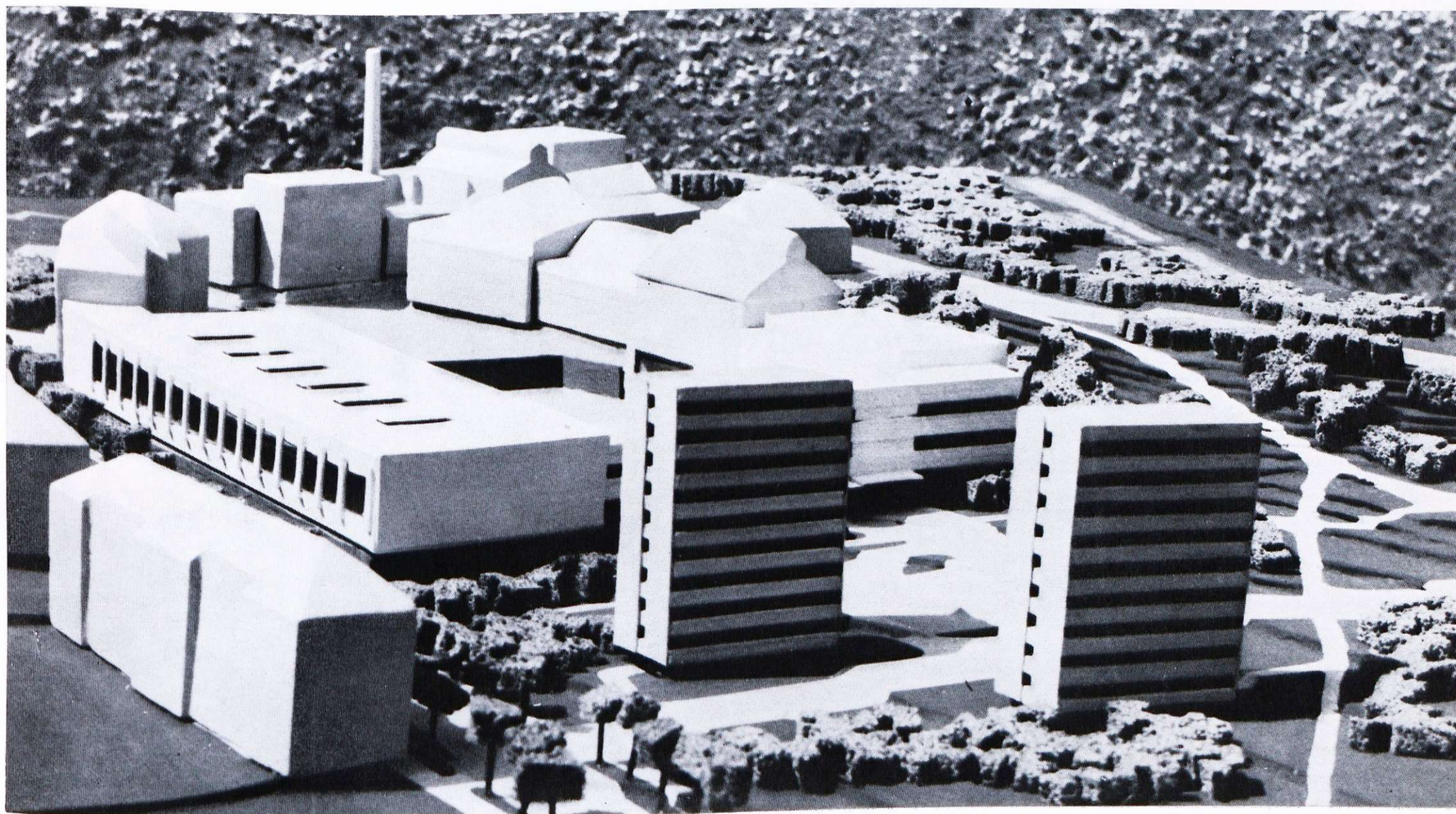


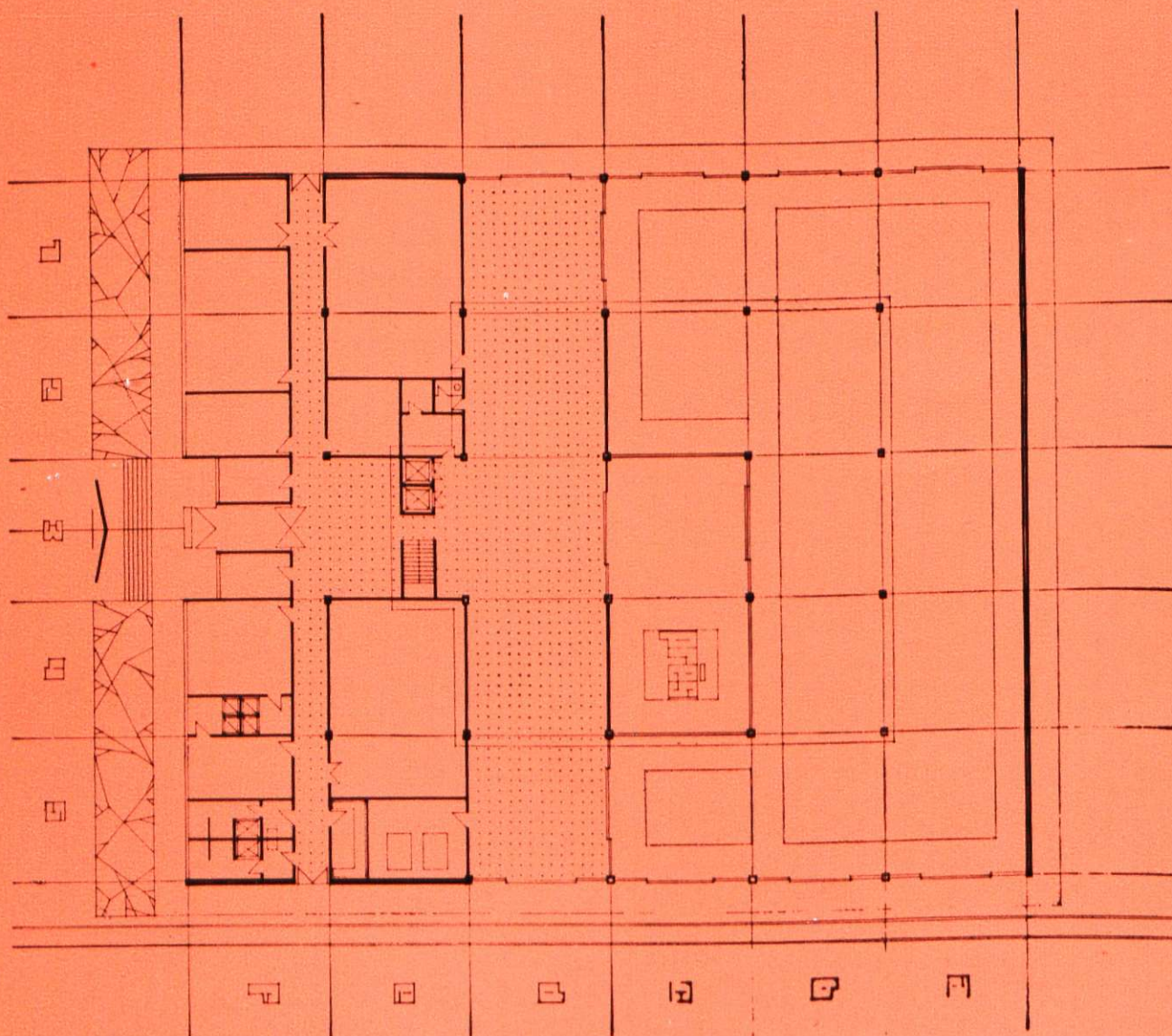
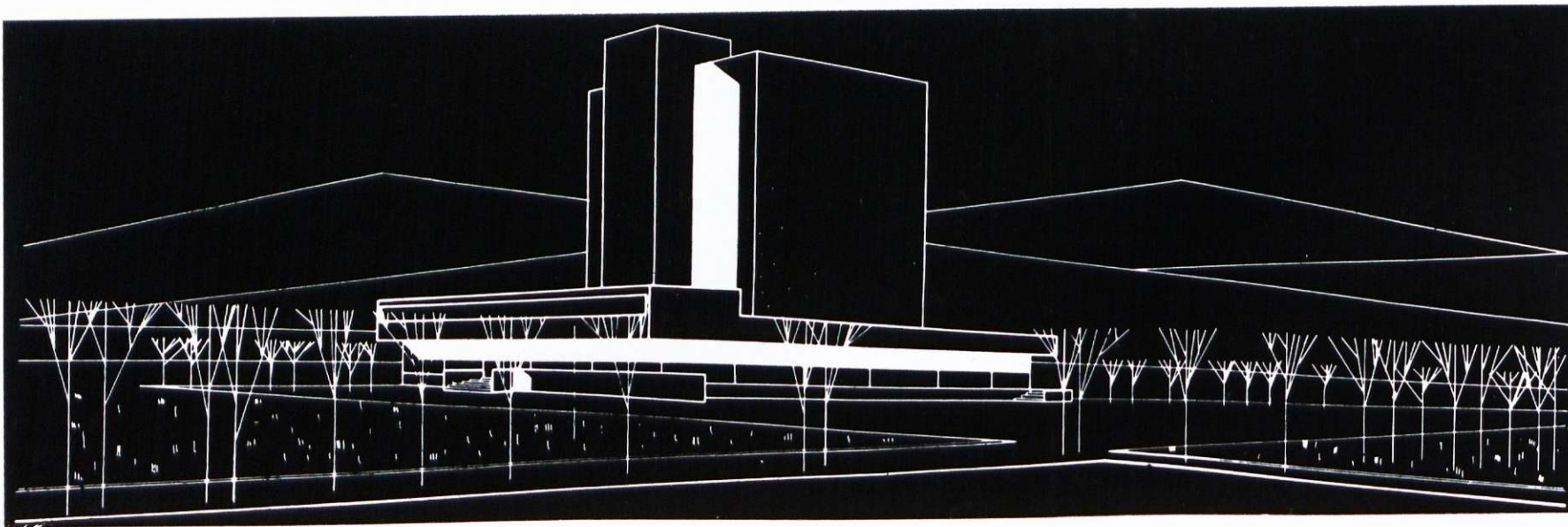


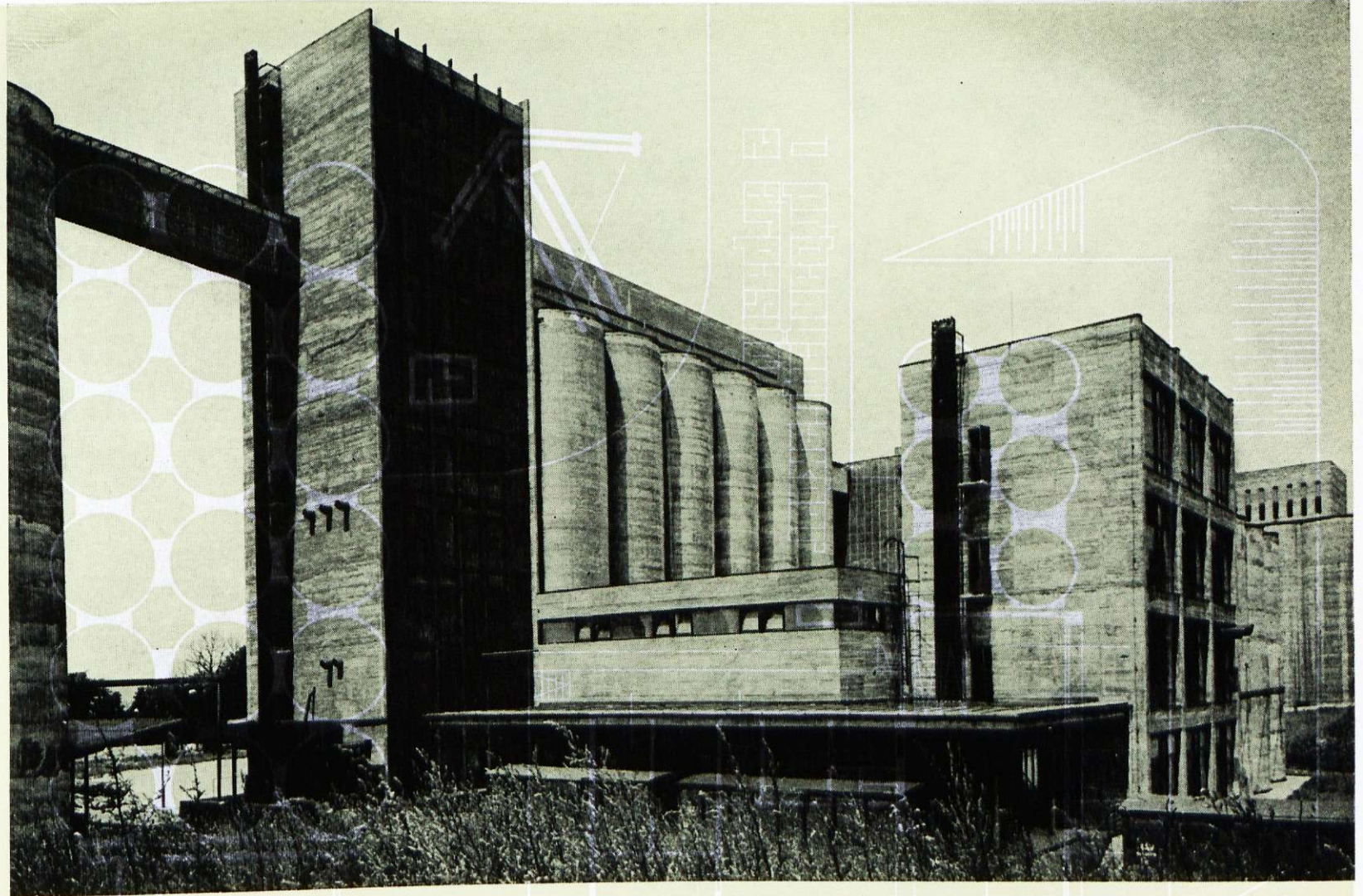
15

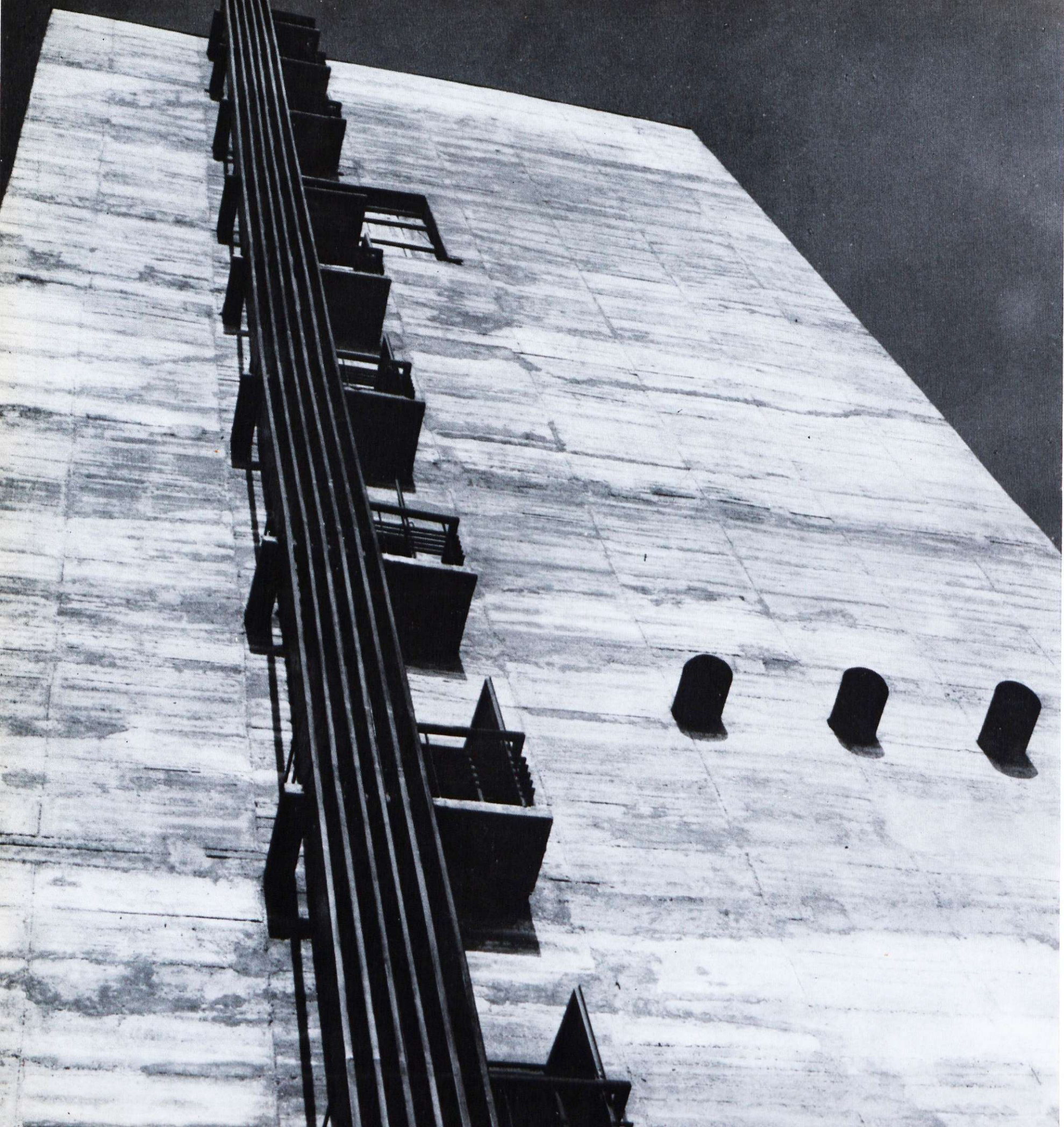


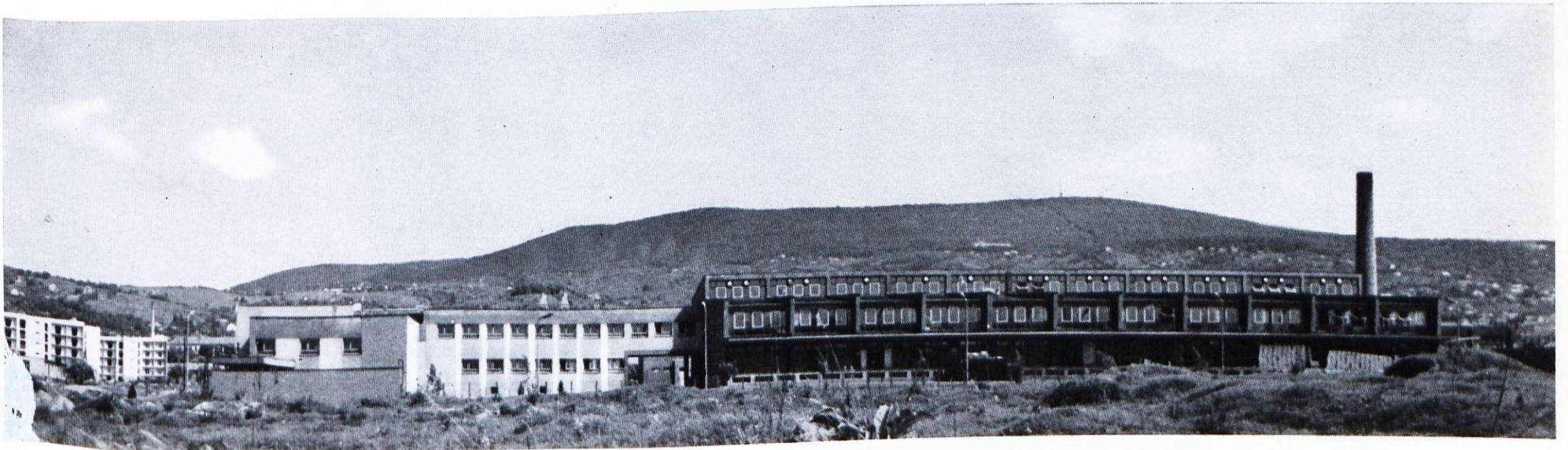
16



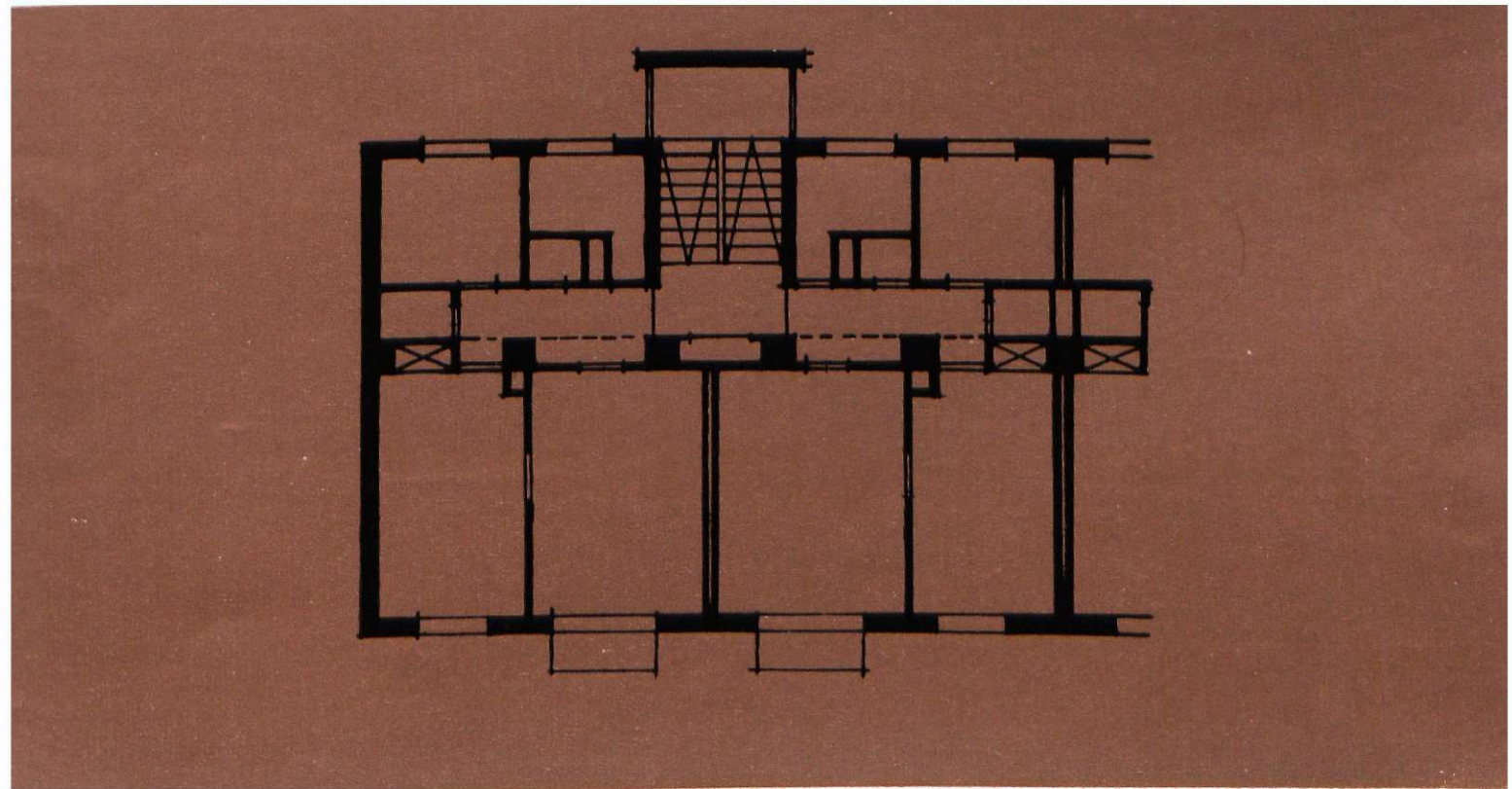


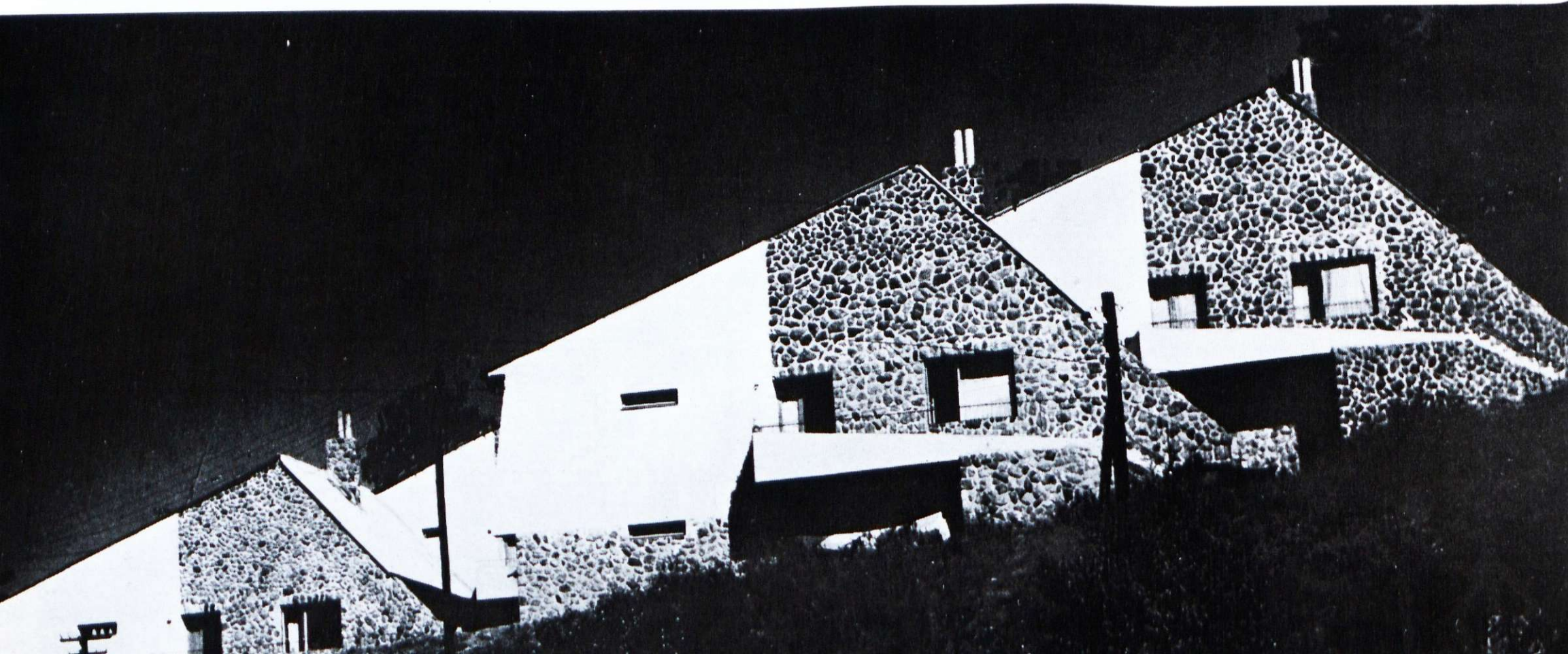
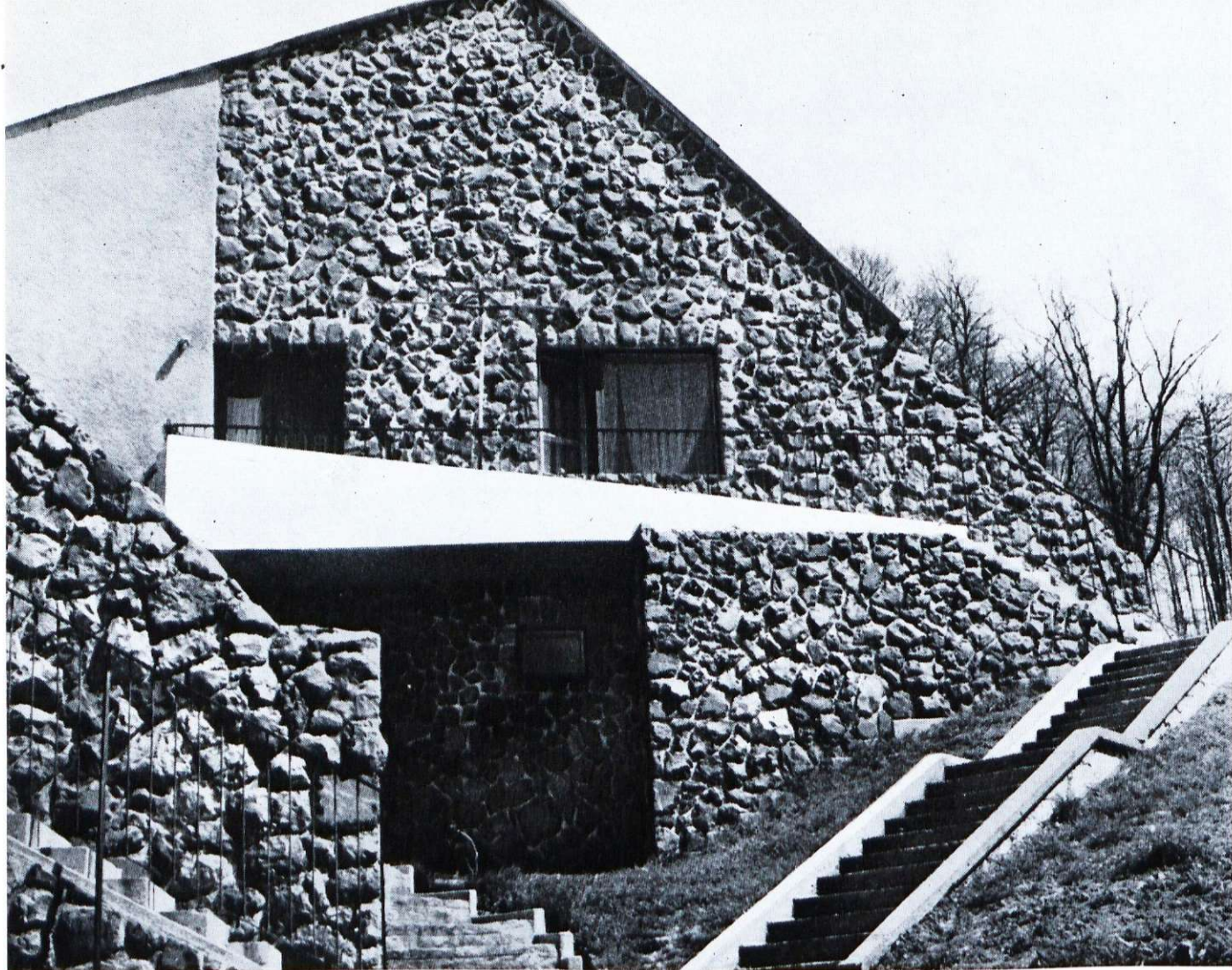


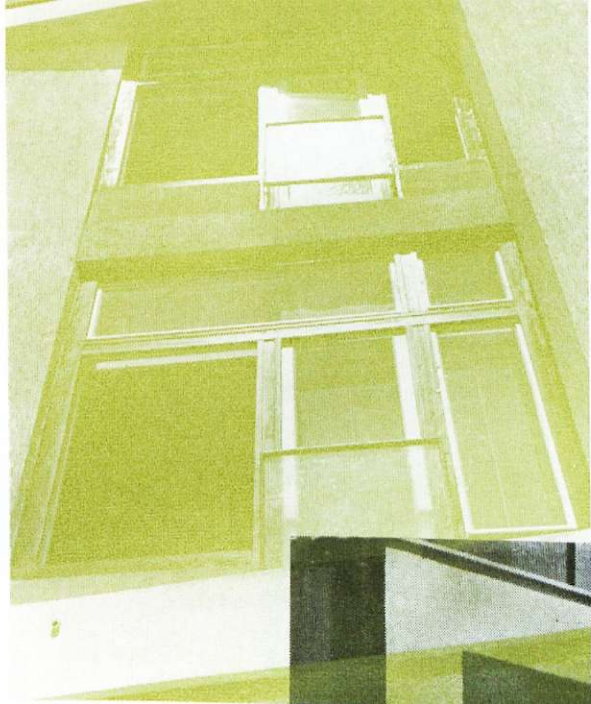






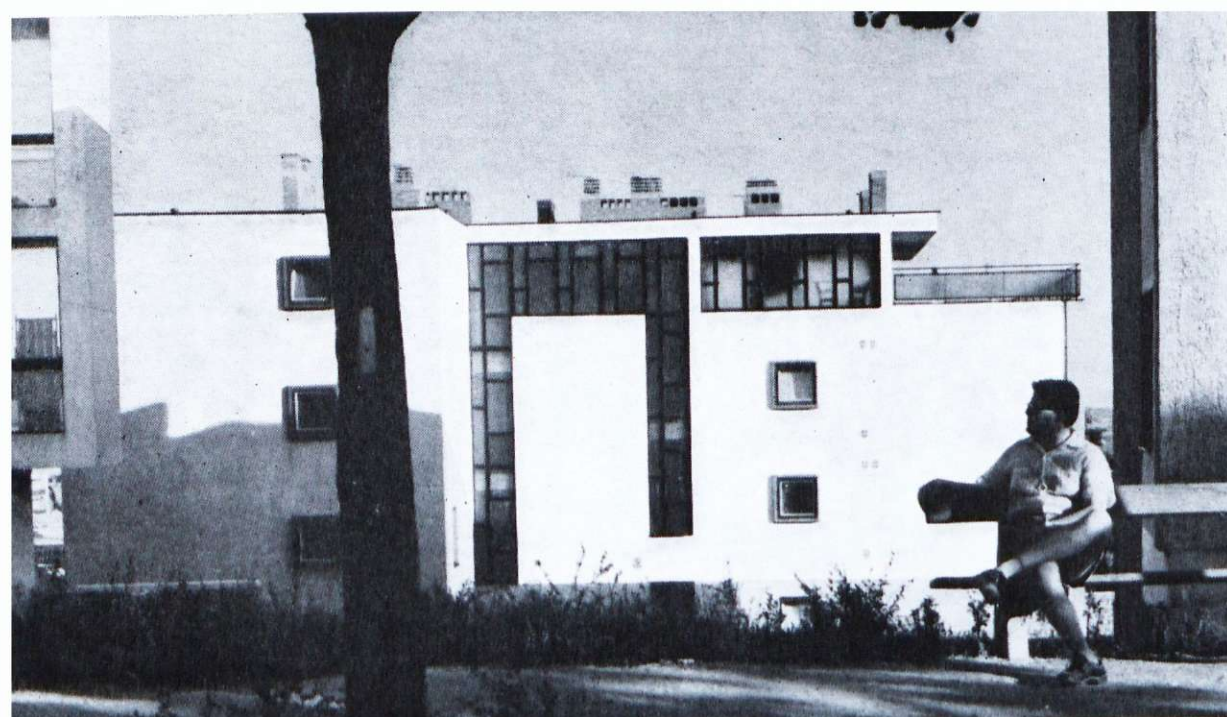


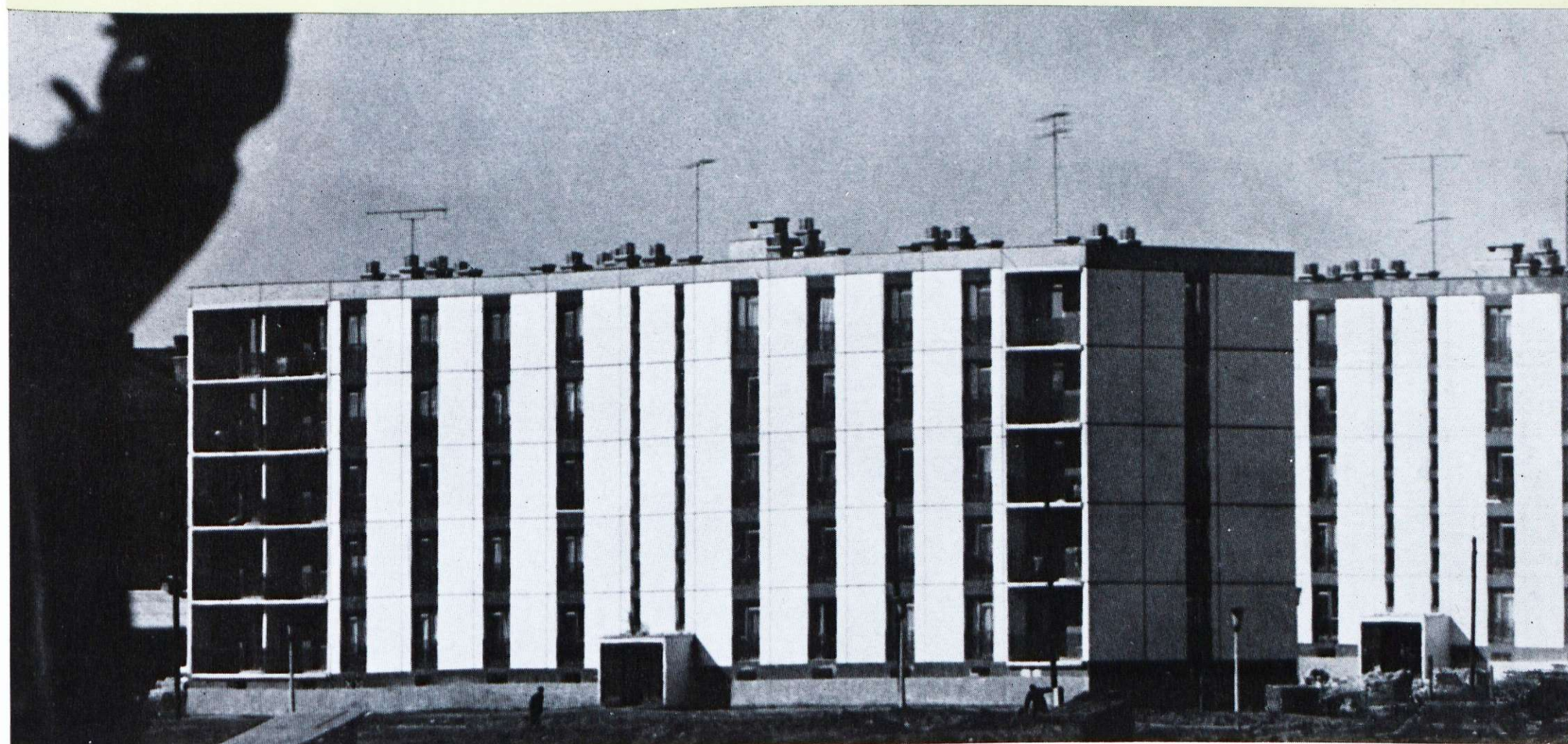
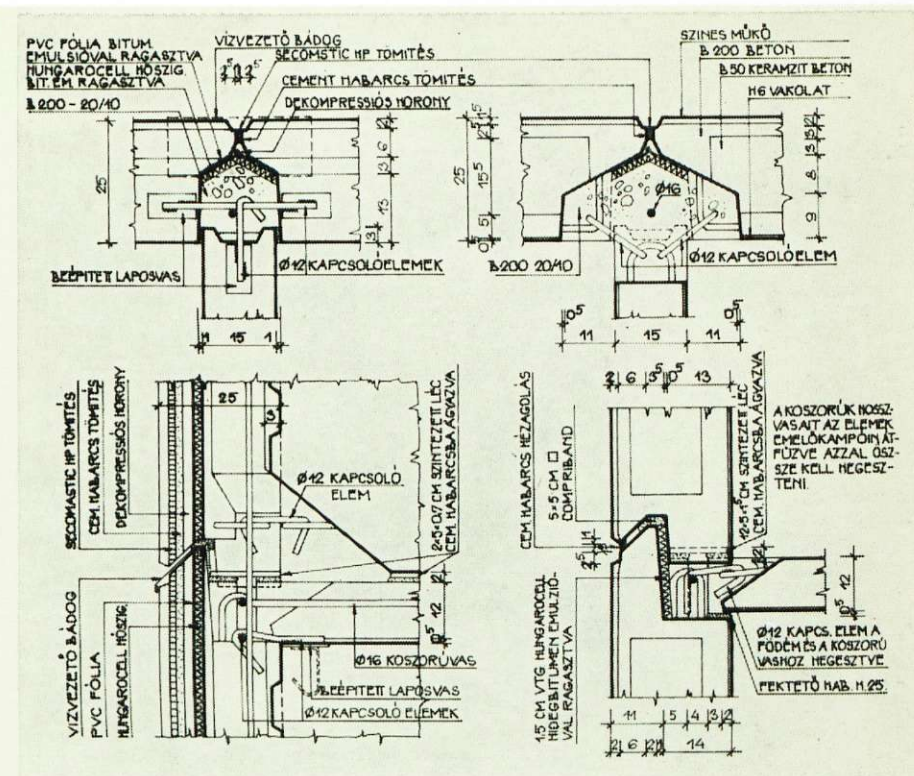
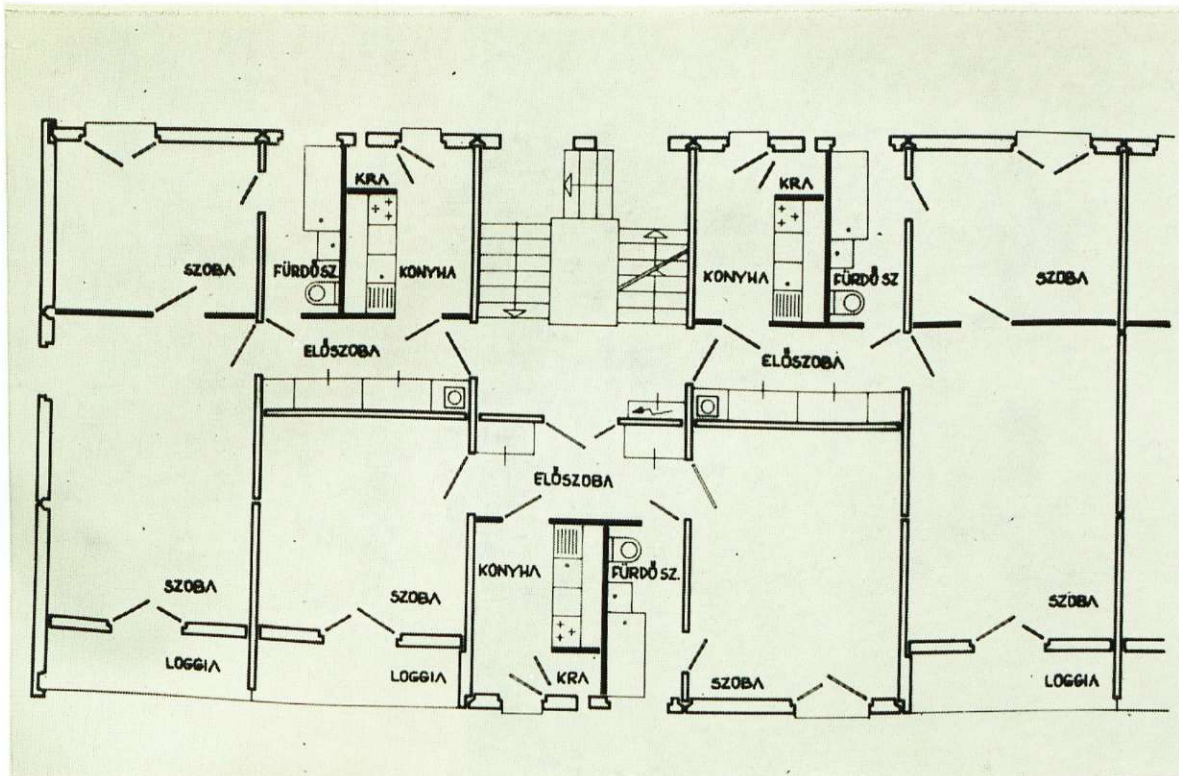


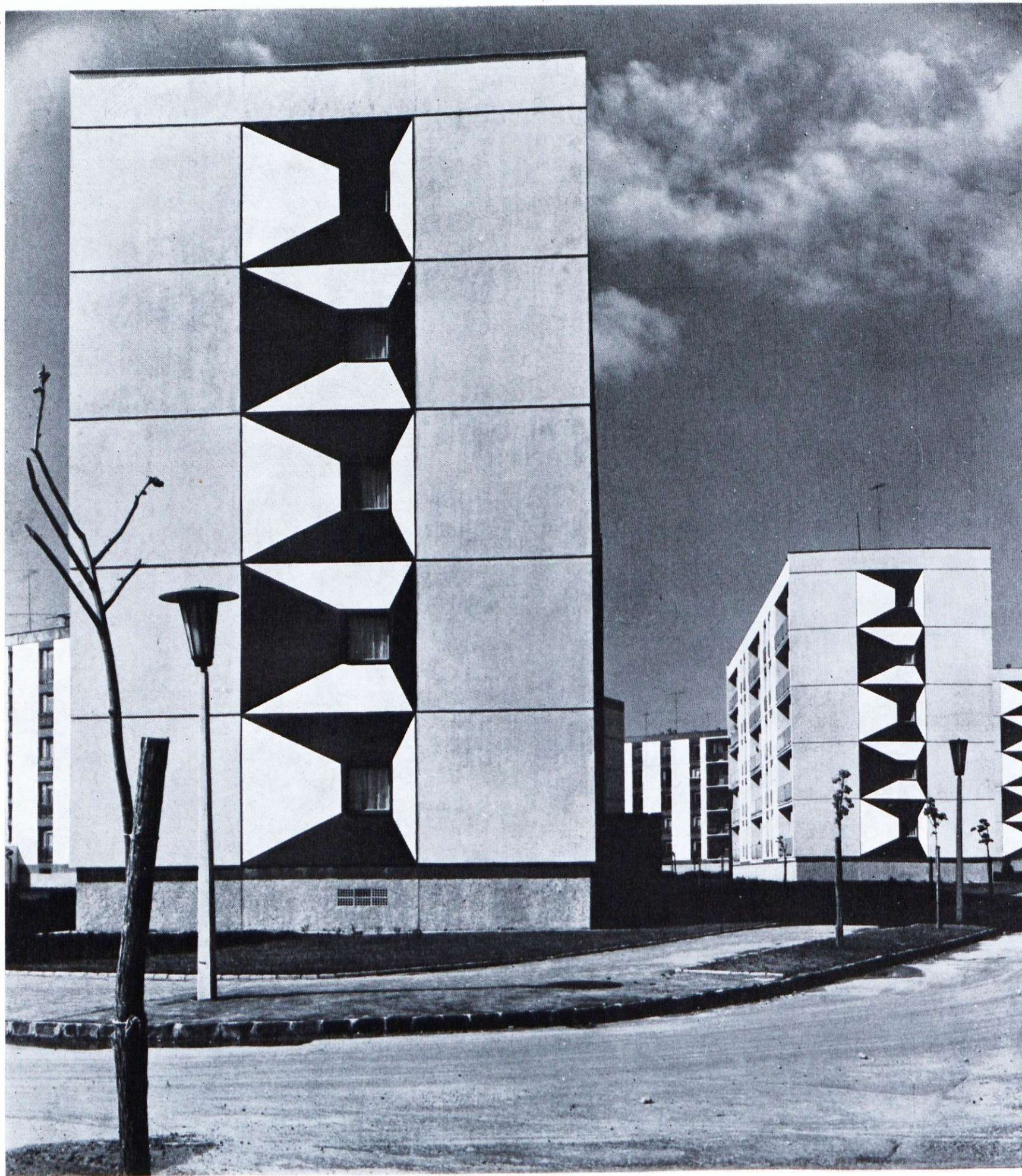


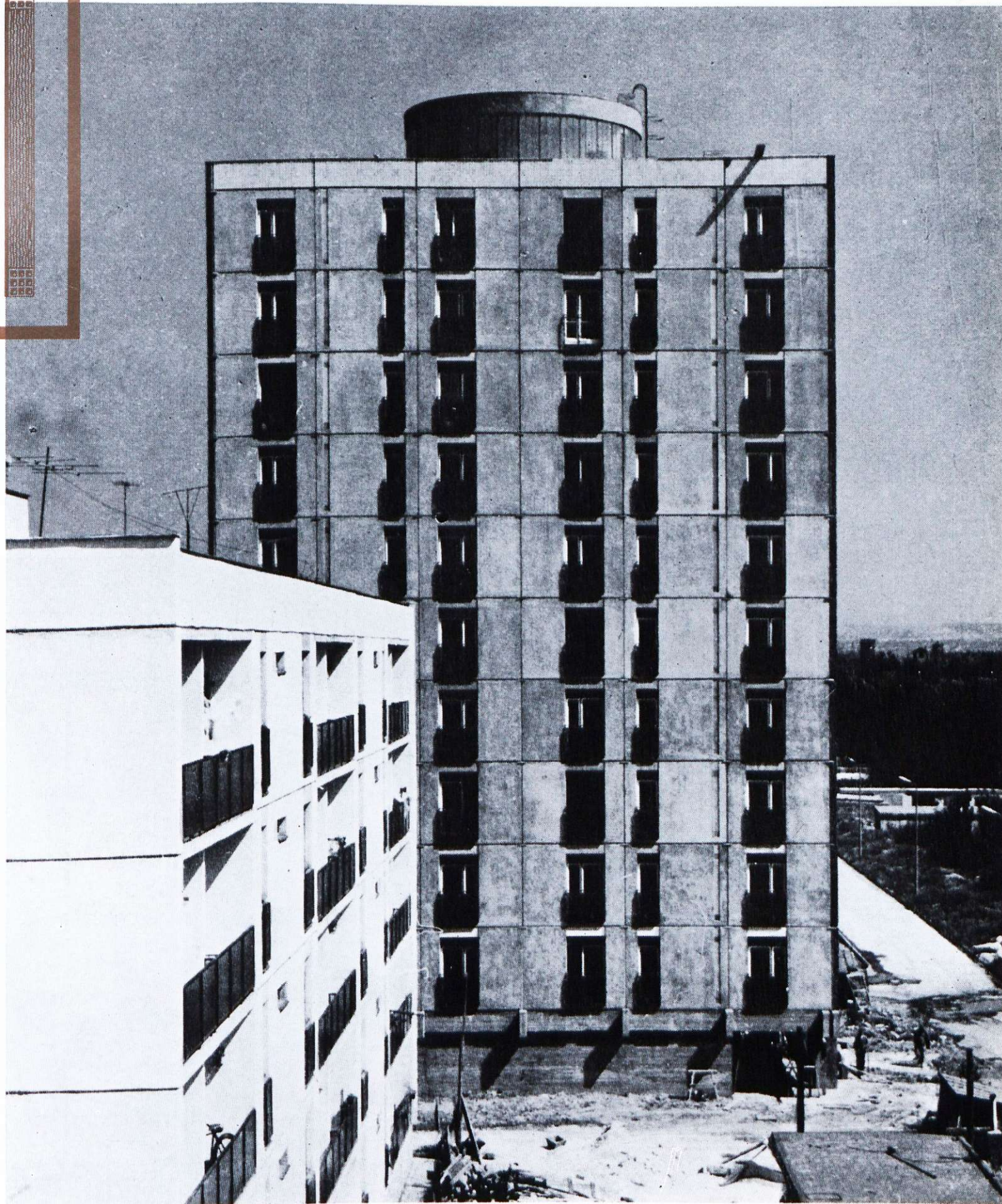
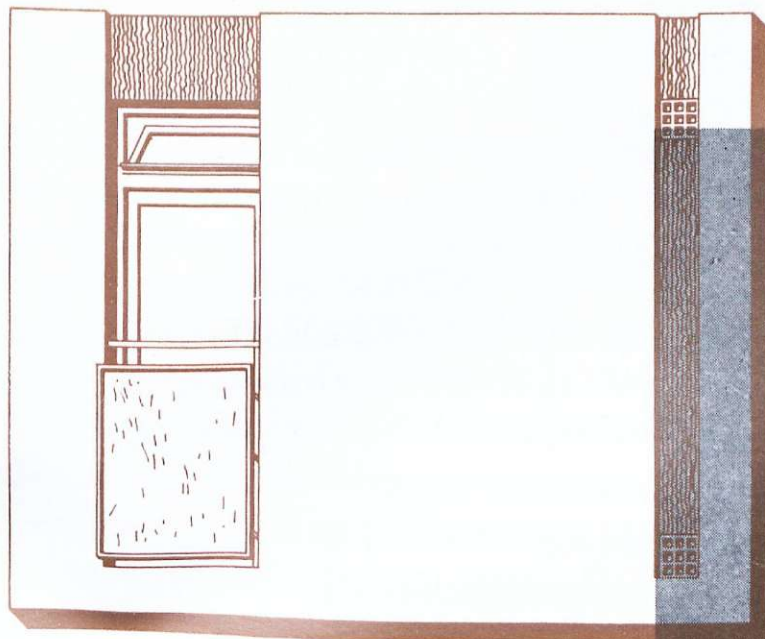


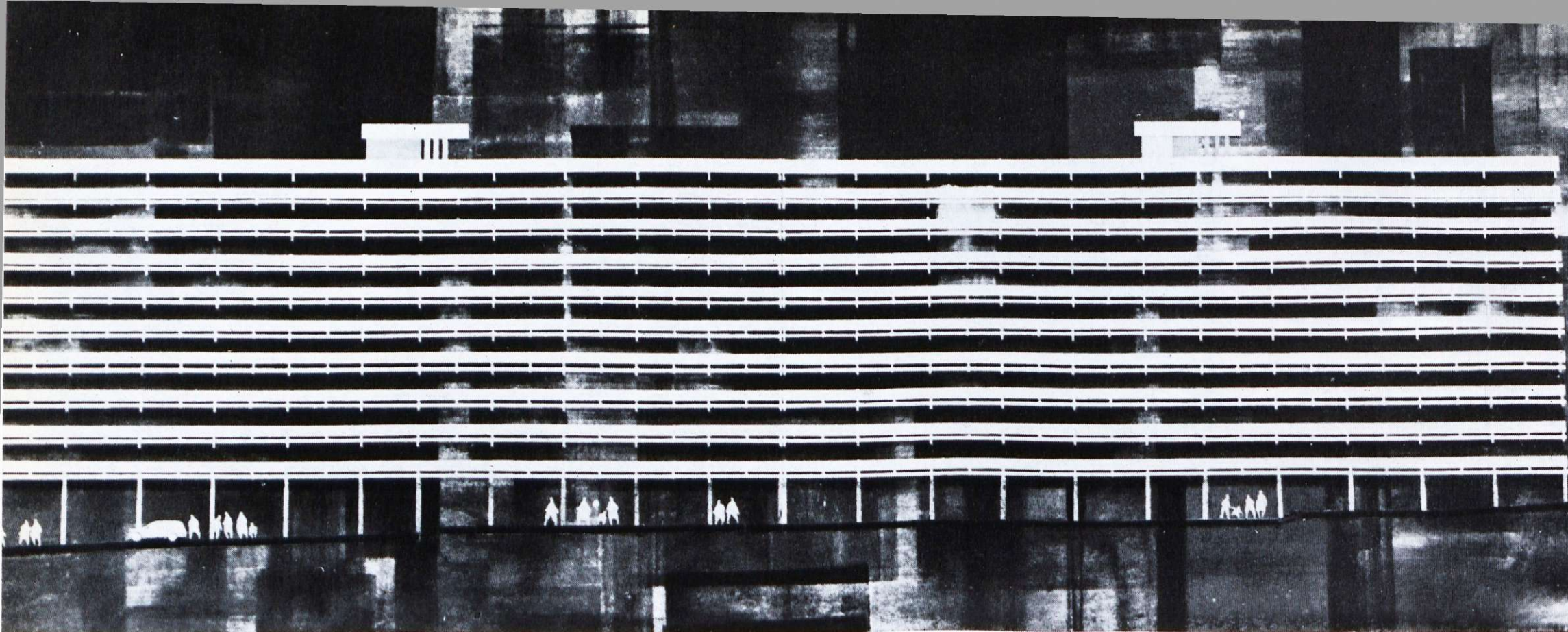




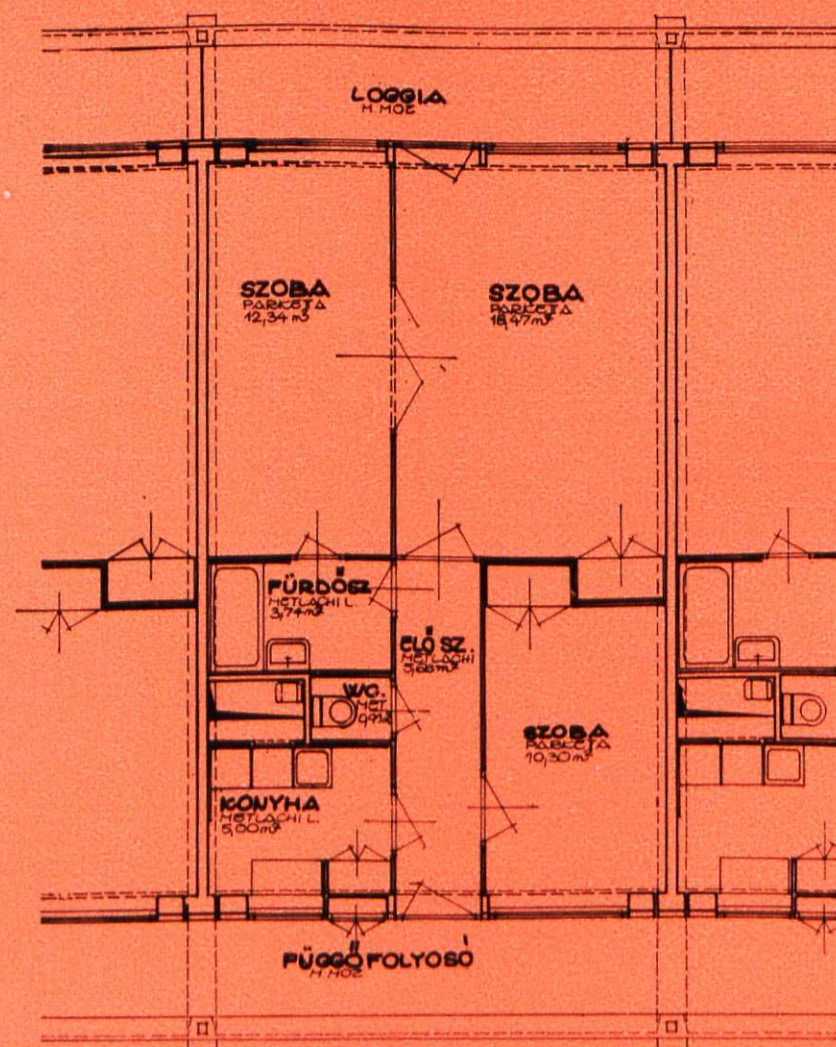


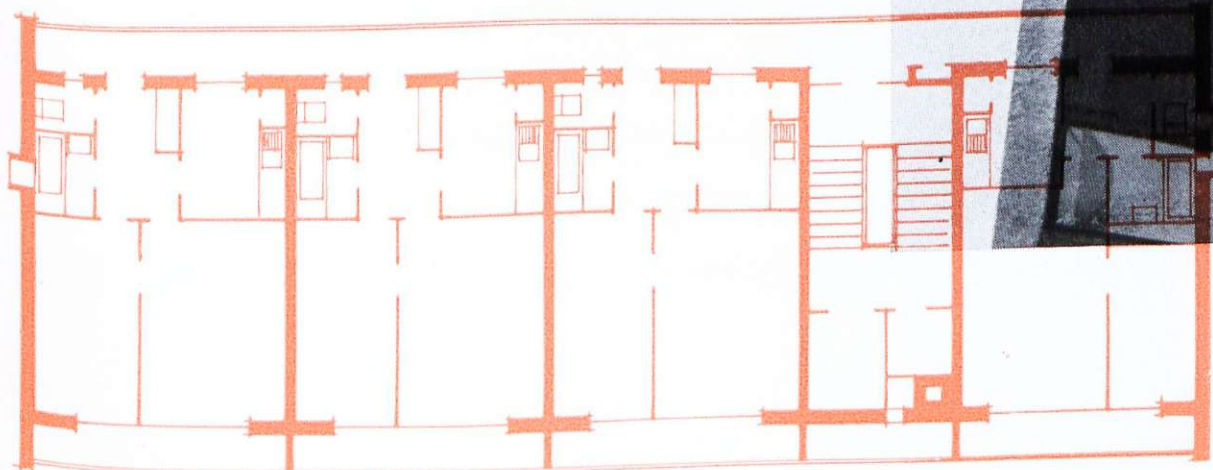




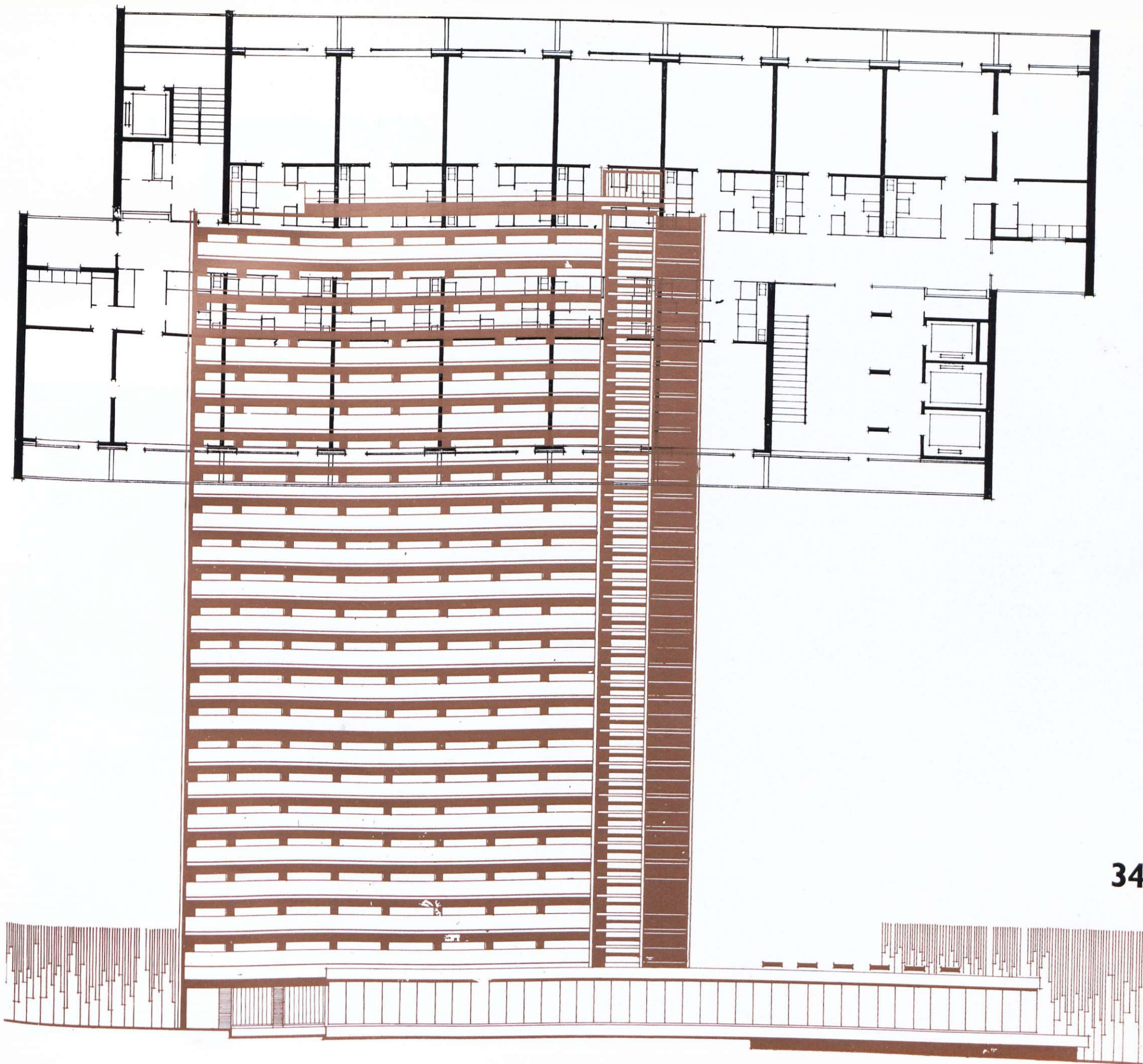


31



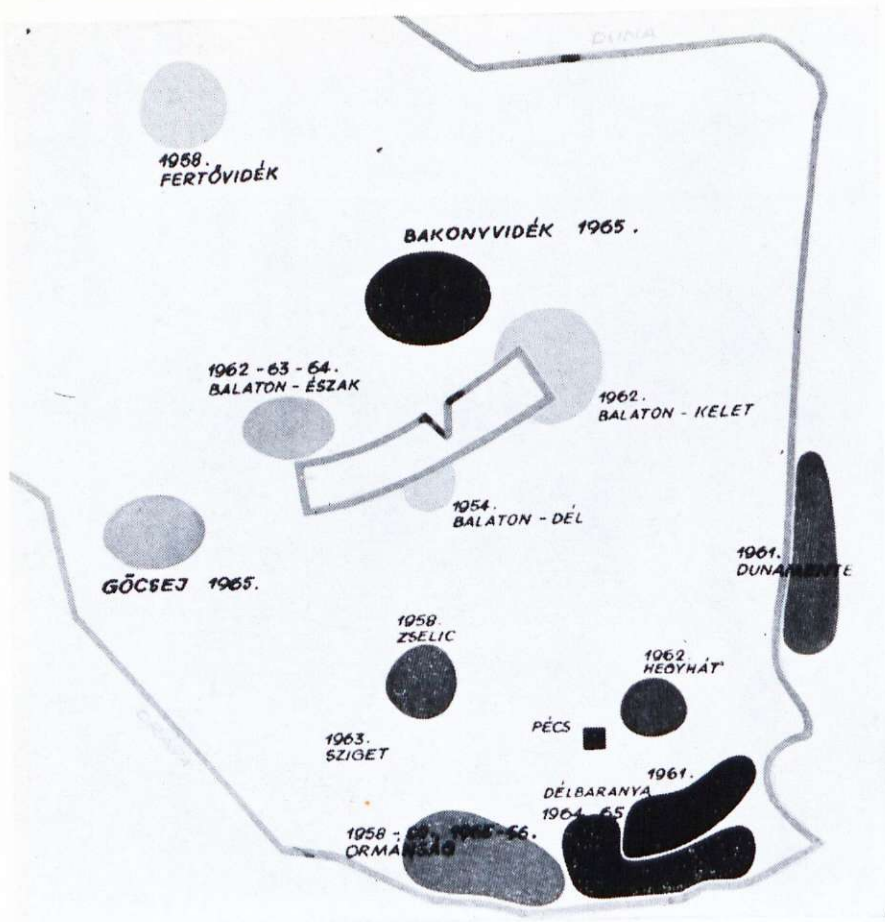




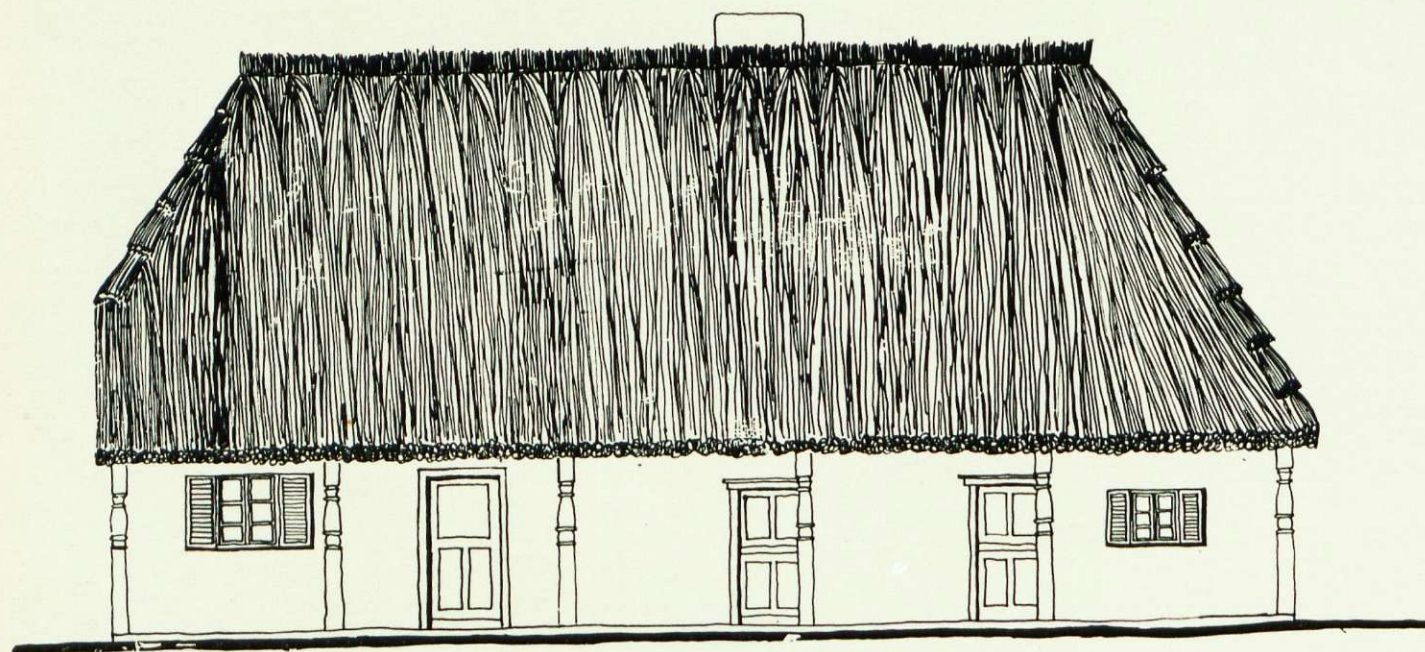




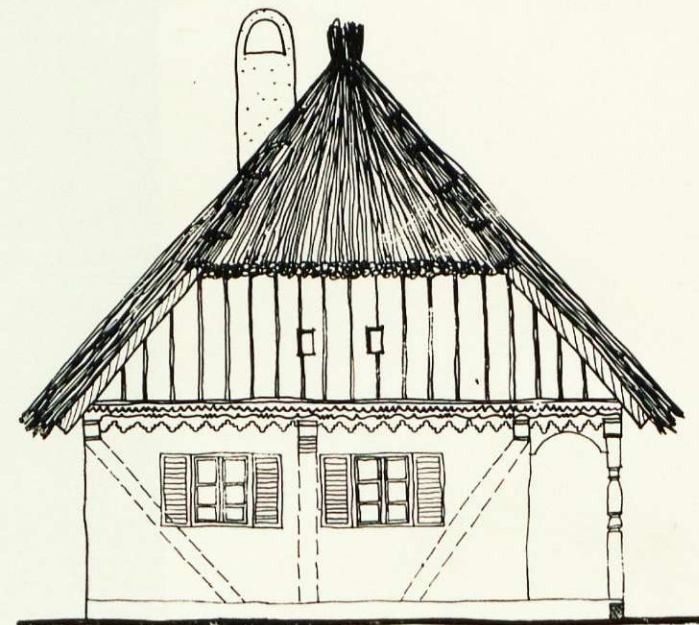




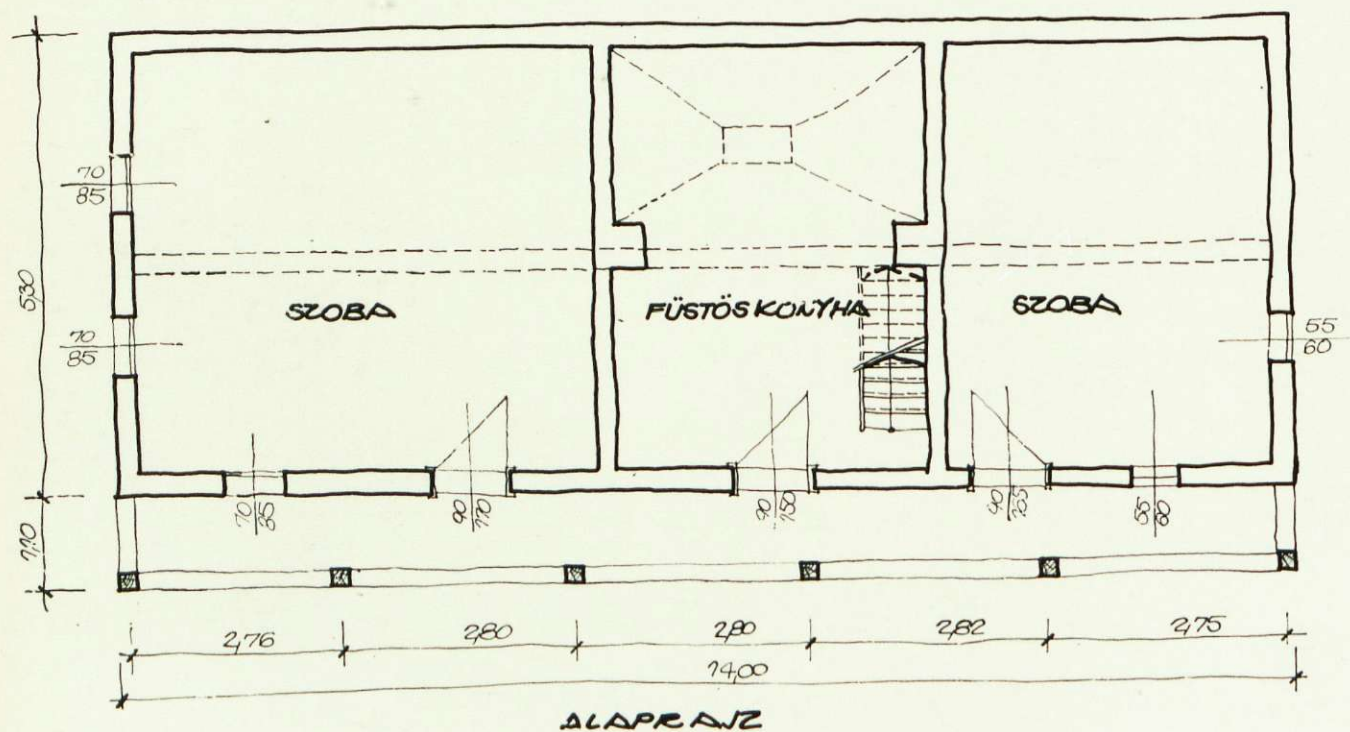




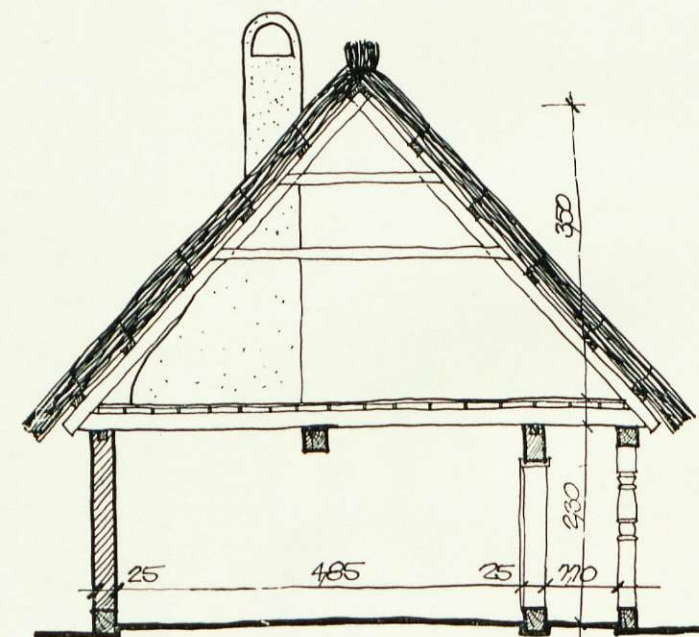
UDVARI HOMLOKZAT



UTCAI HOMLOKZAT

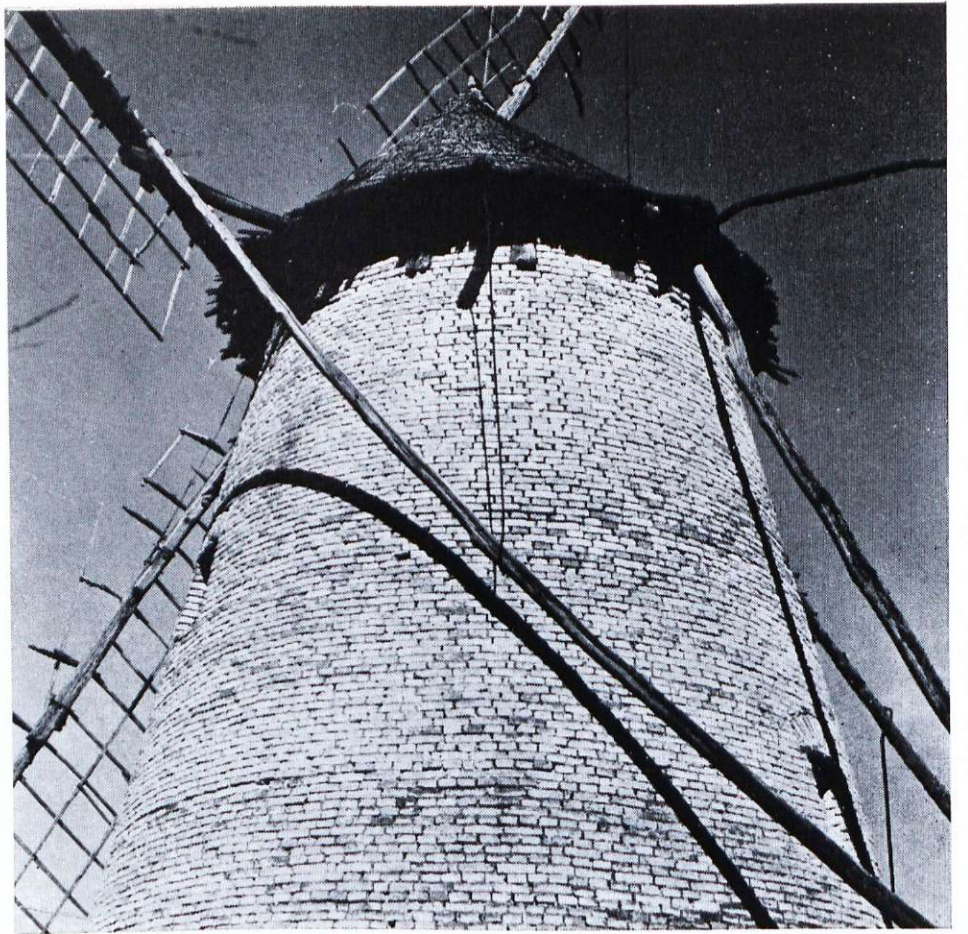


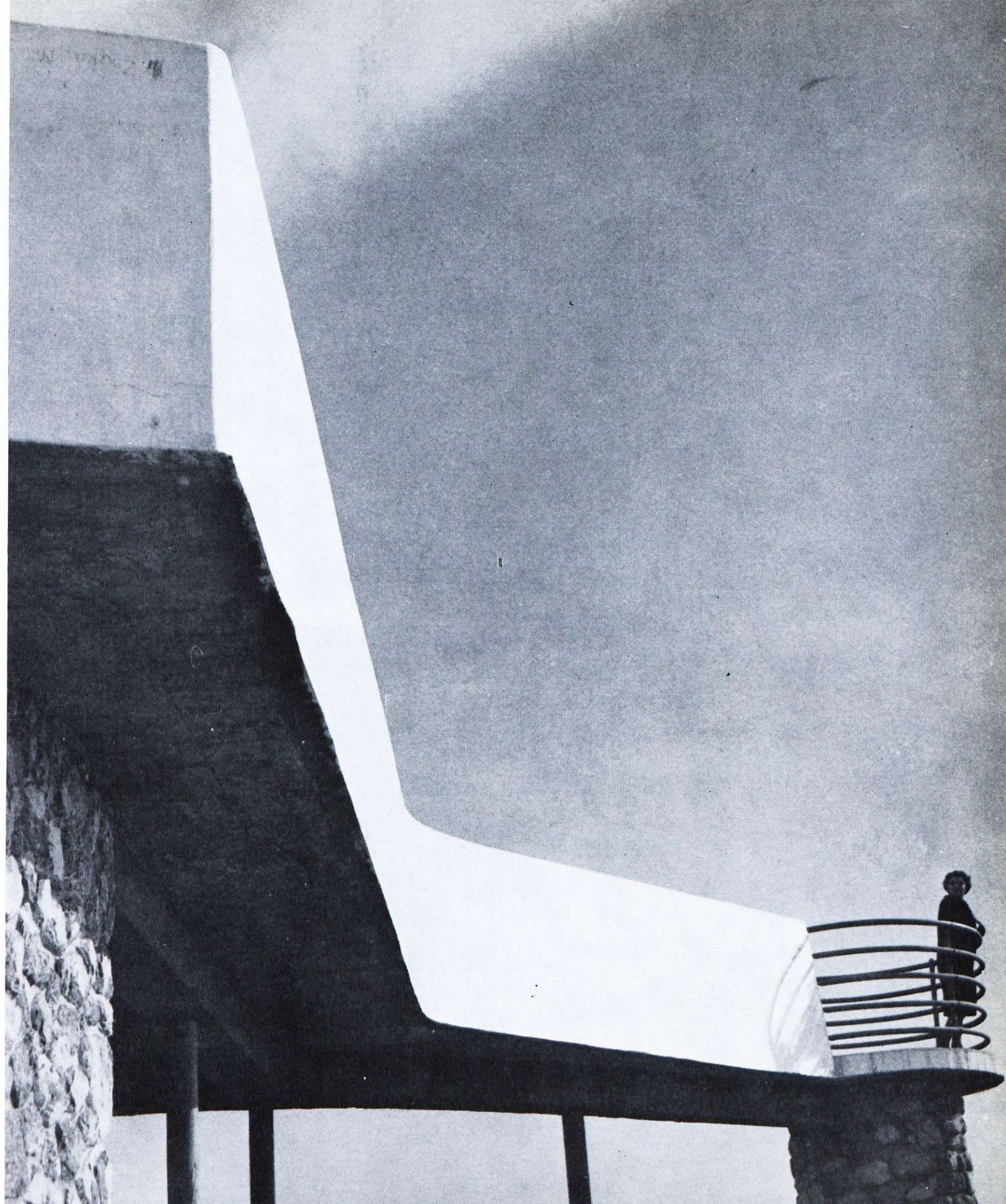
ALAPRAJZ

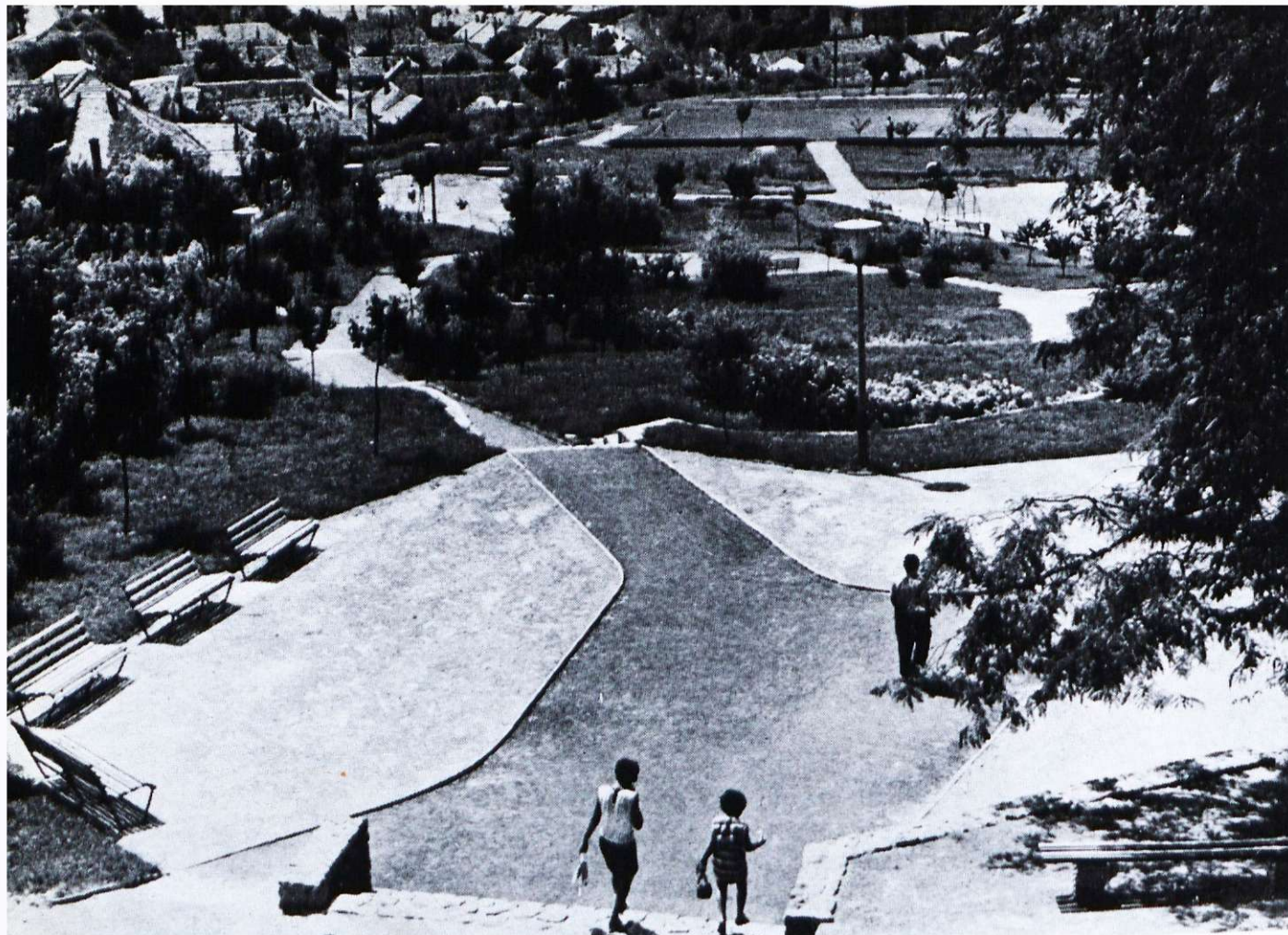


METSZET

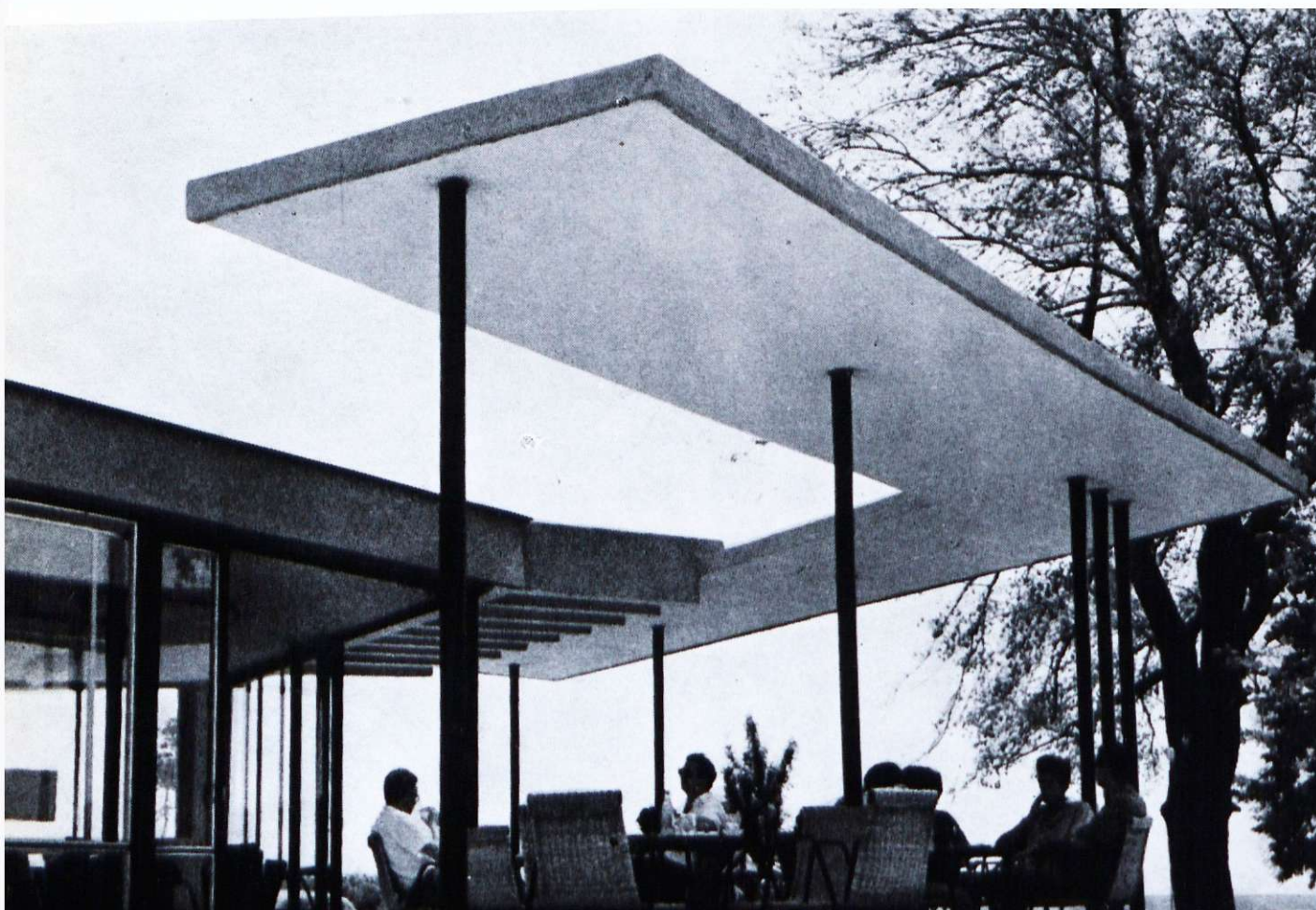








44



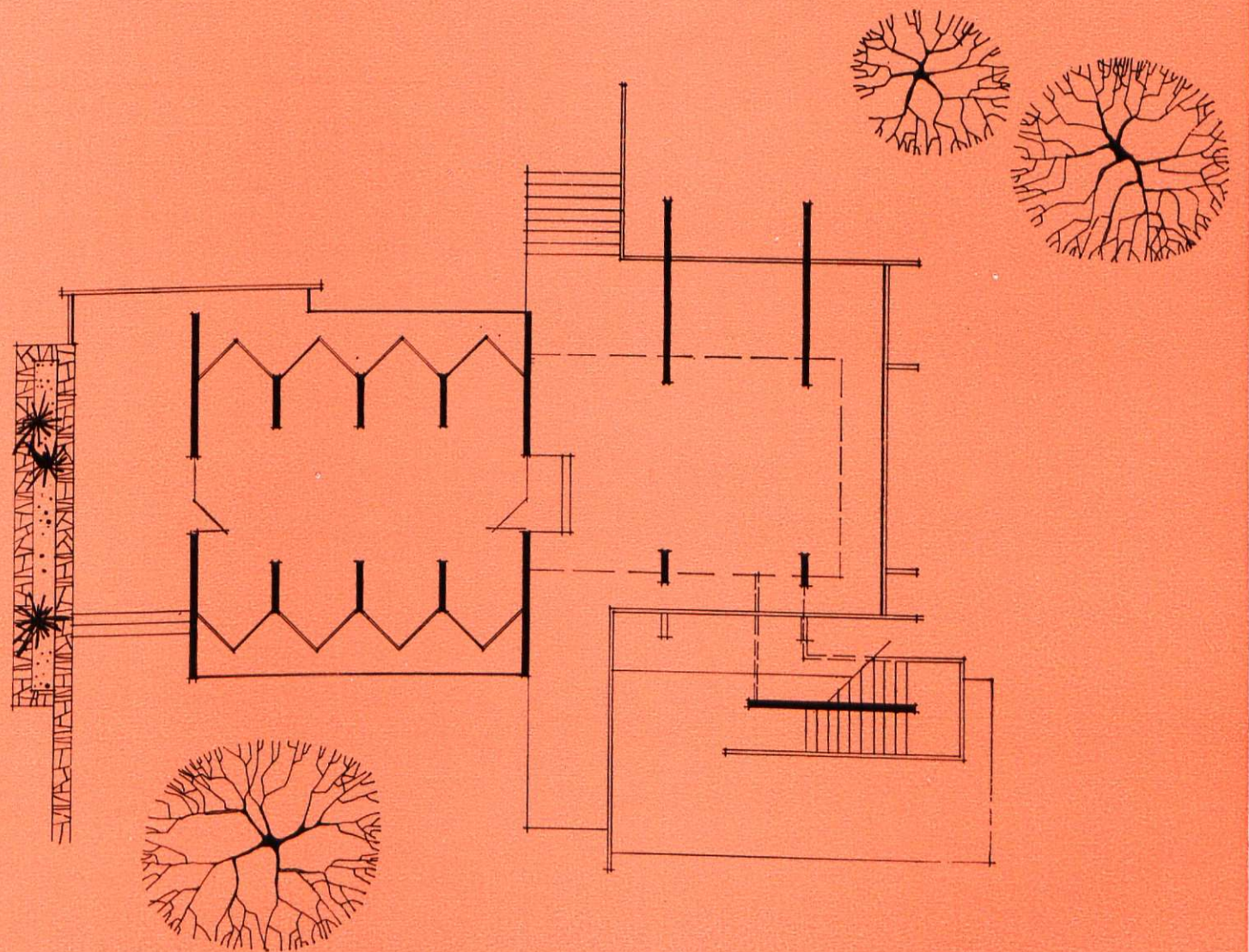
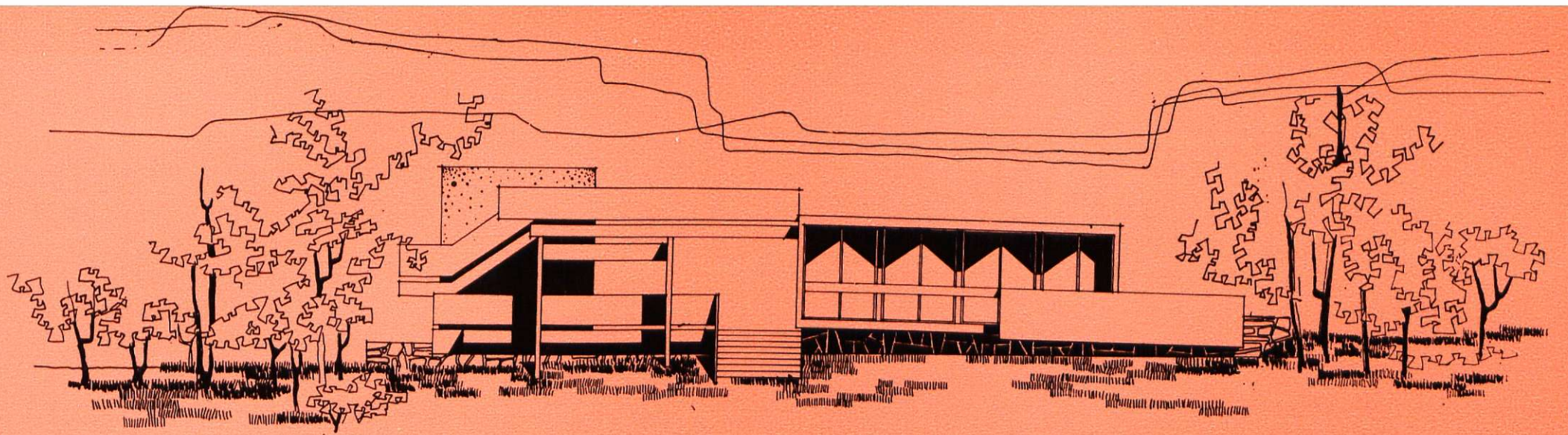
45

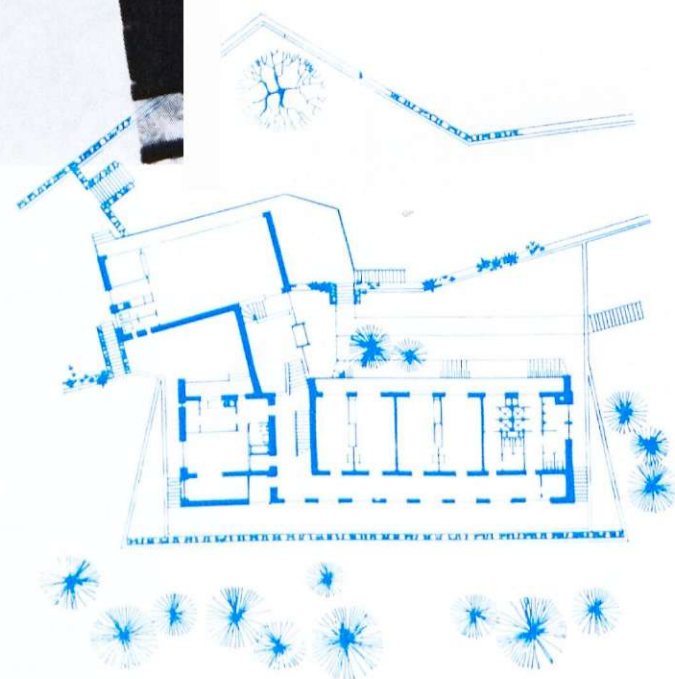


46

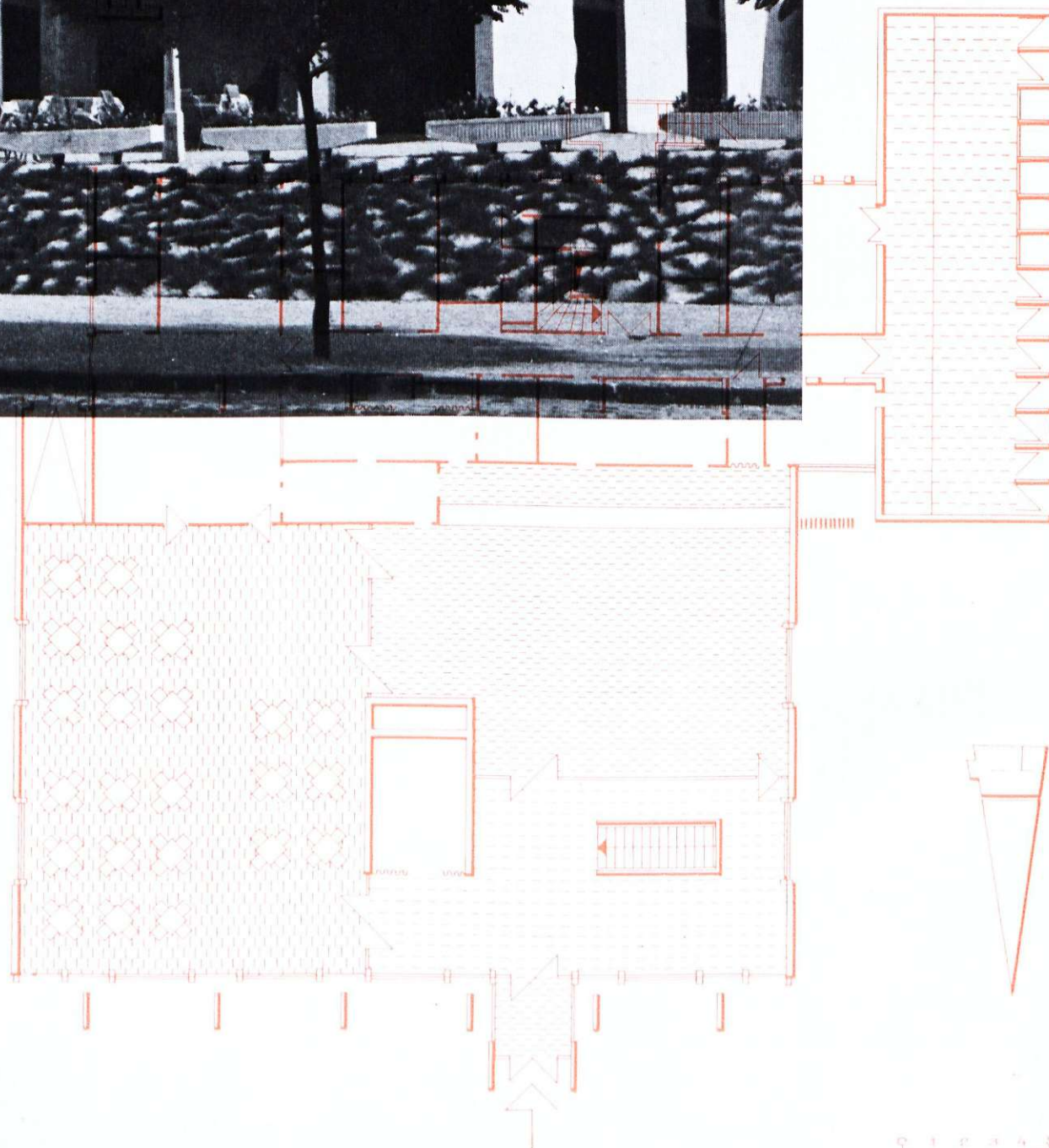
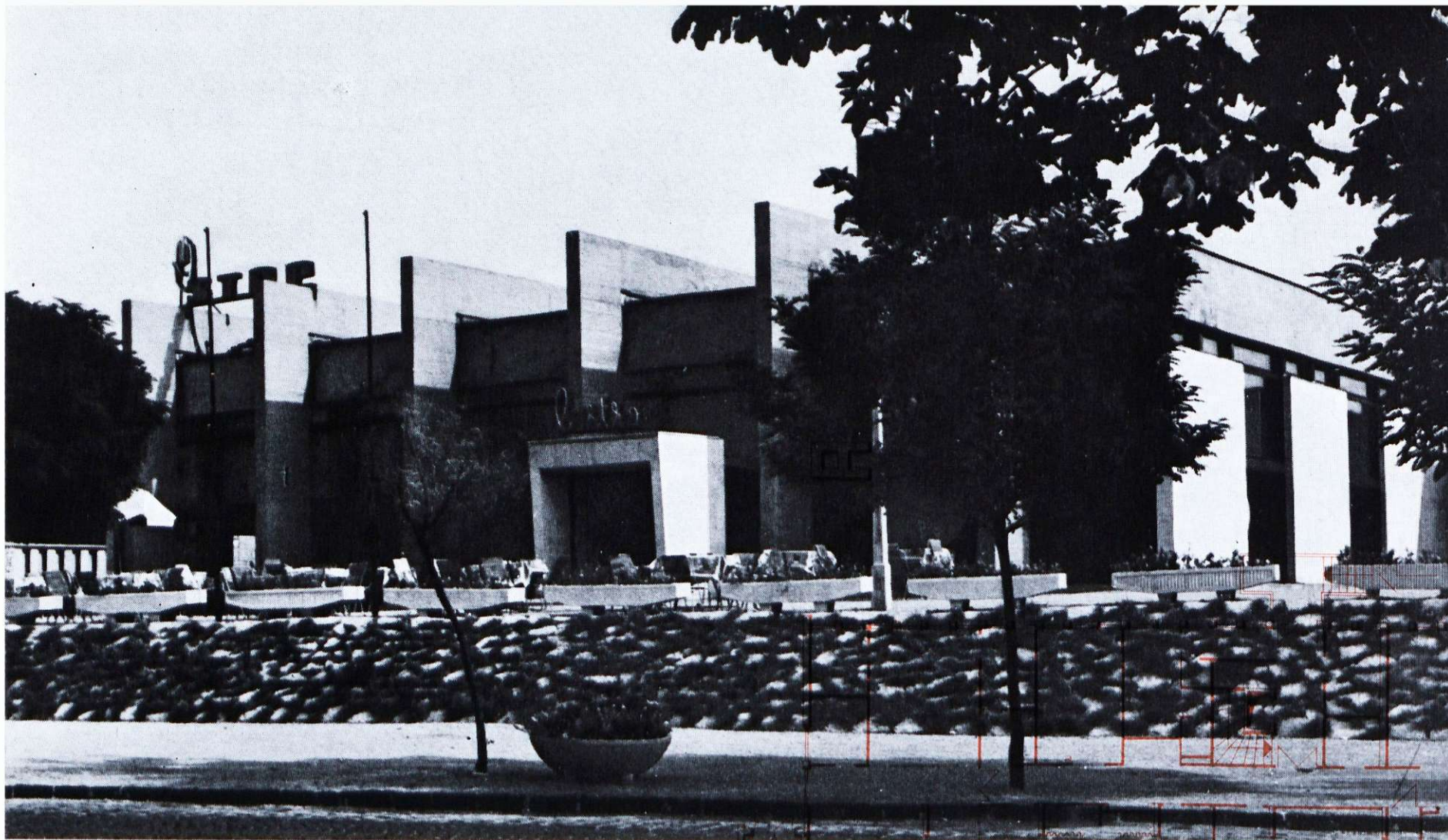




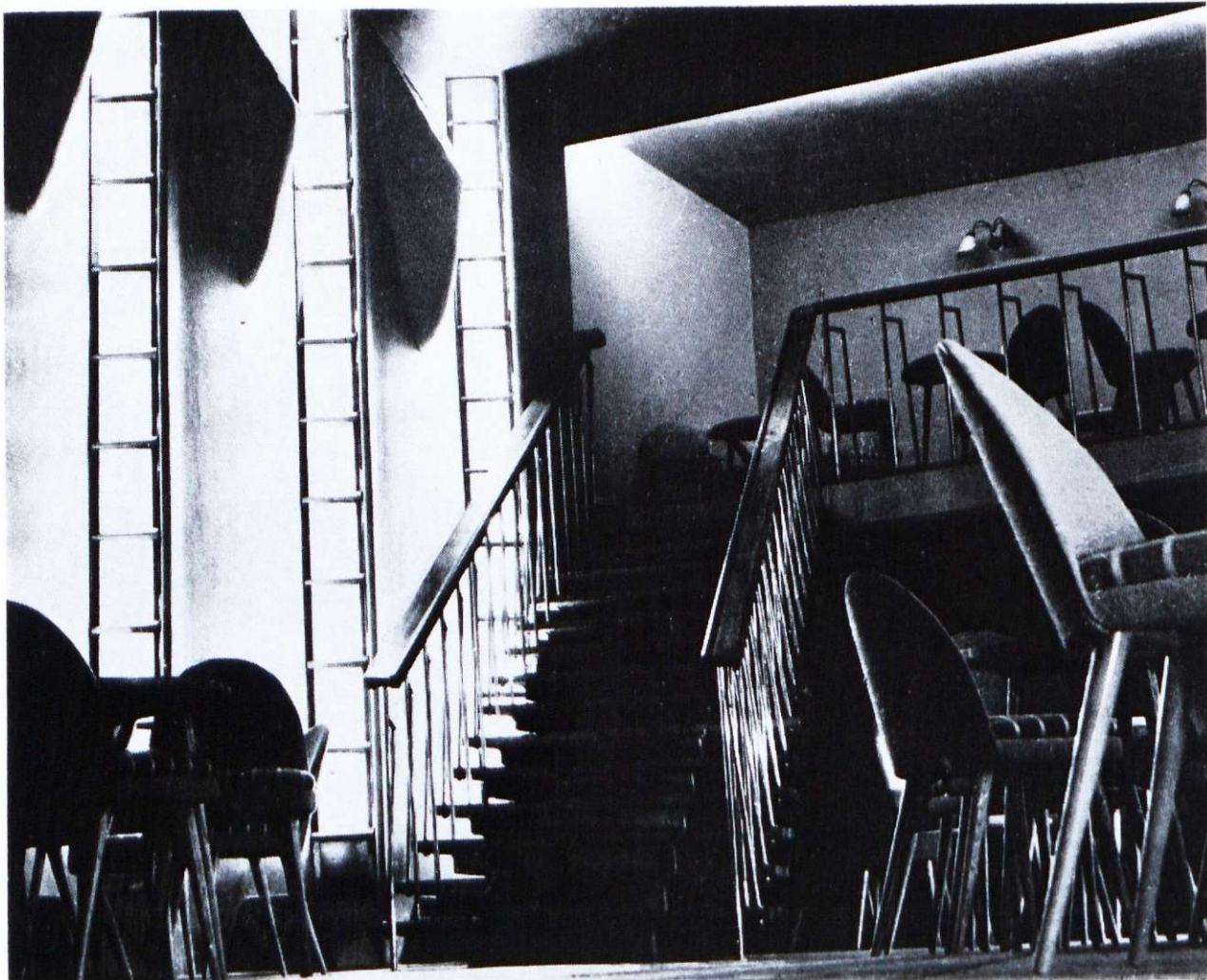
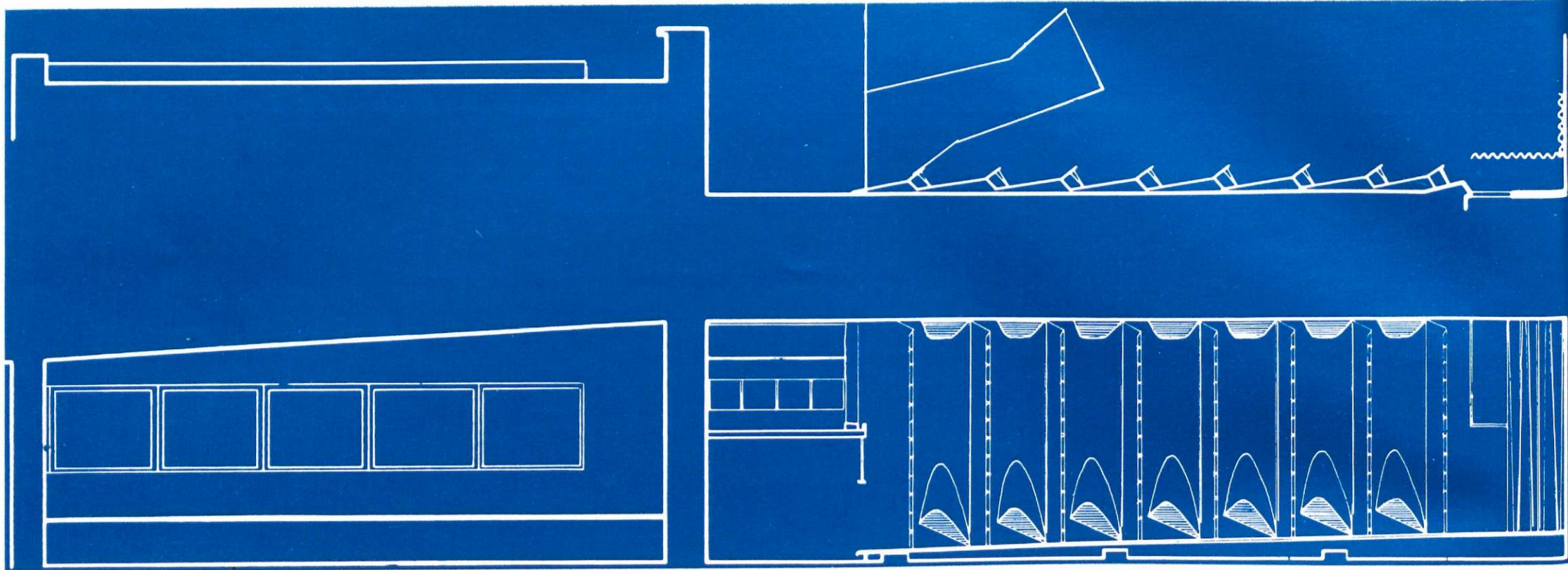


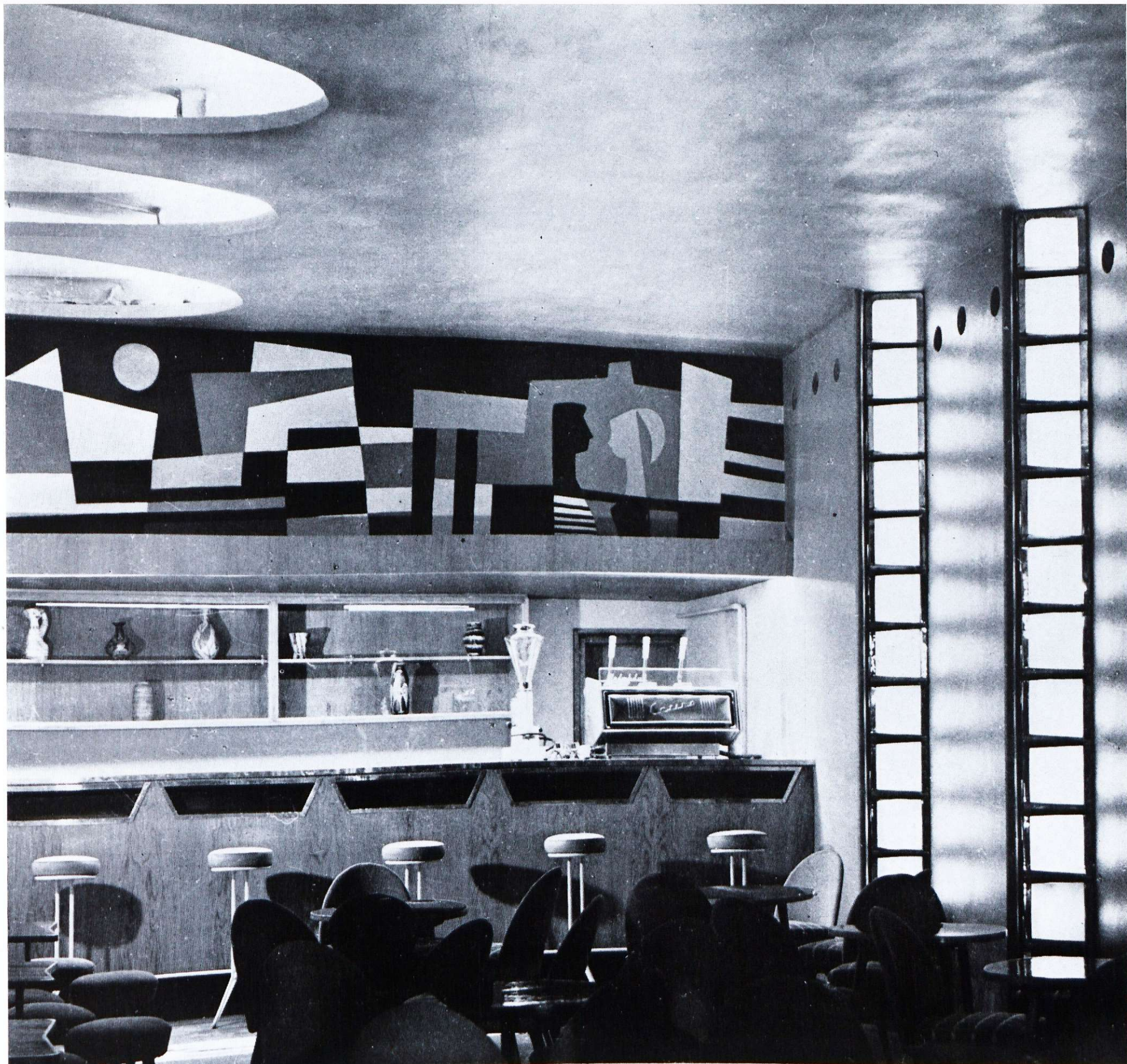


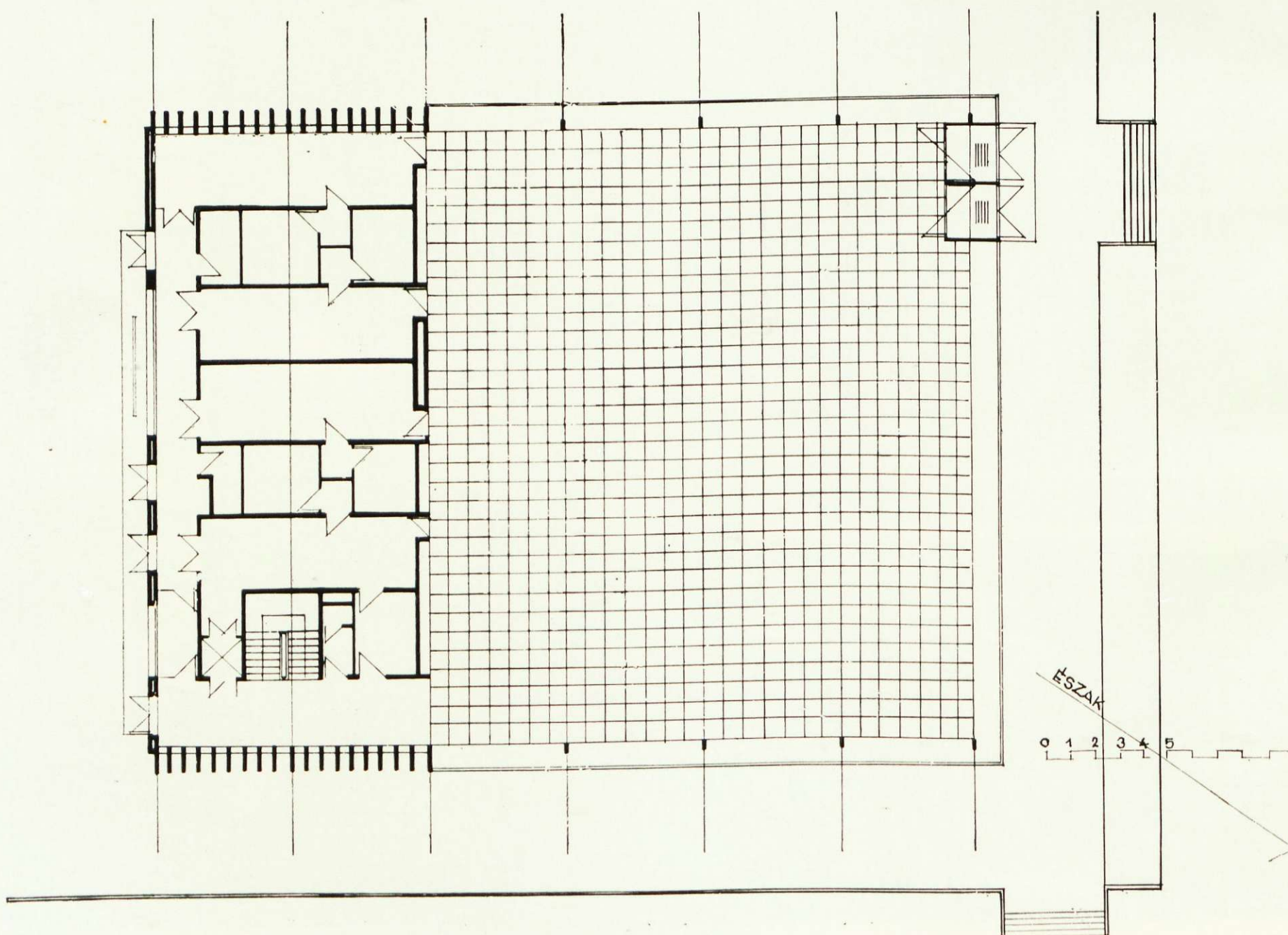
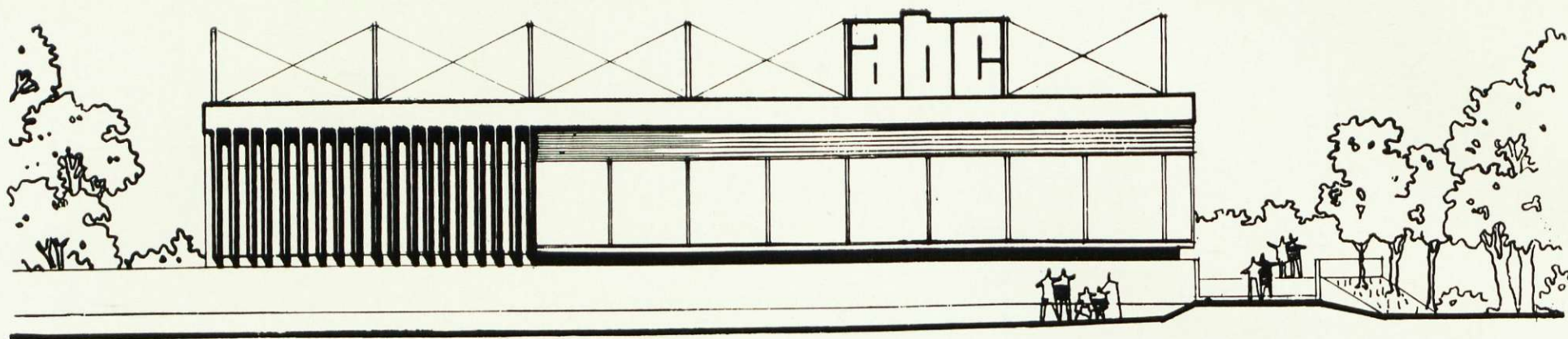












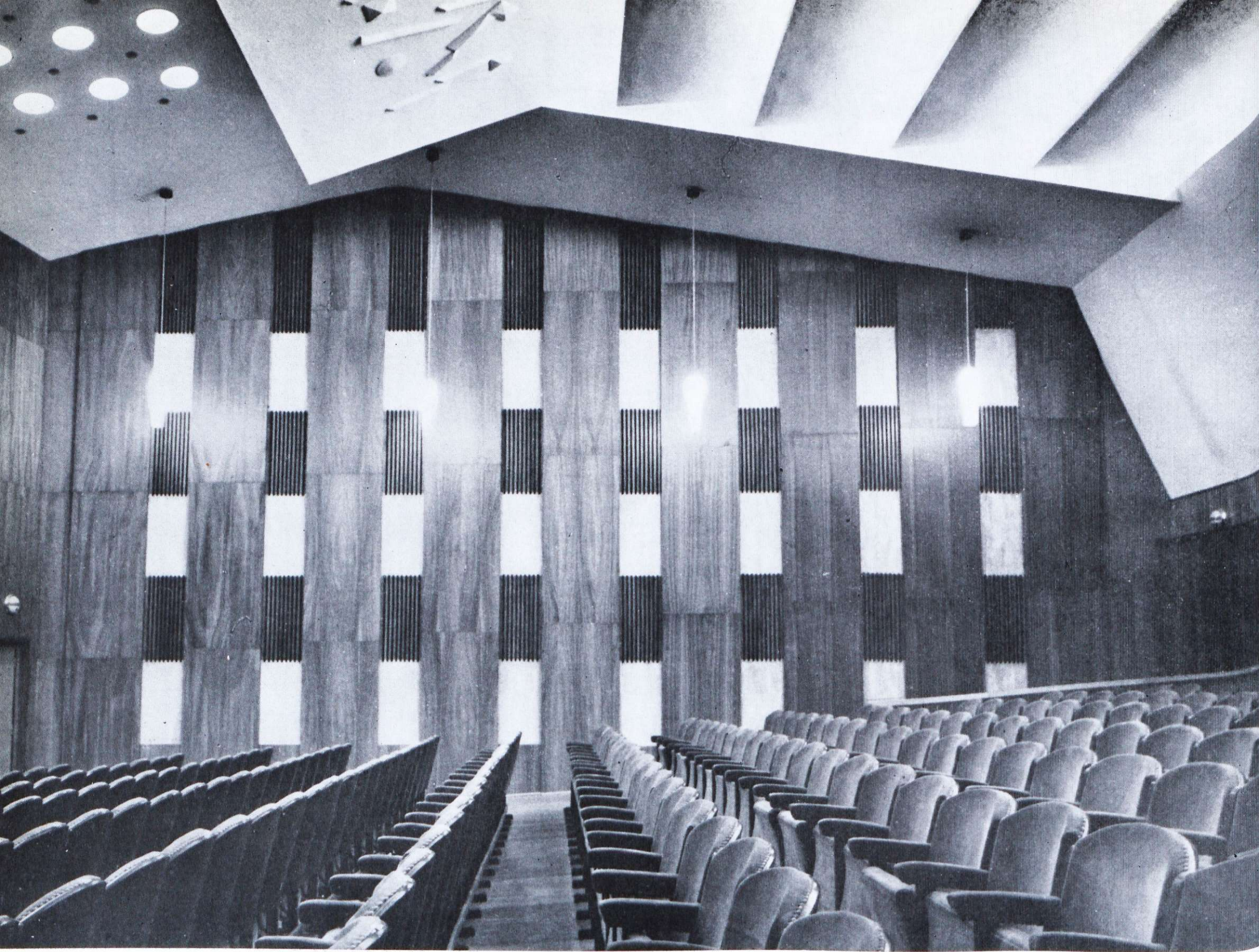


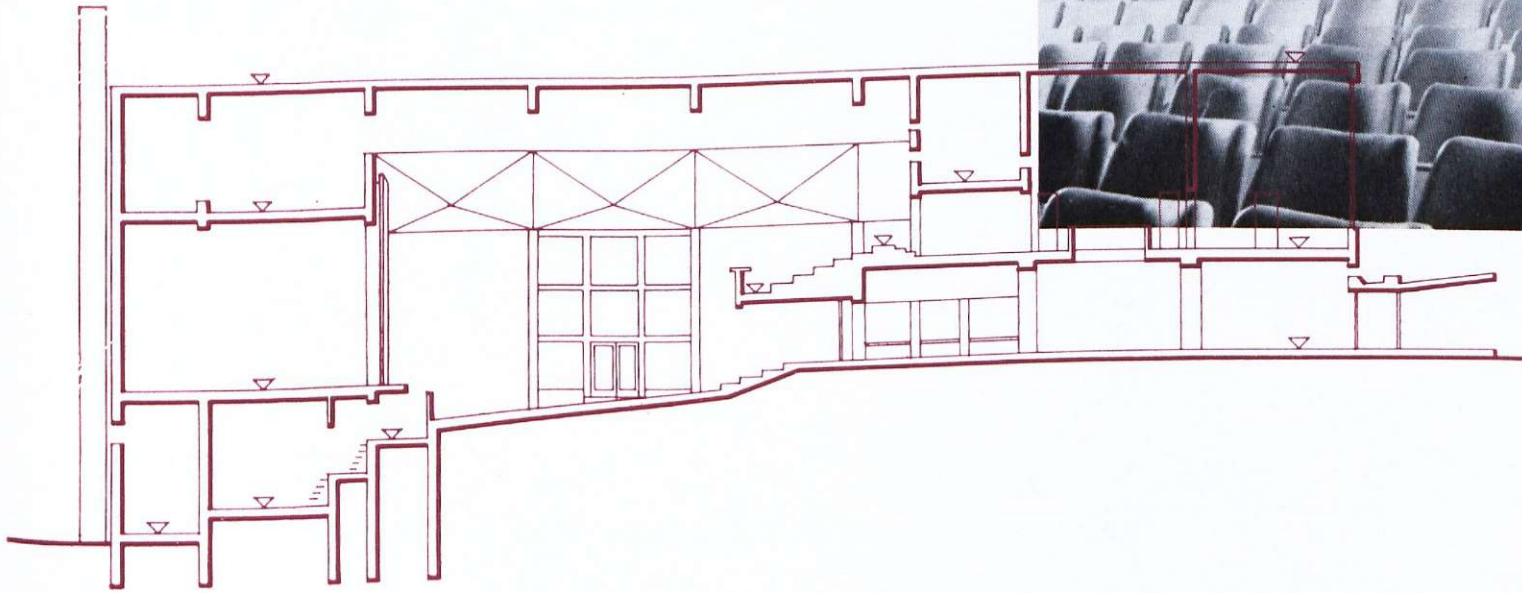
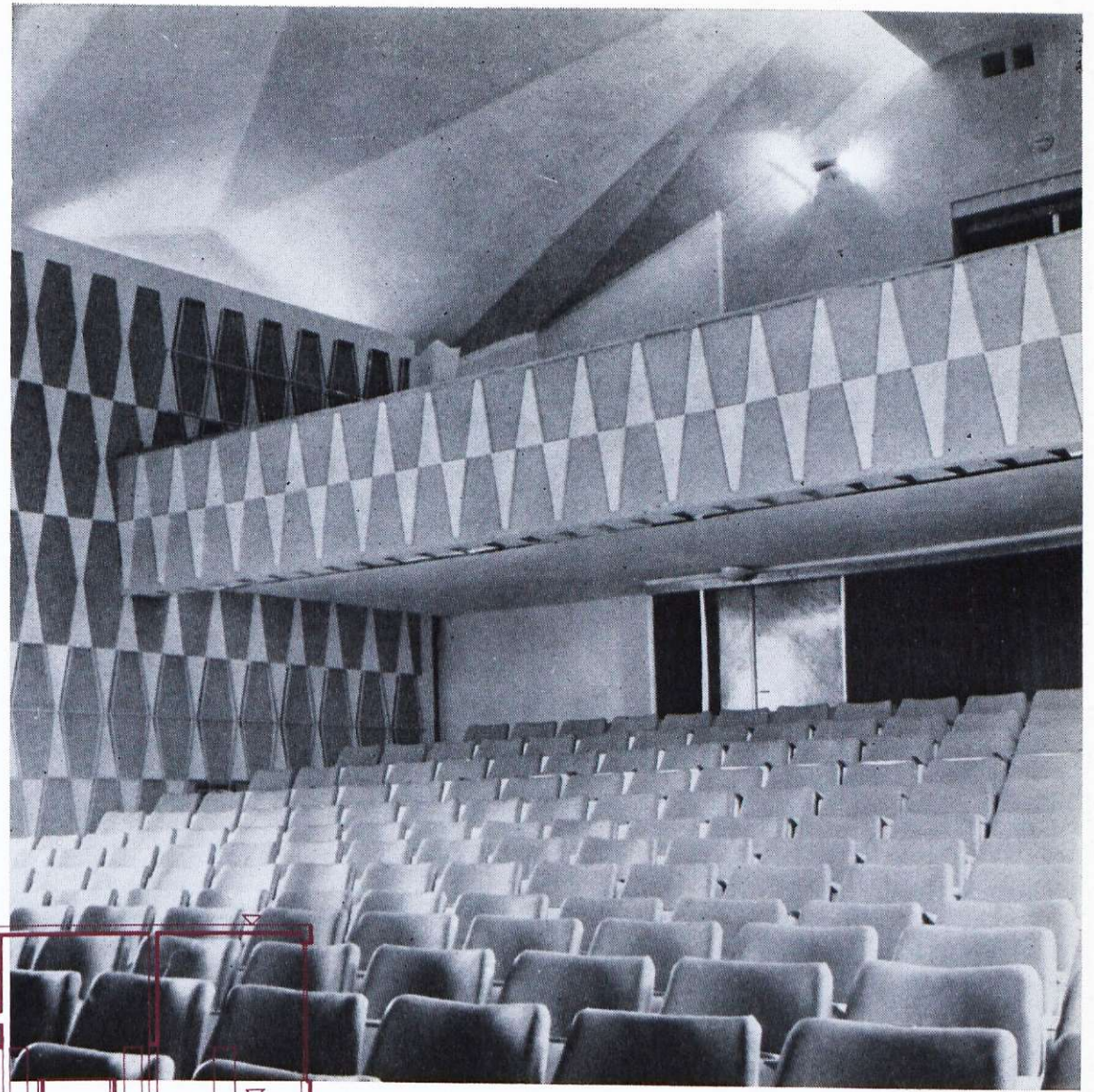


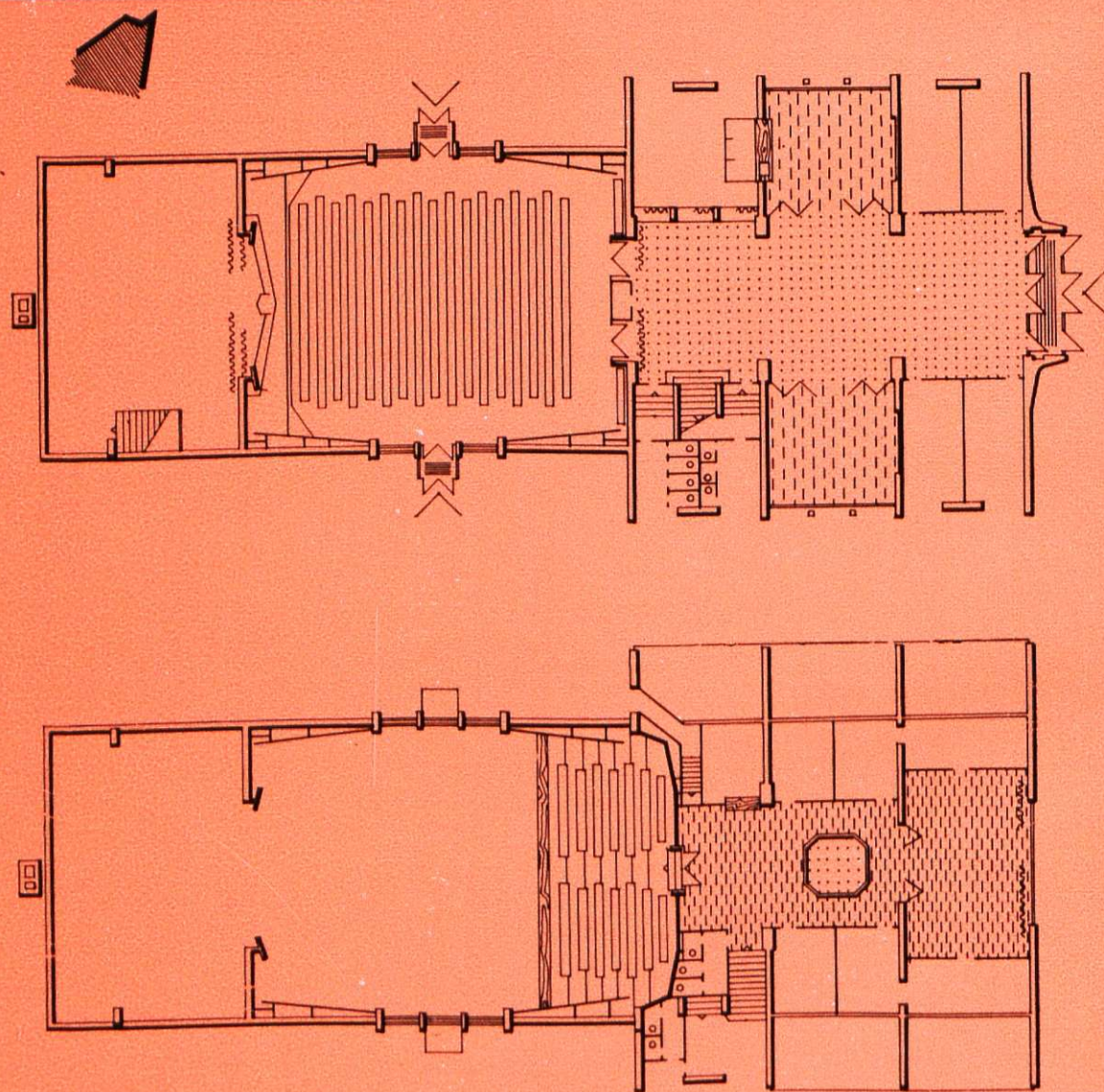
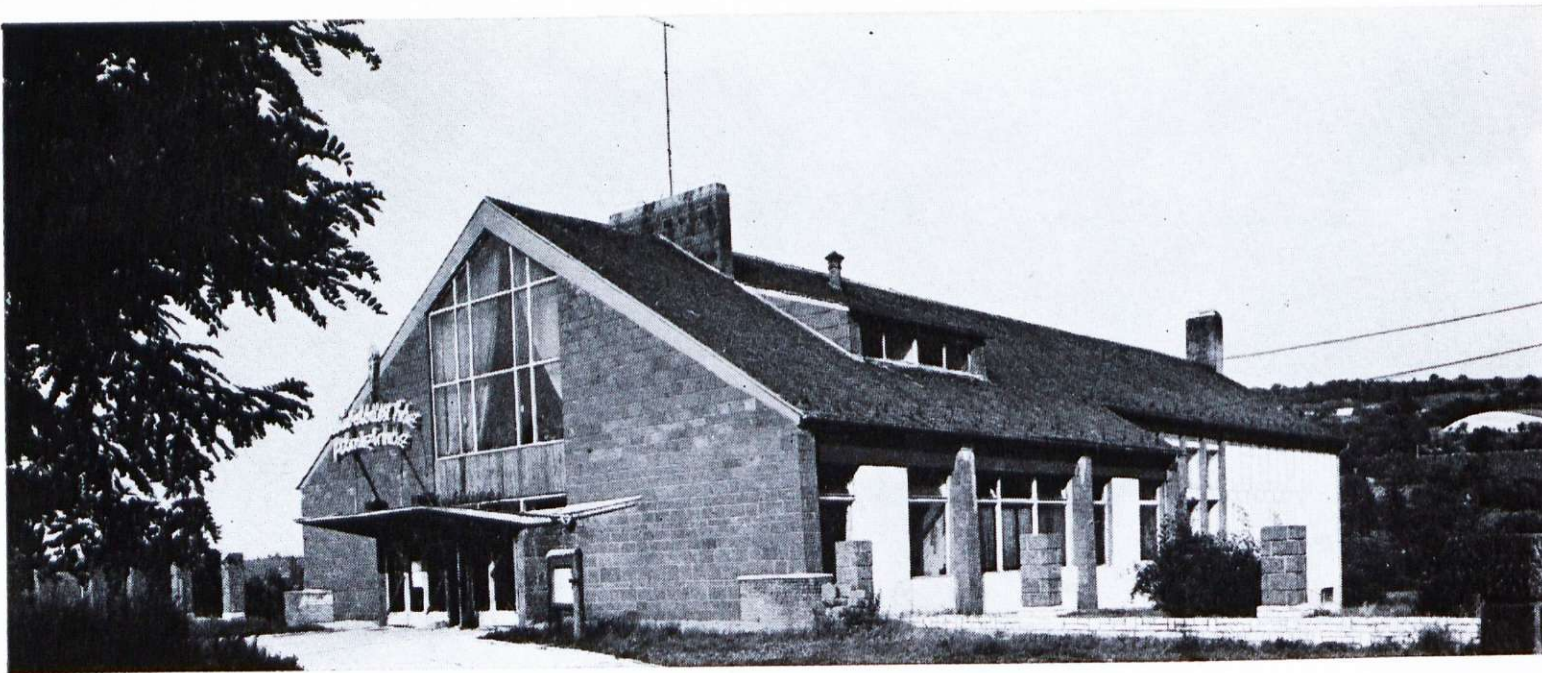


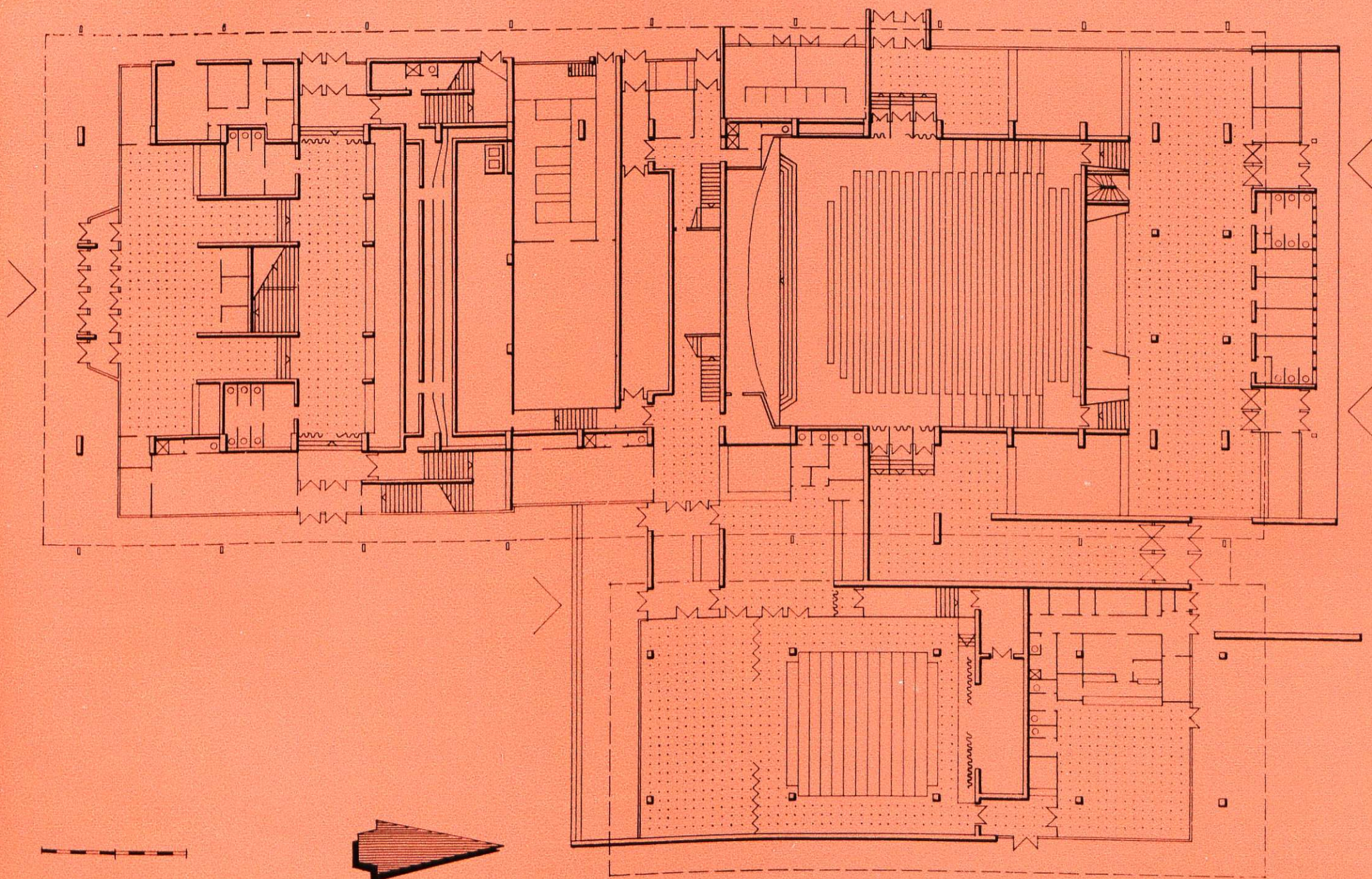


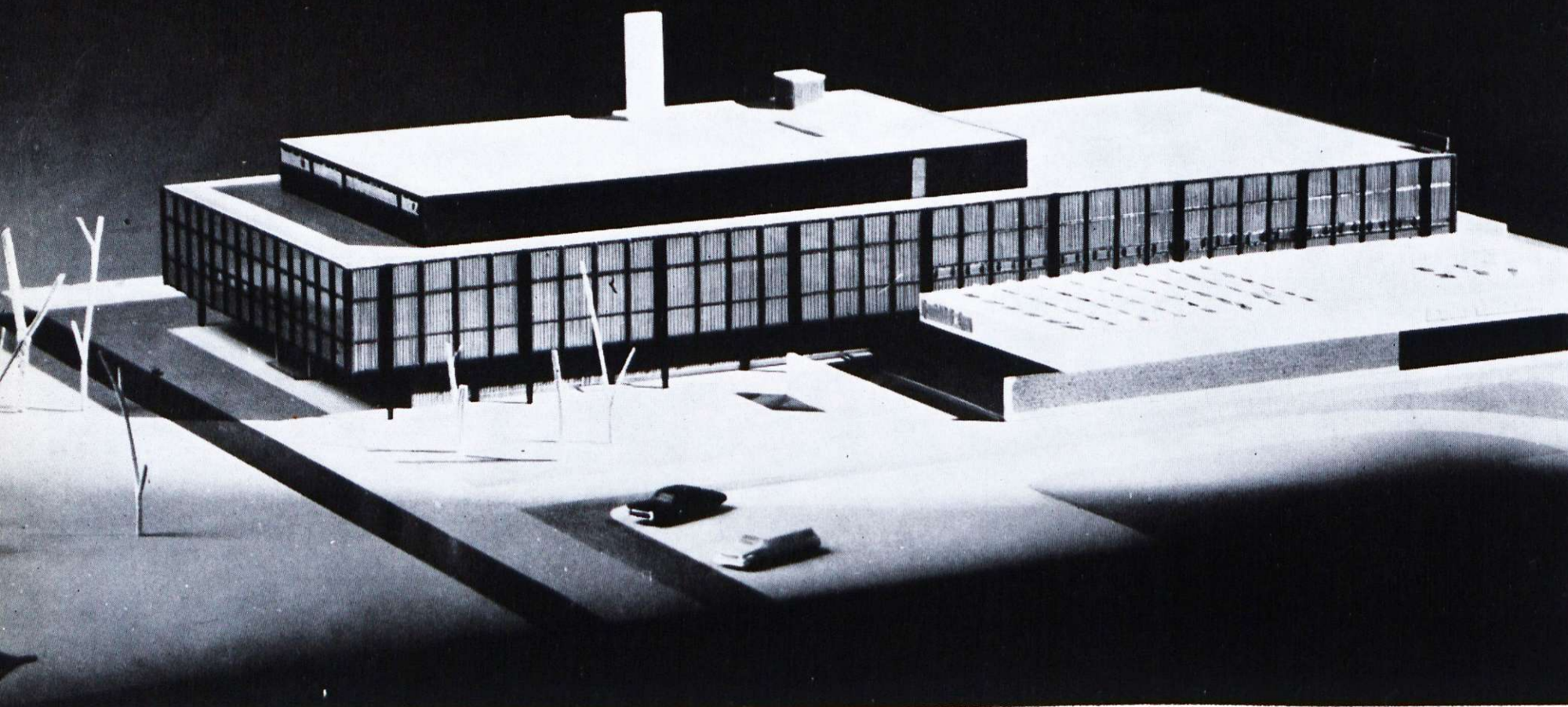


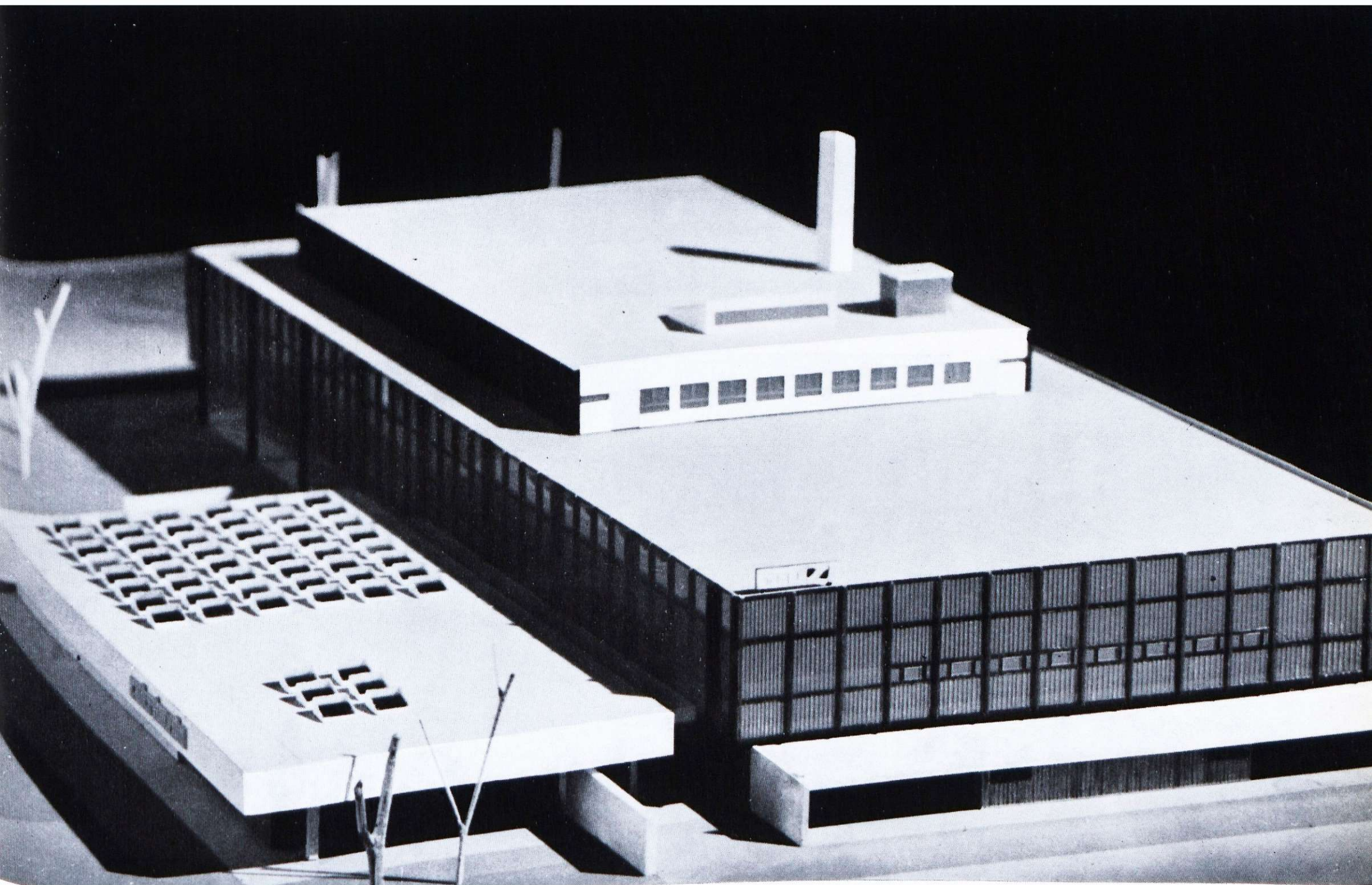


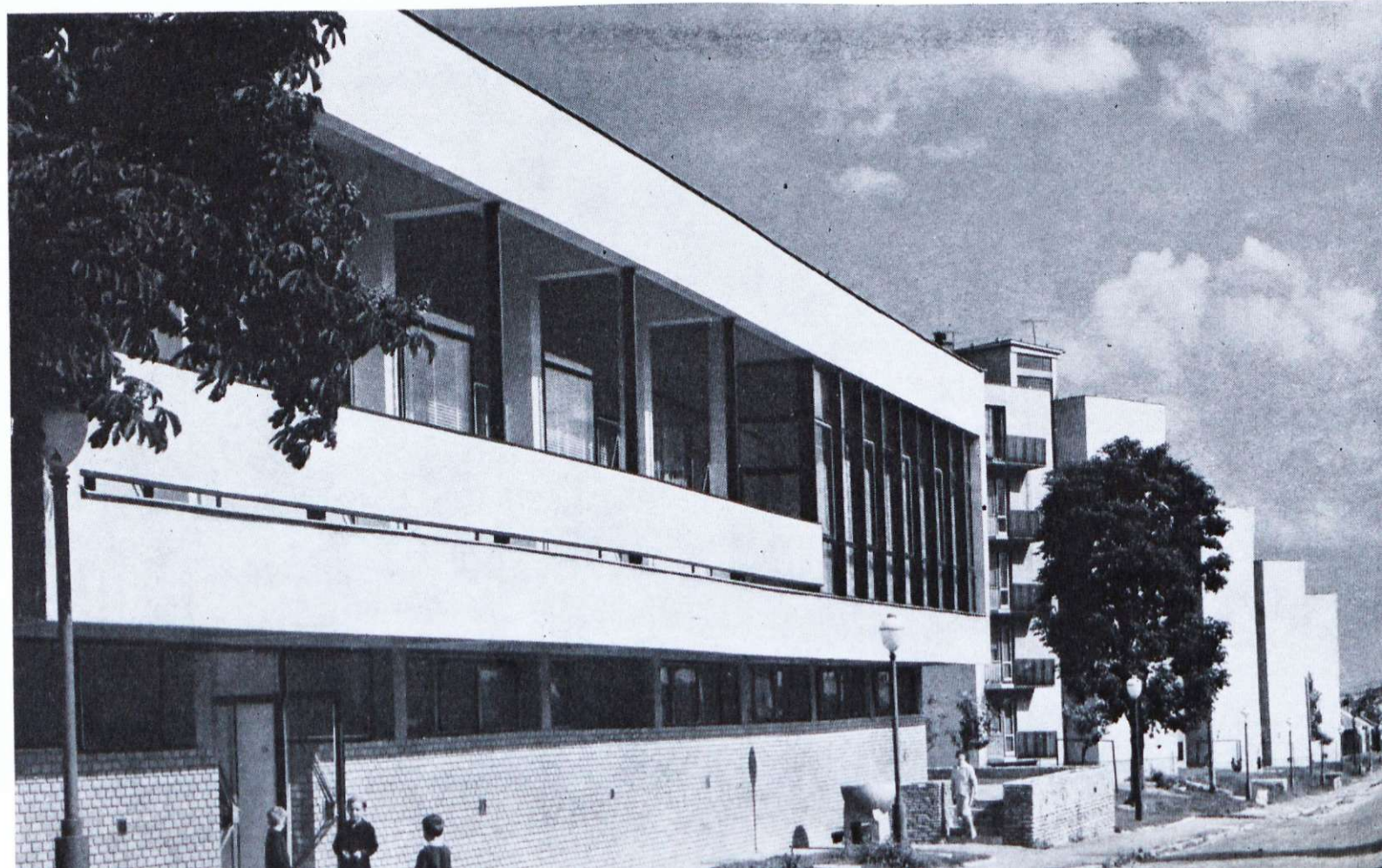


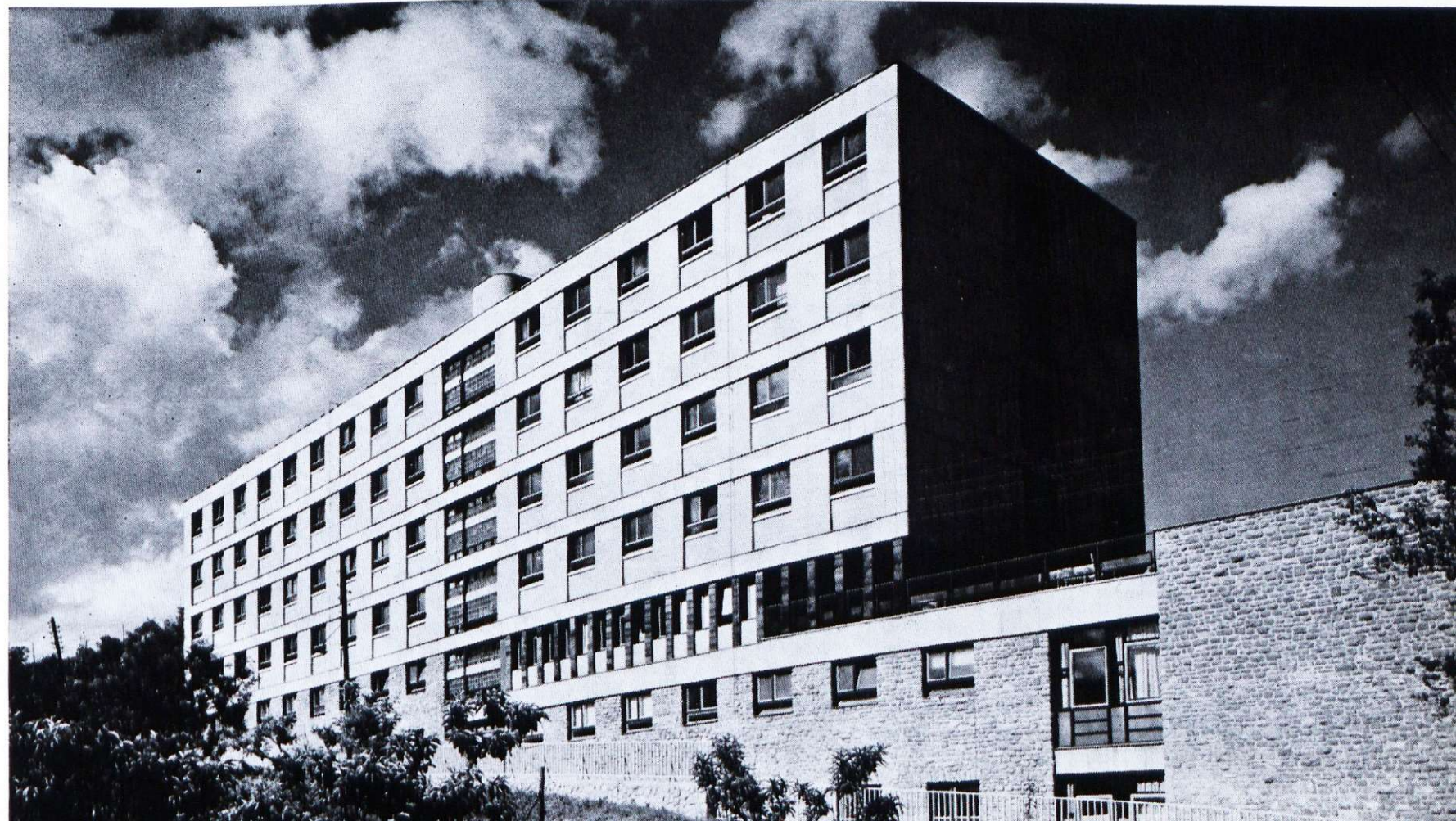




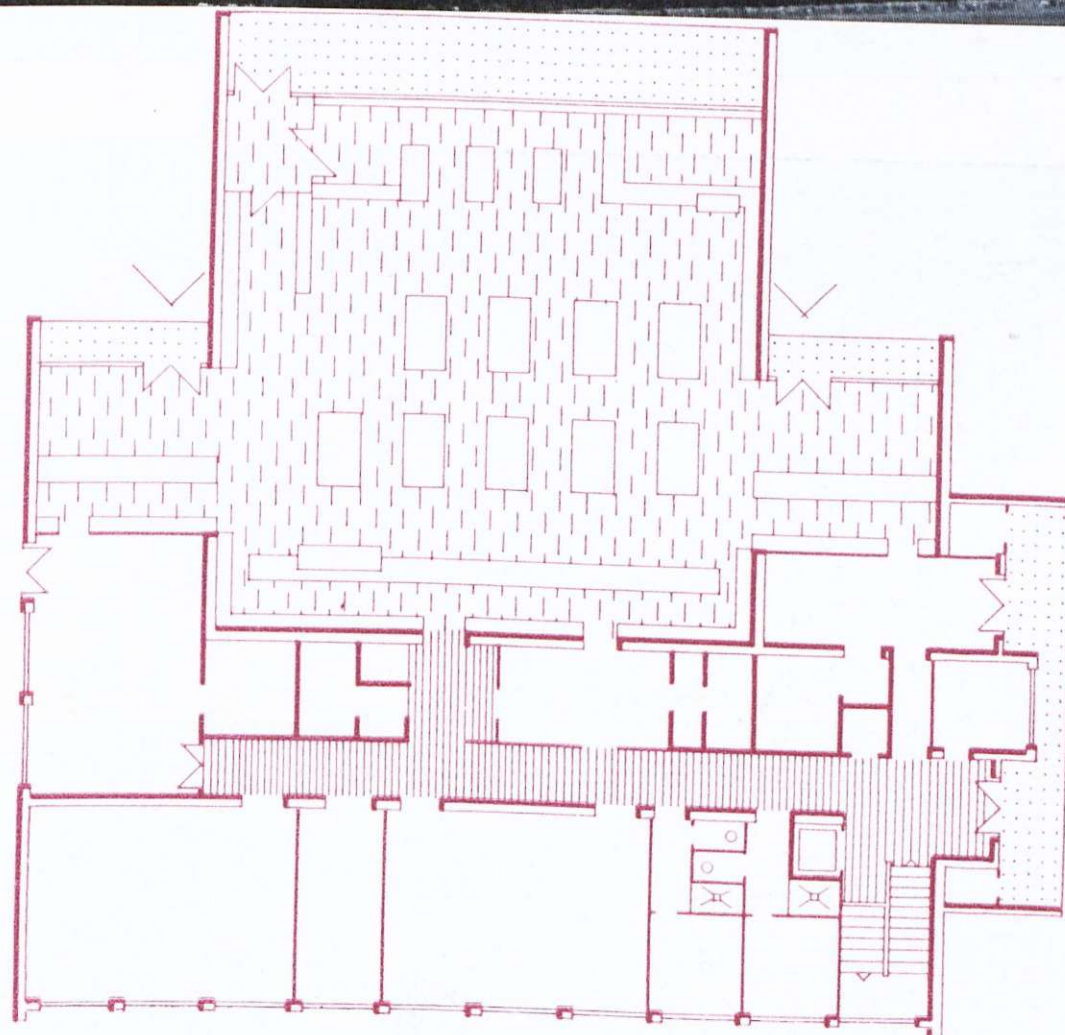
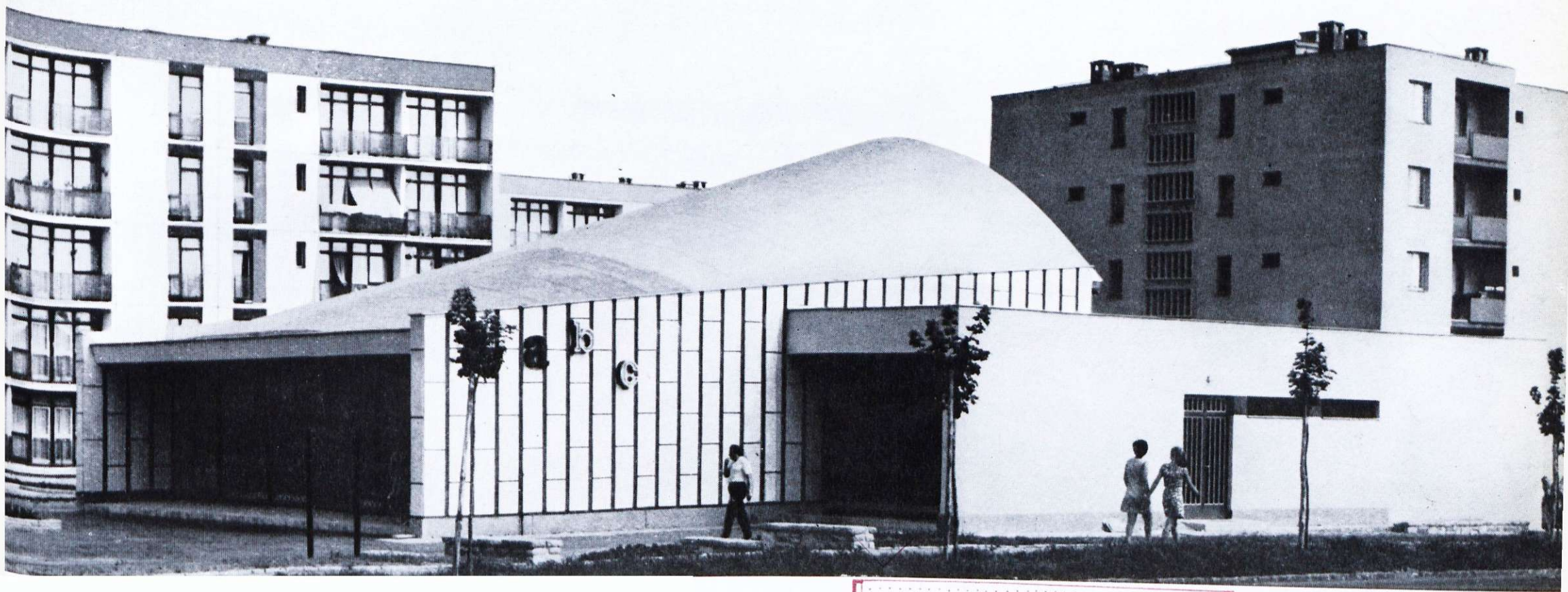


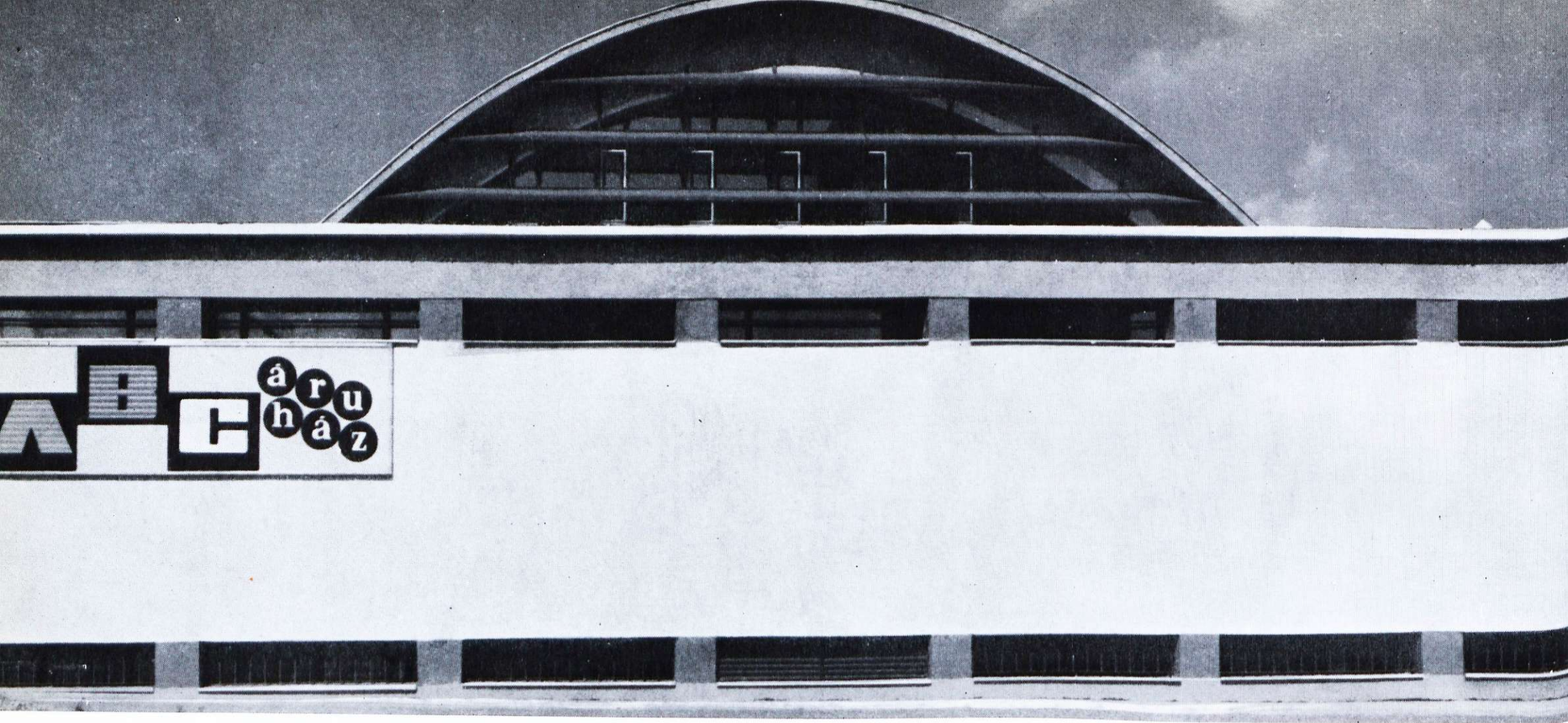


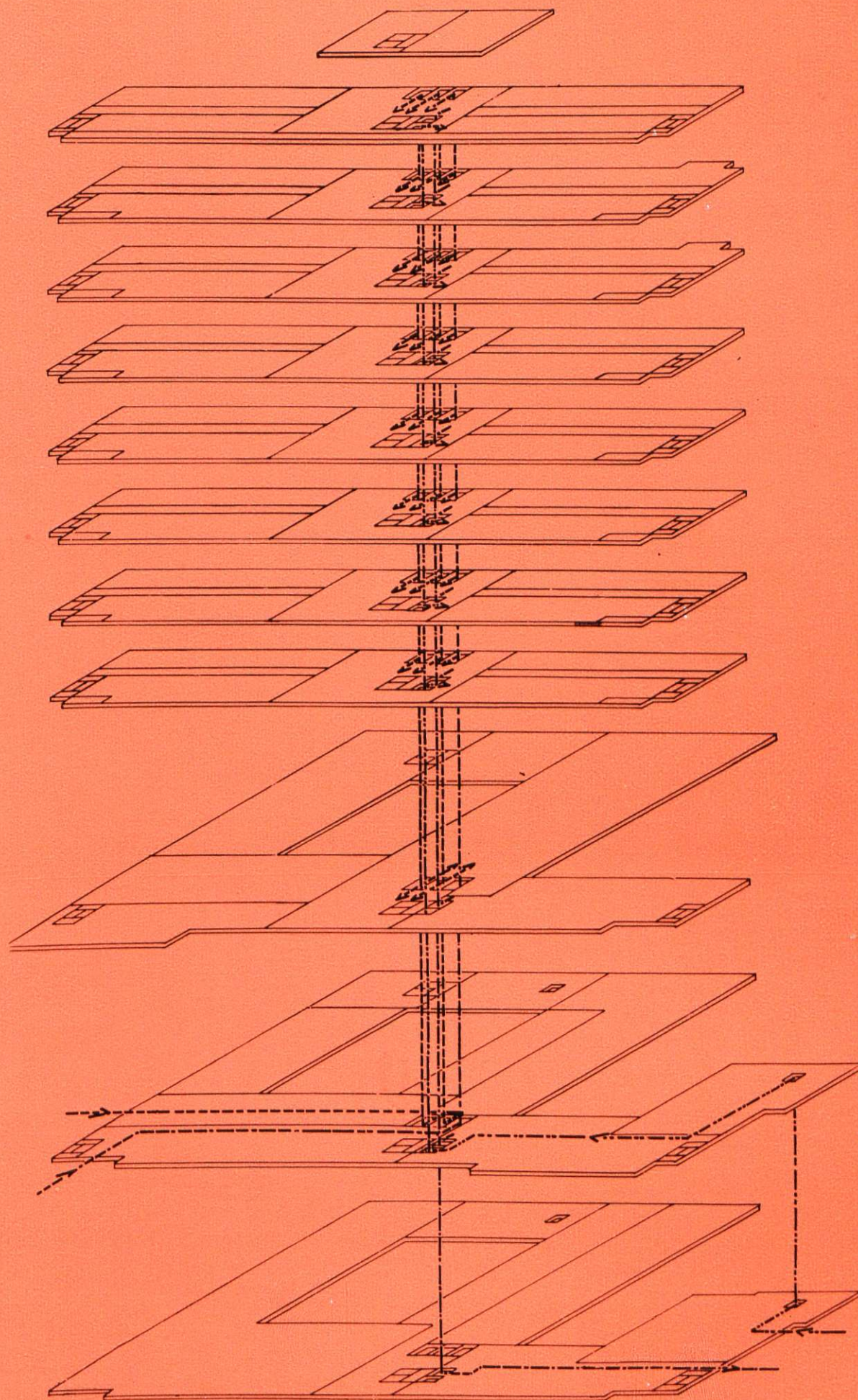


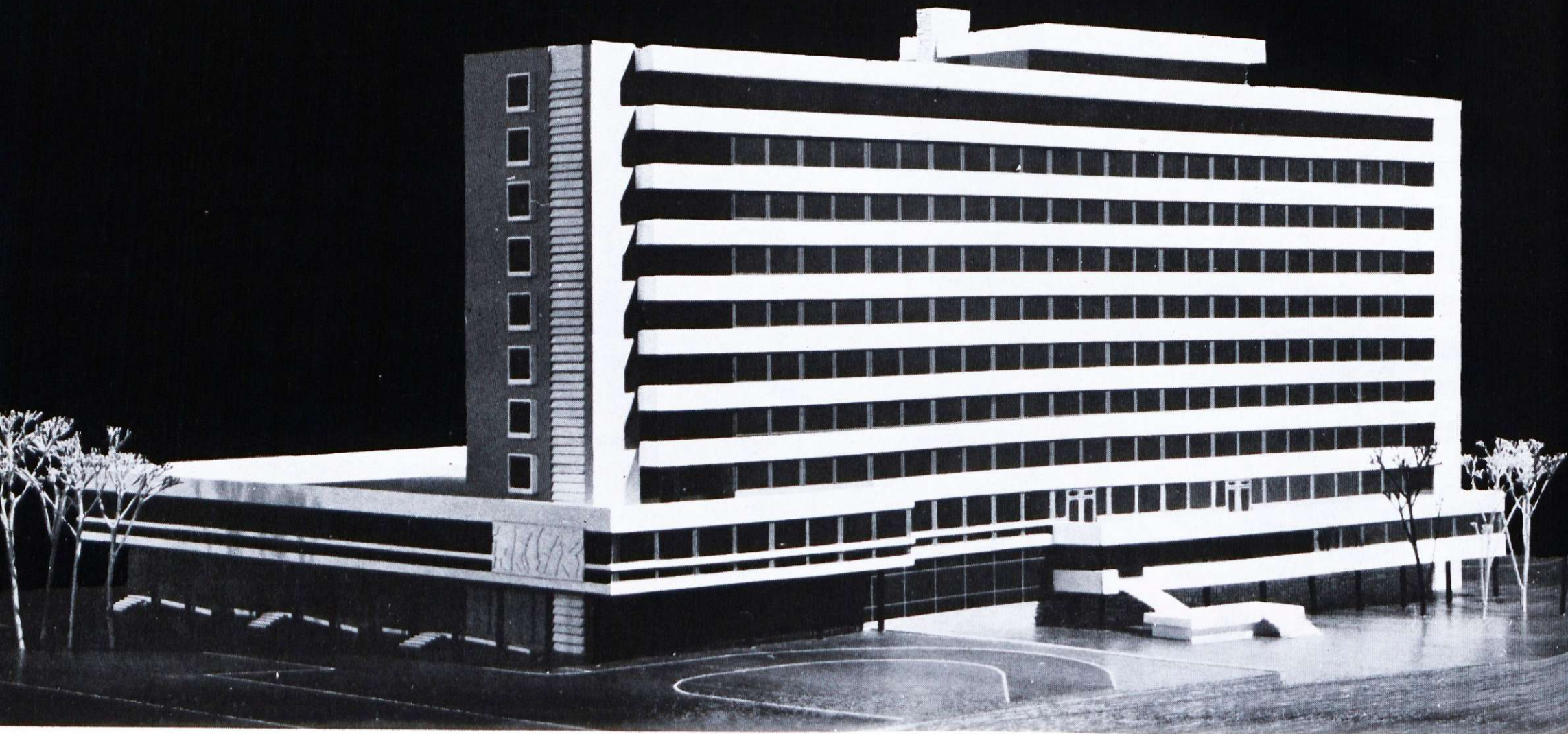






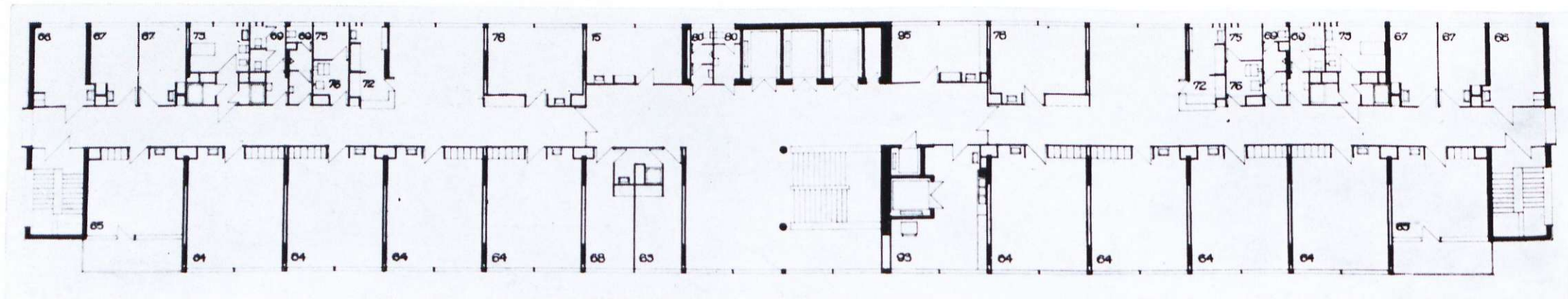


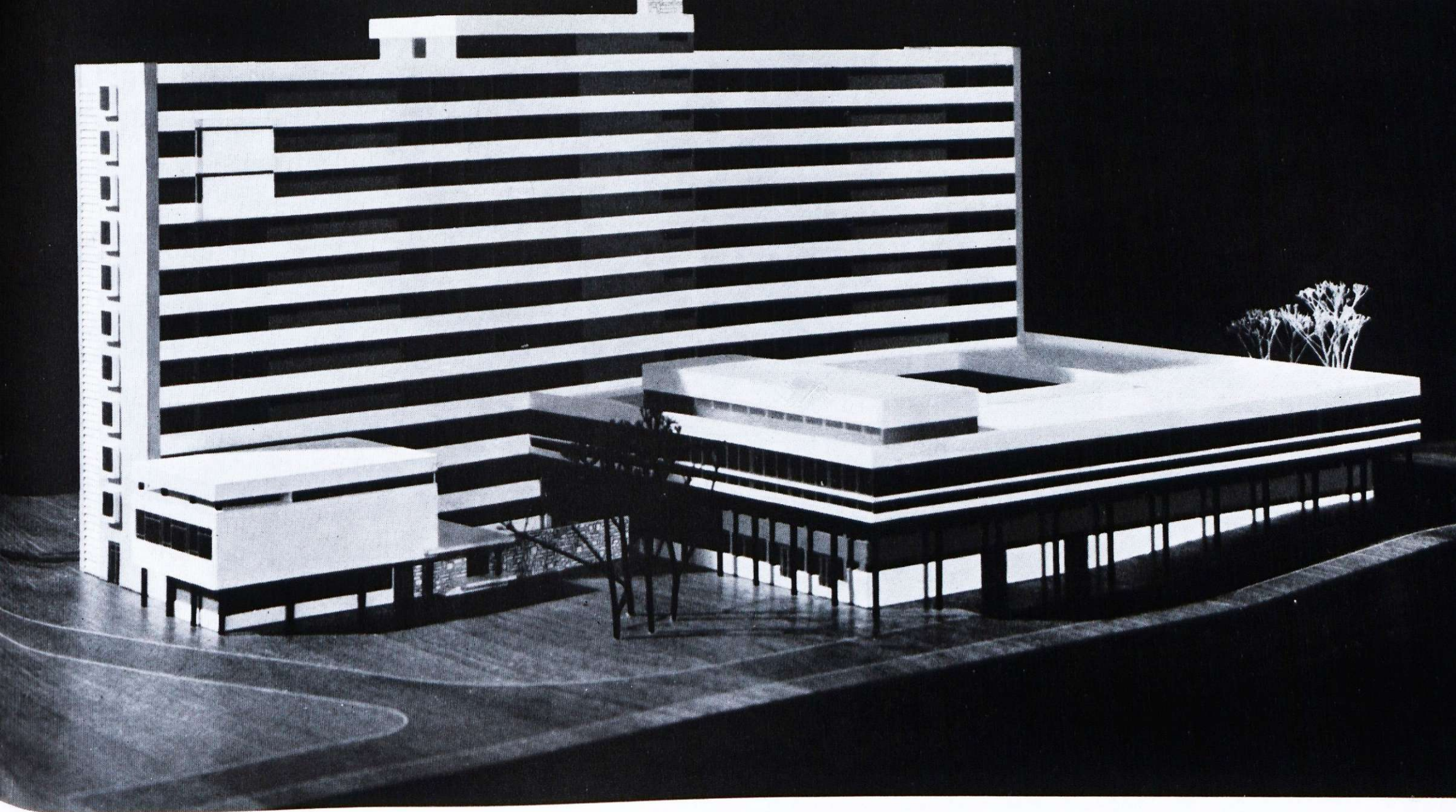




77

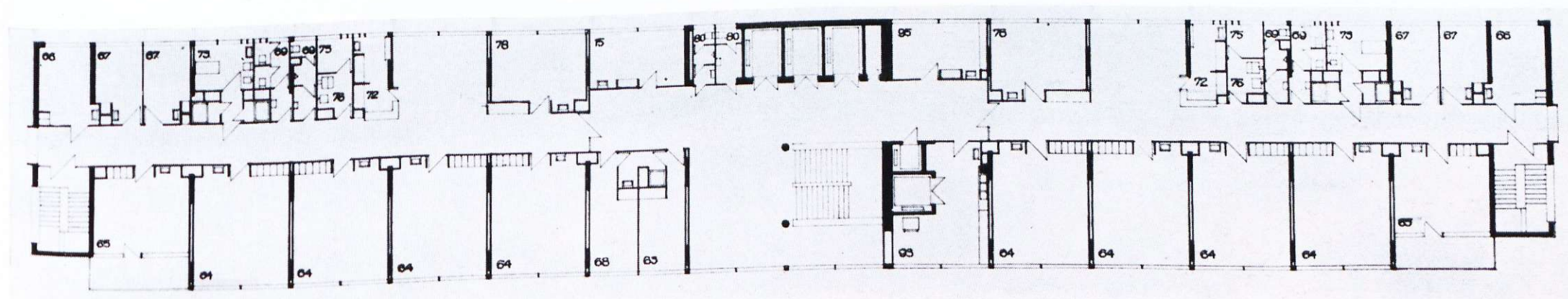
78

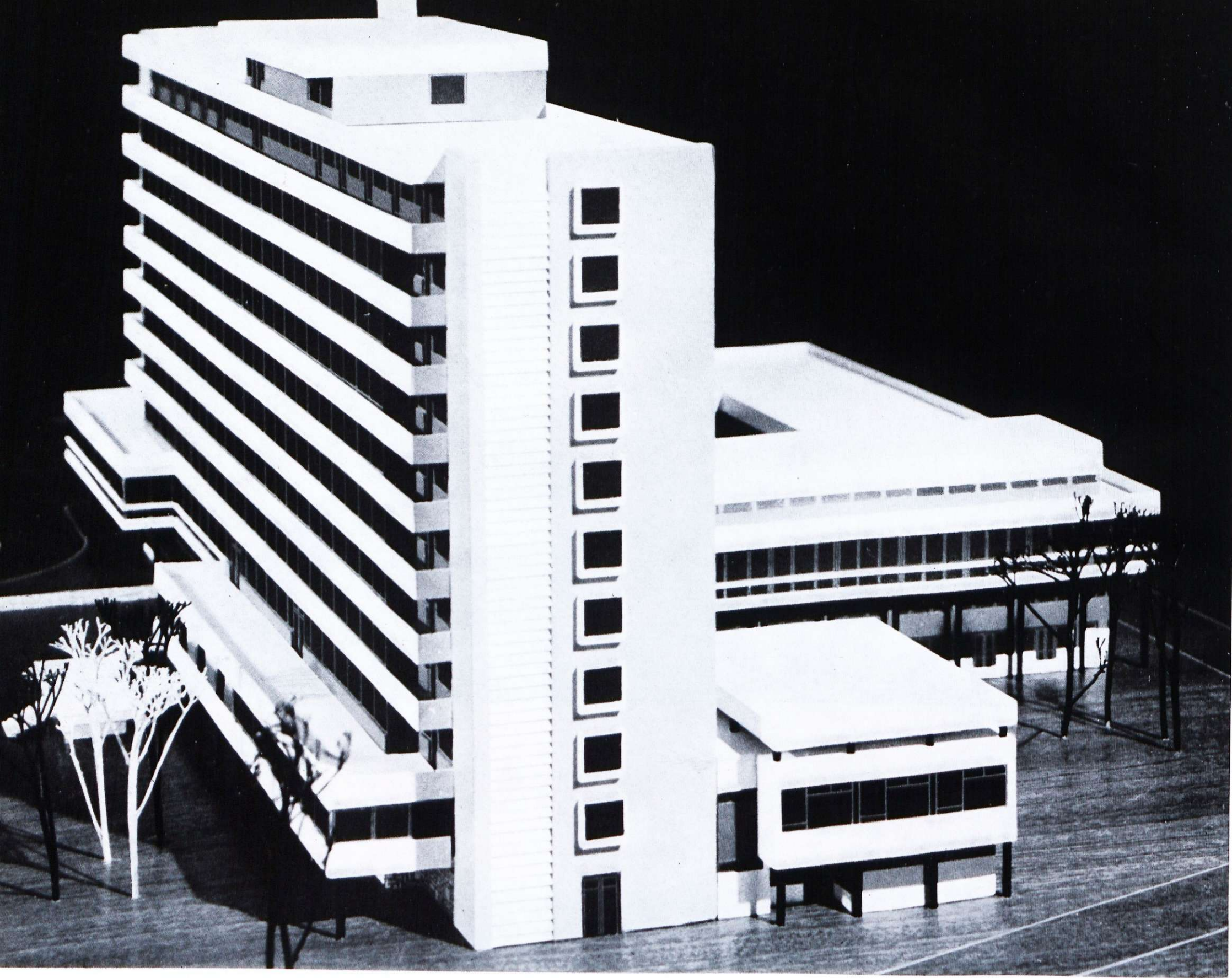


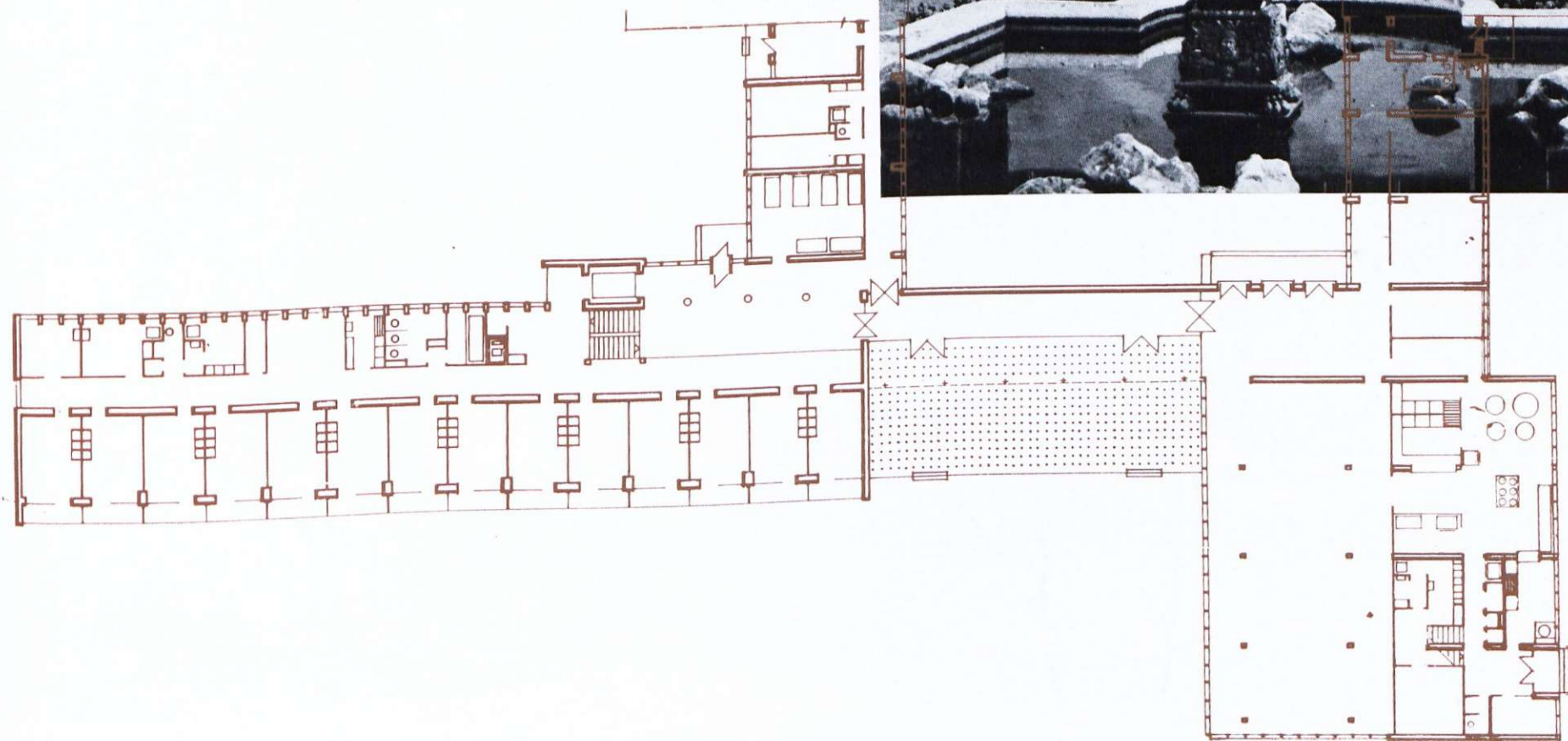


79

80



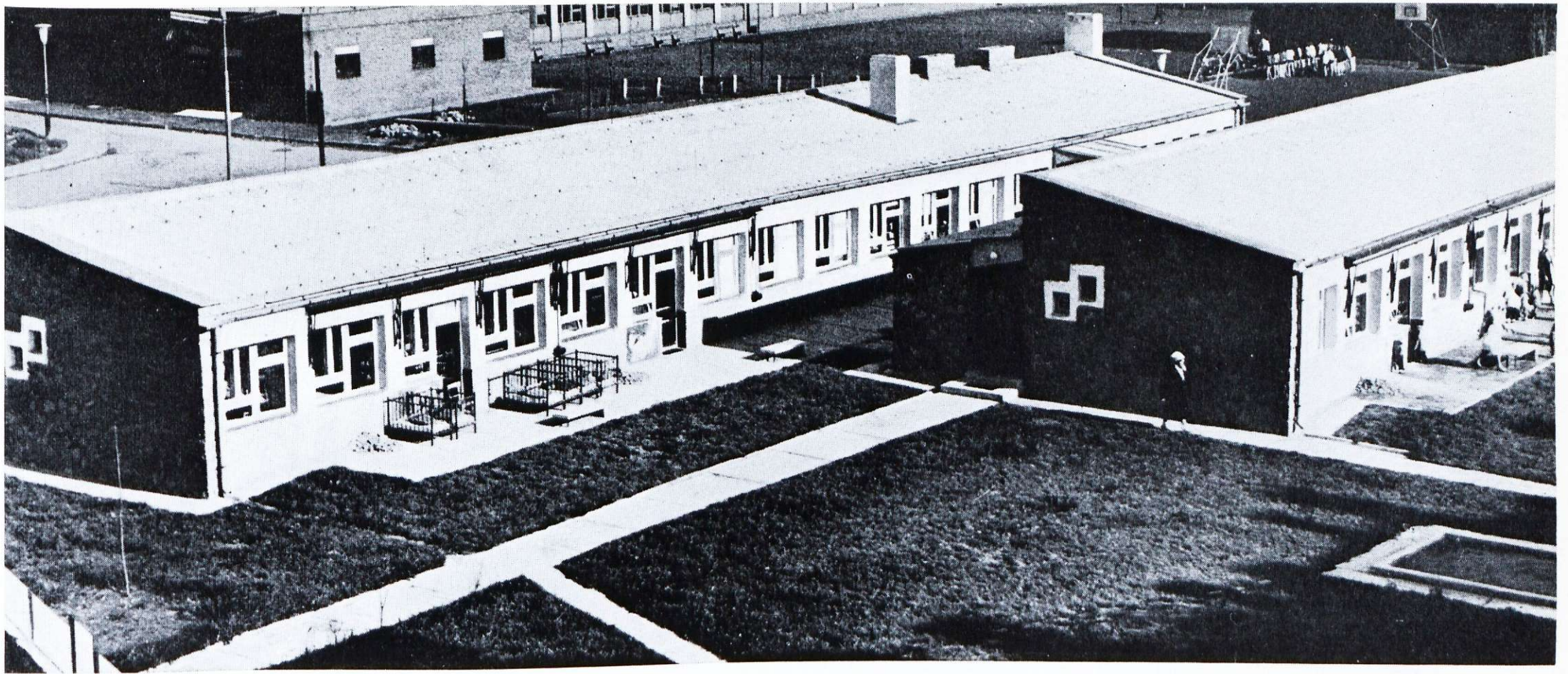




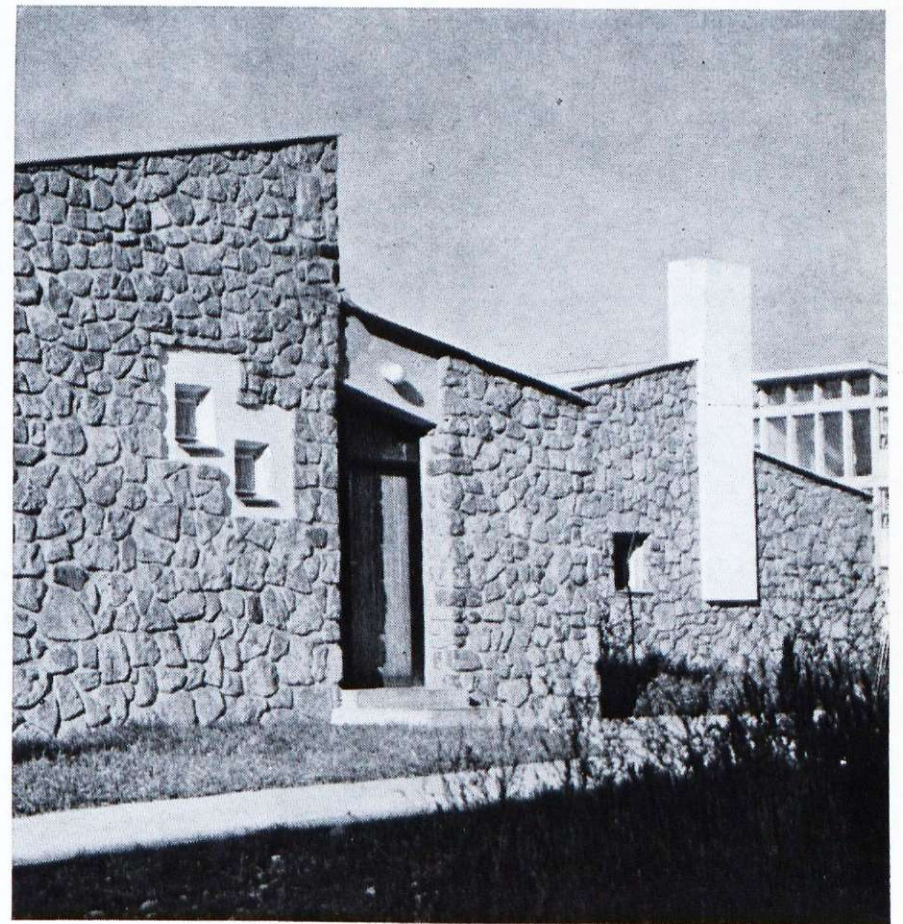






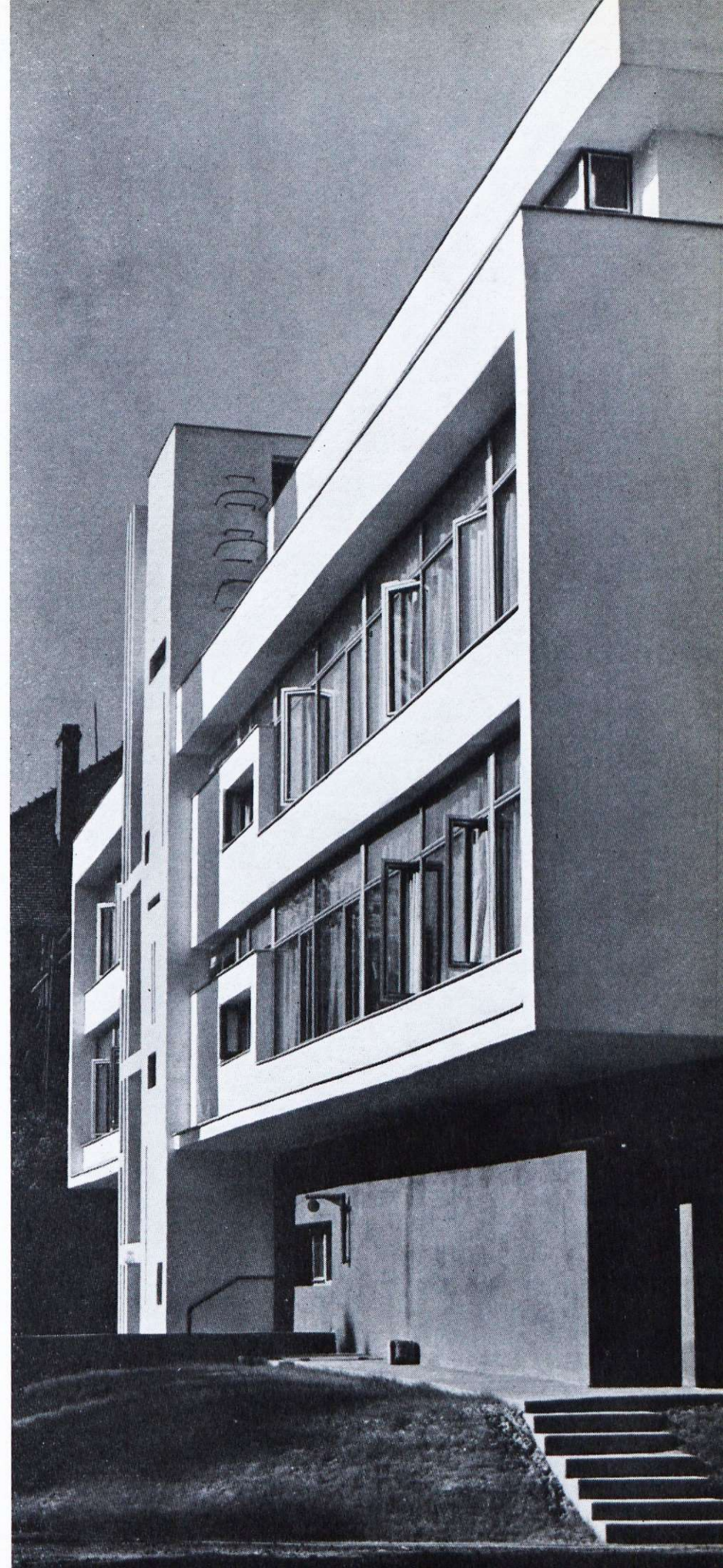


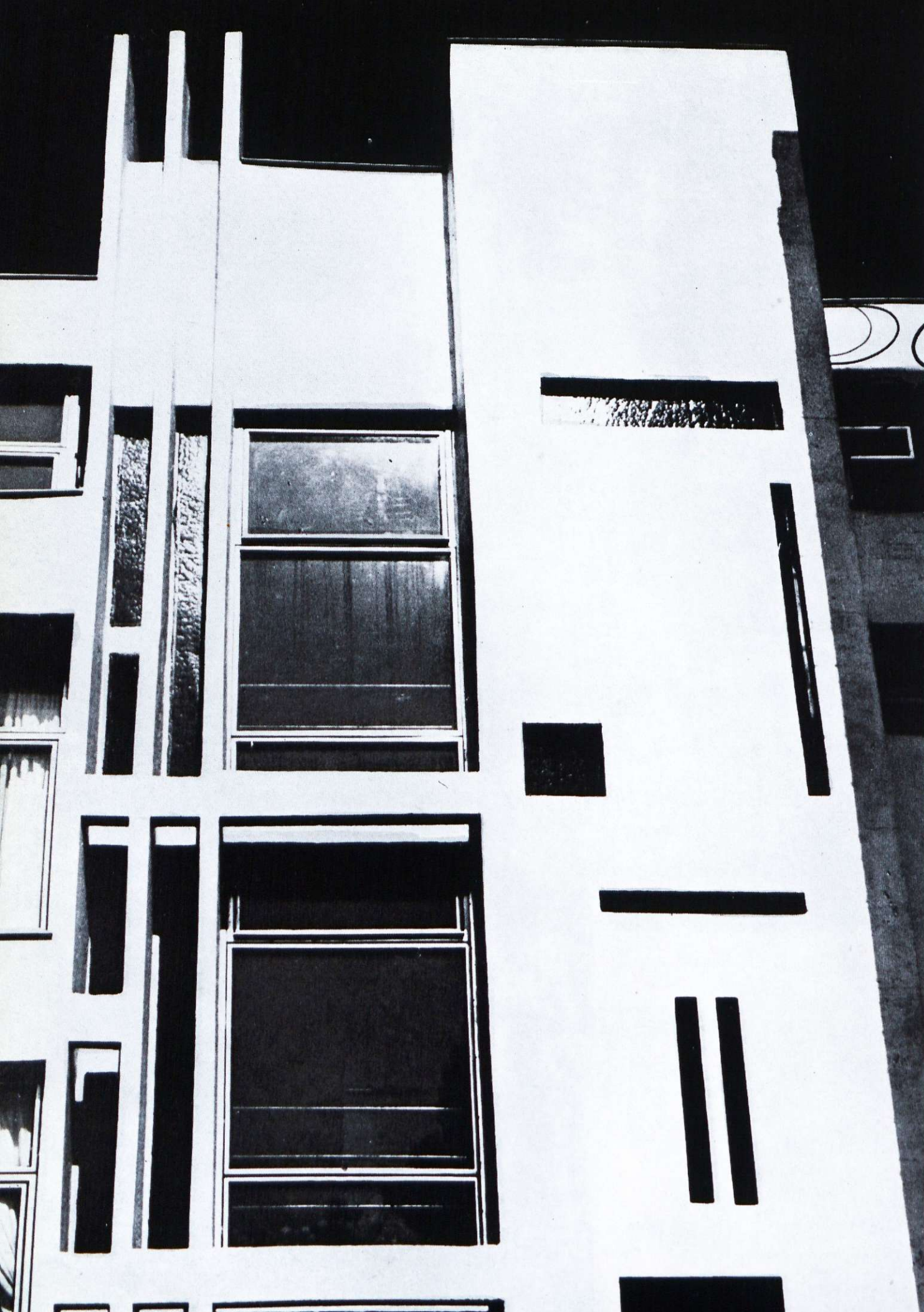
86



87









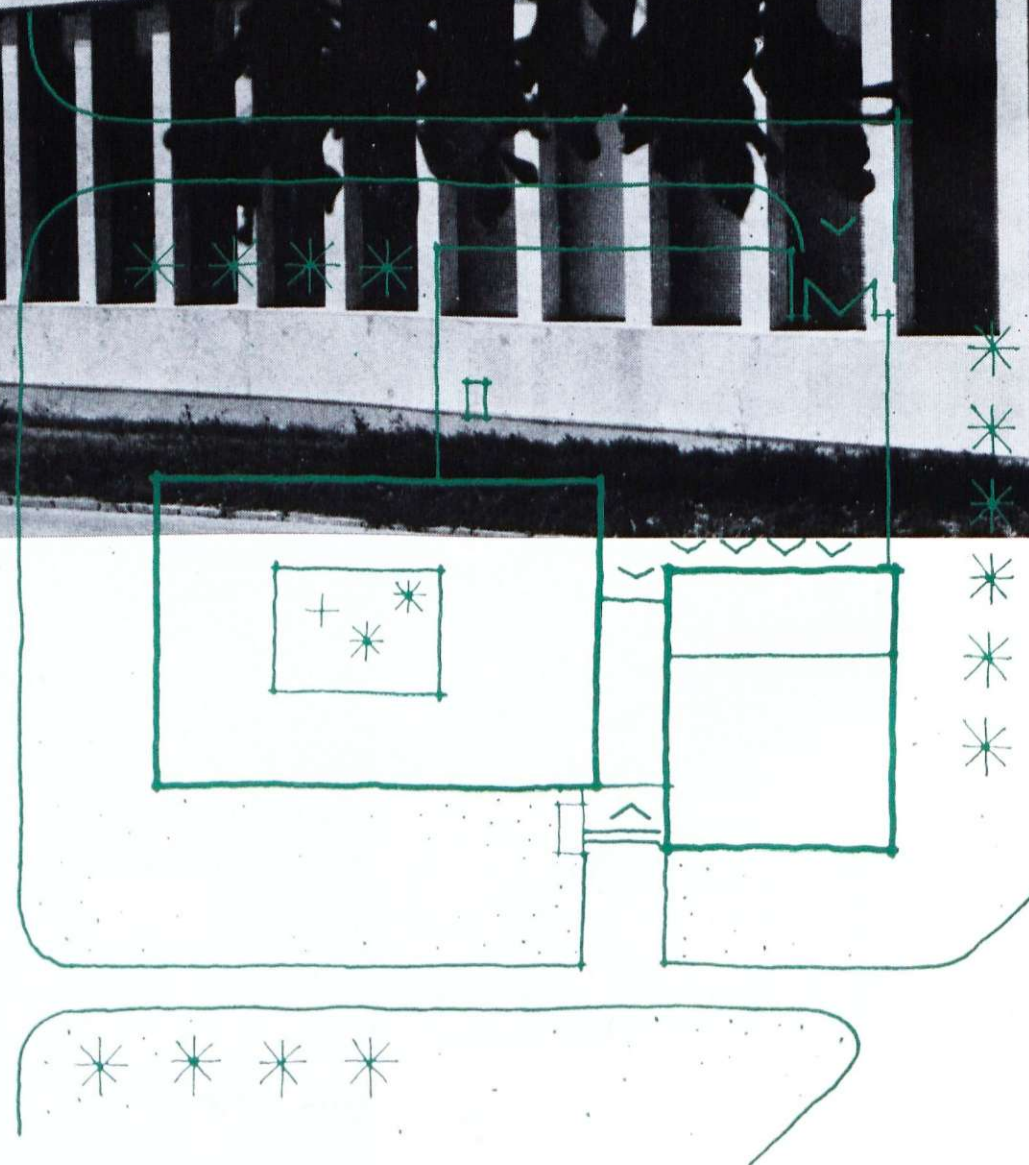


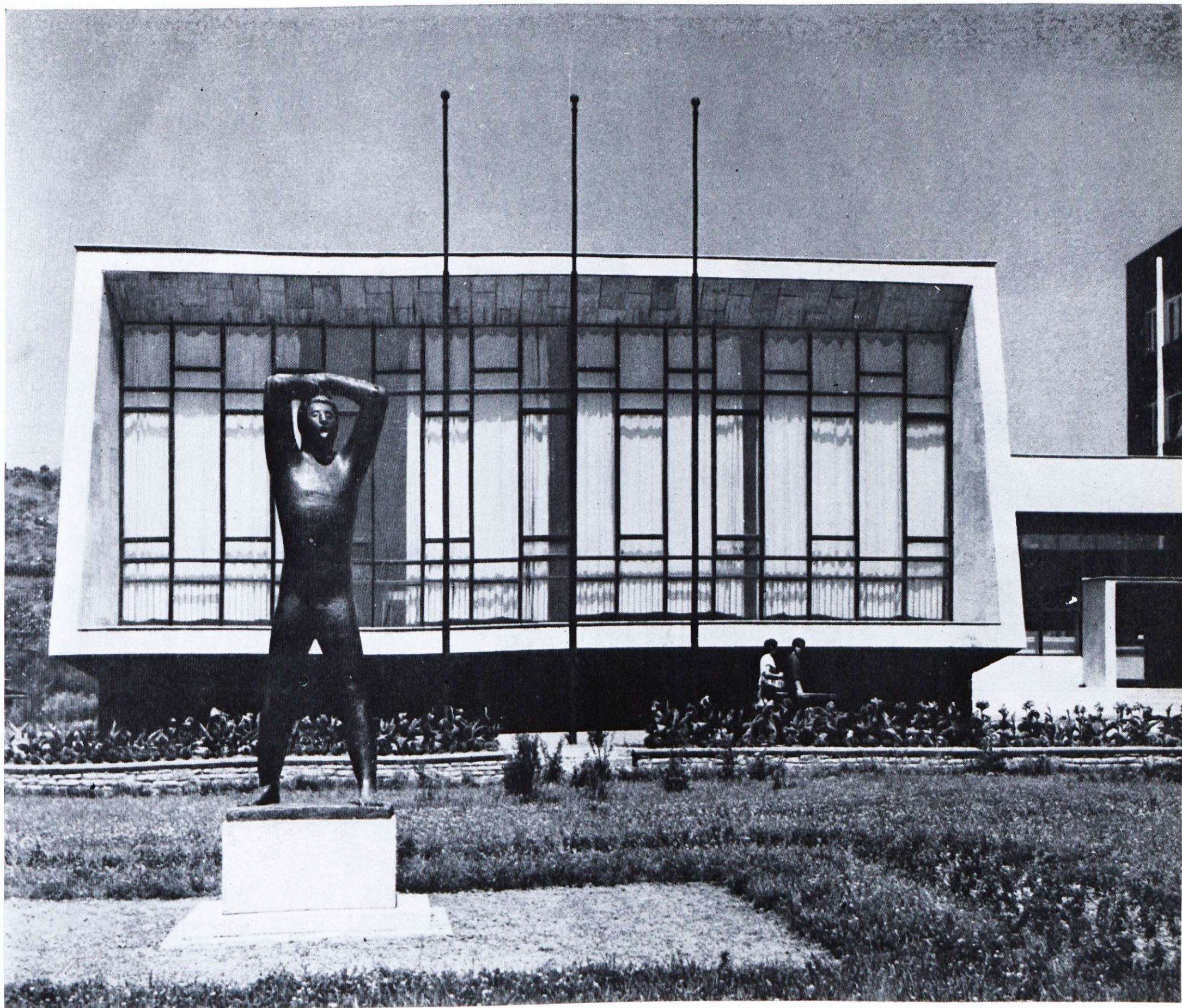


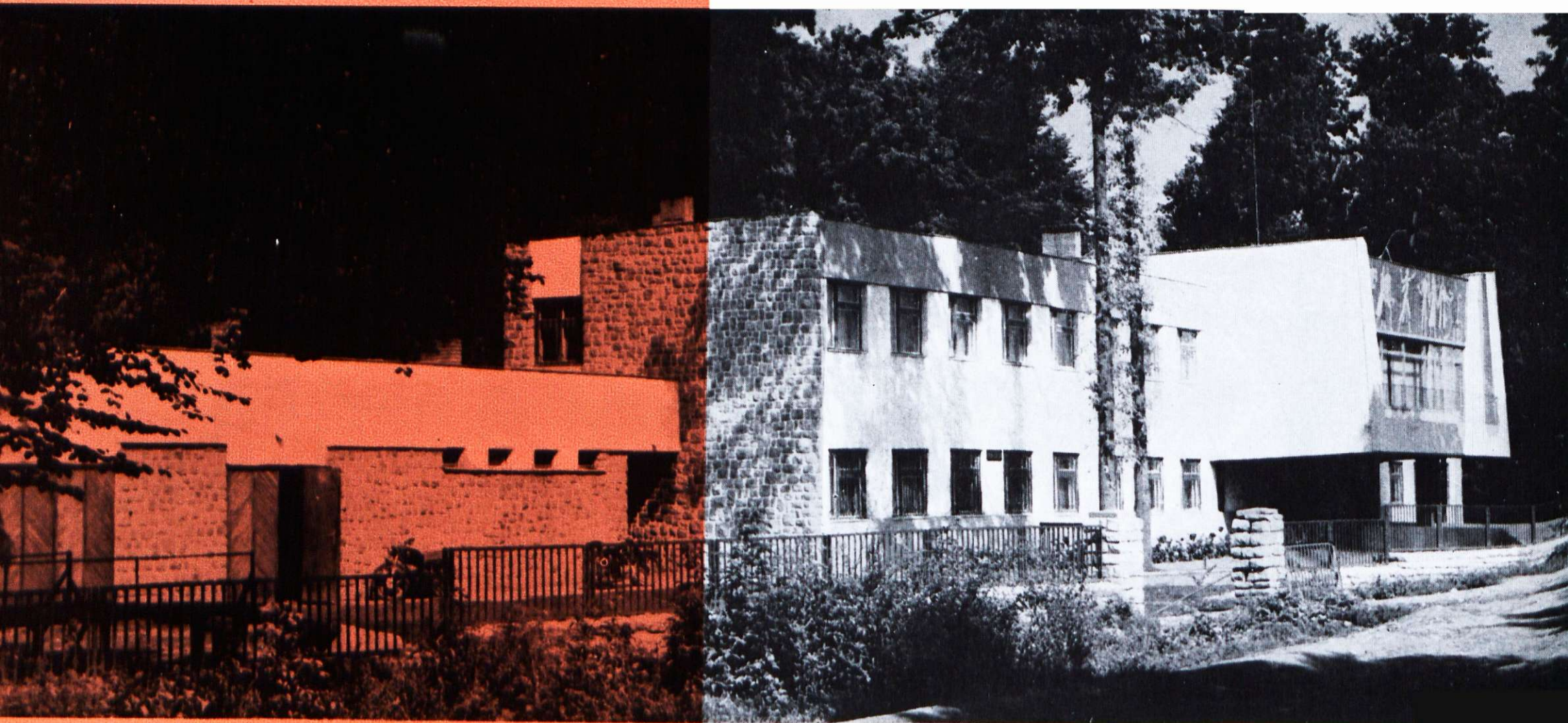


94

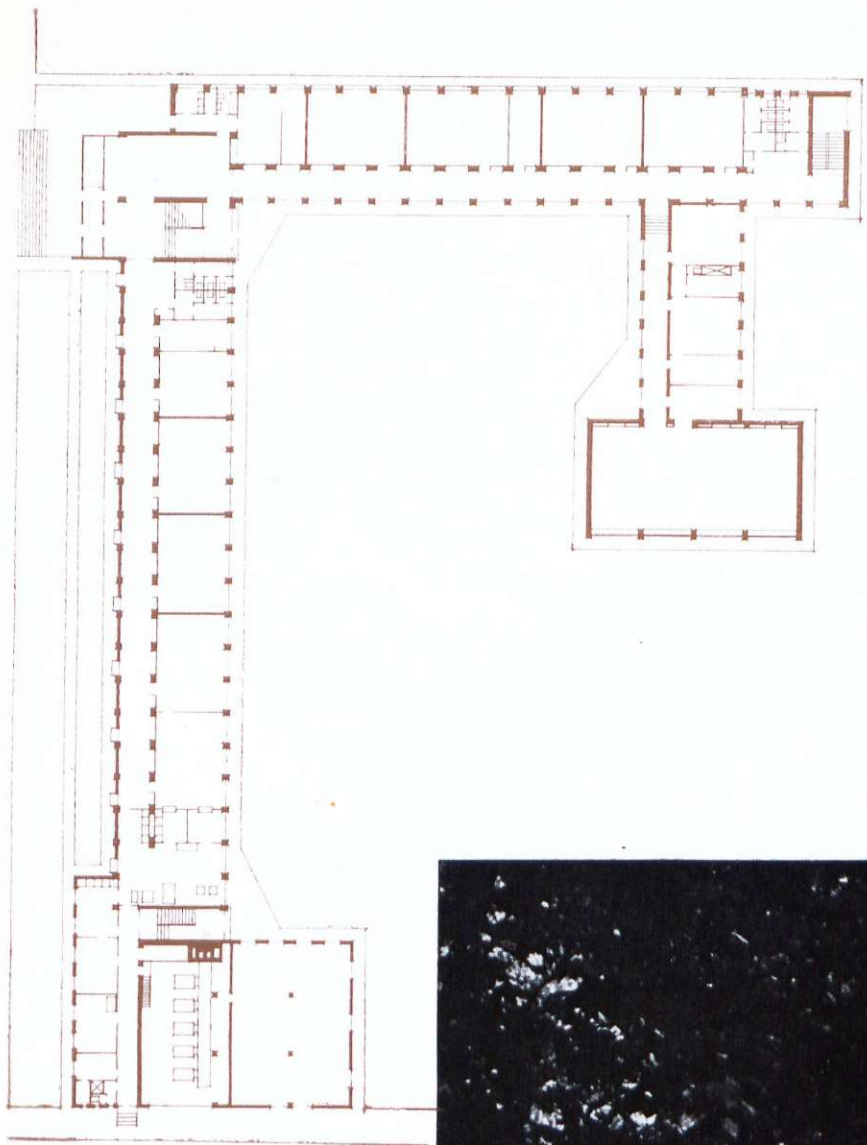
95









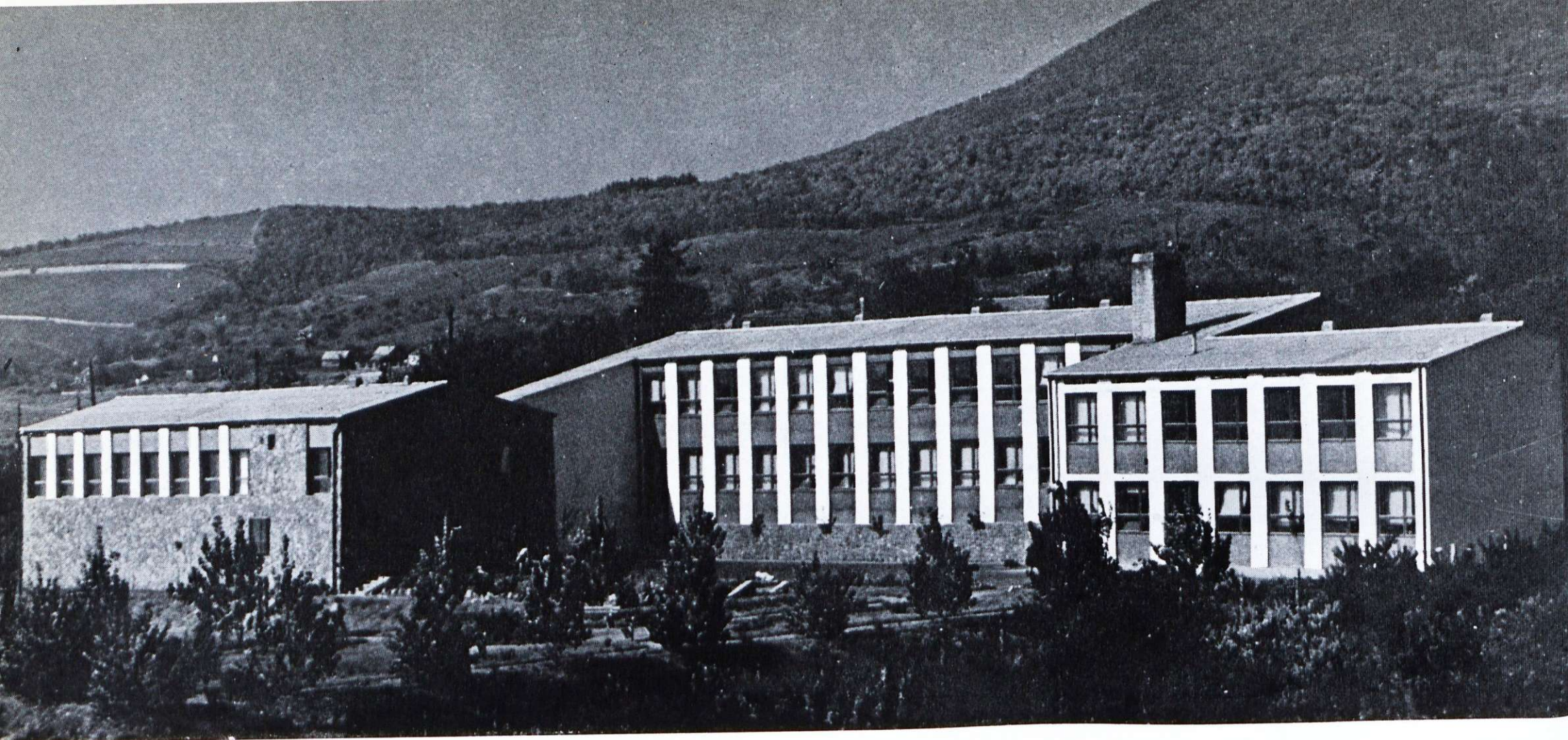




100

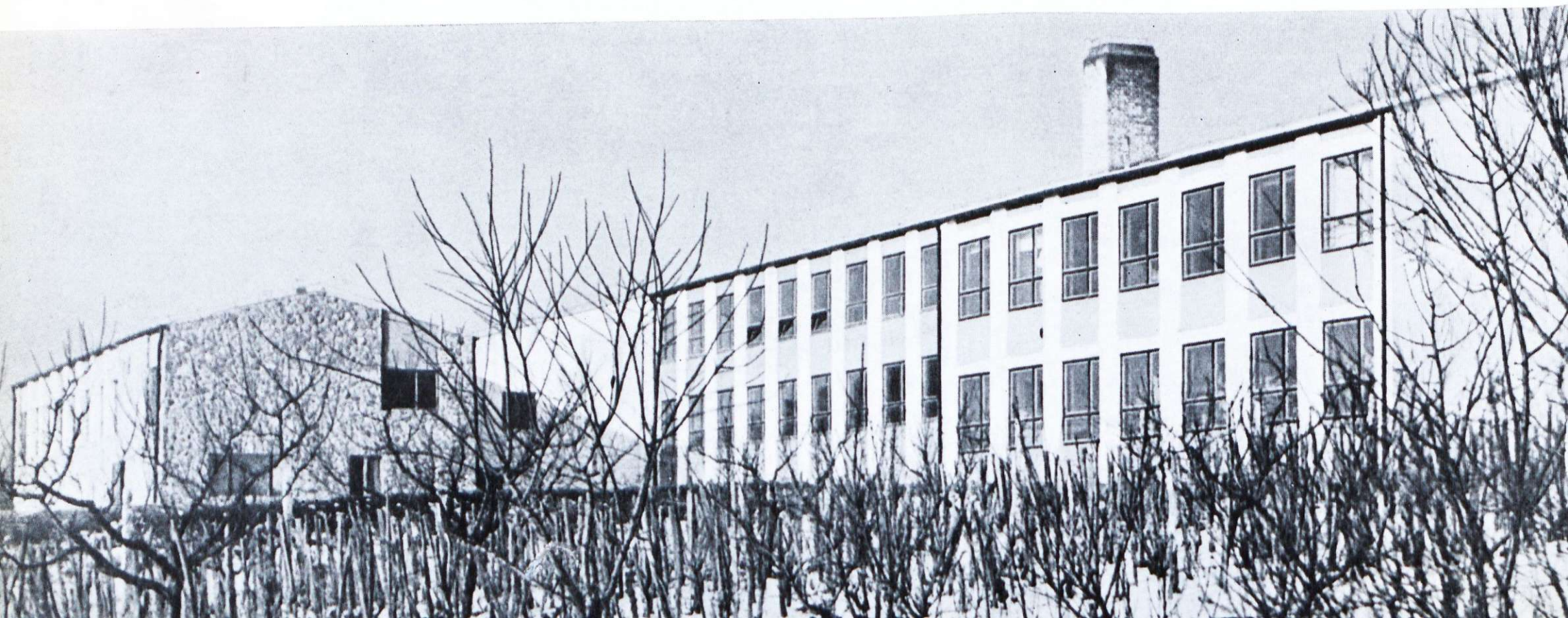
101





102

103

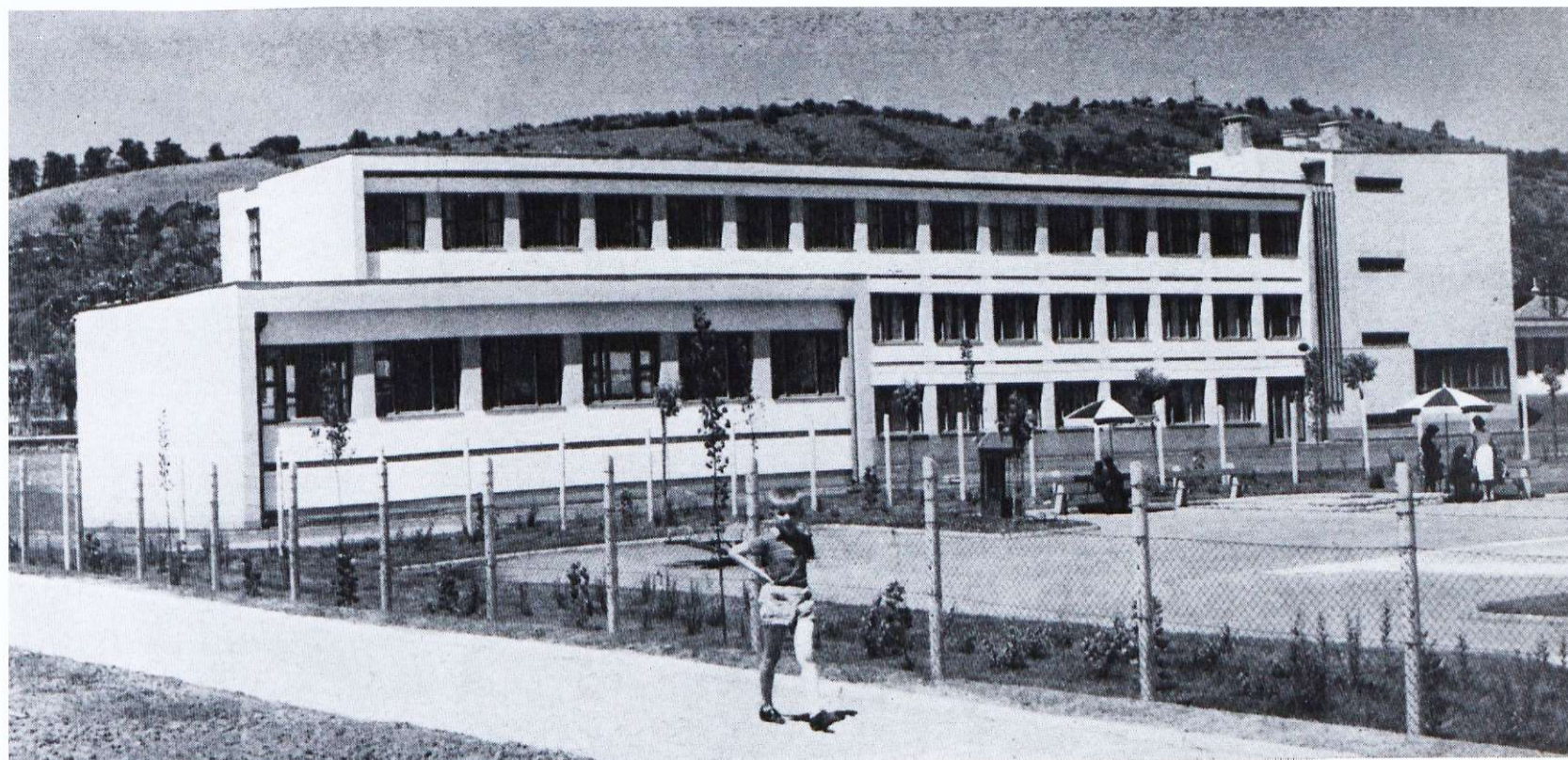








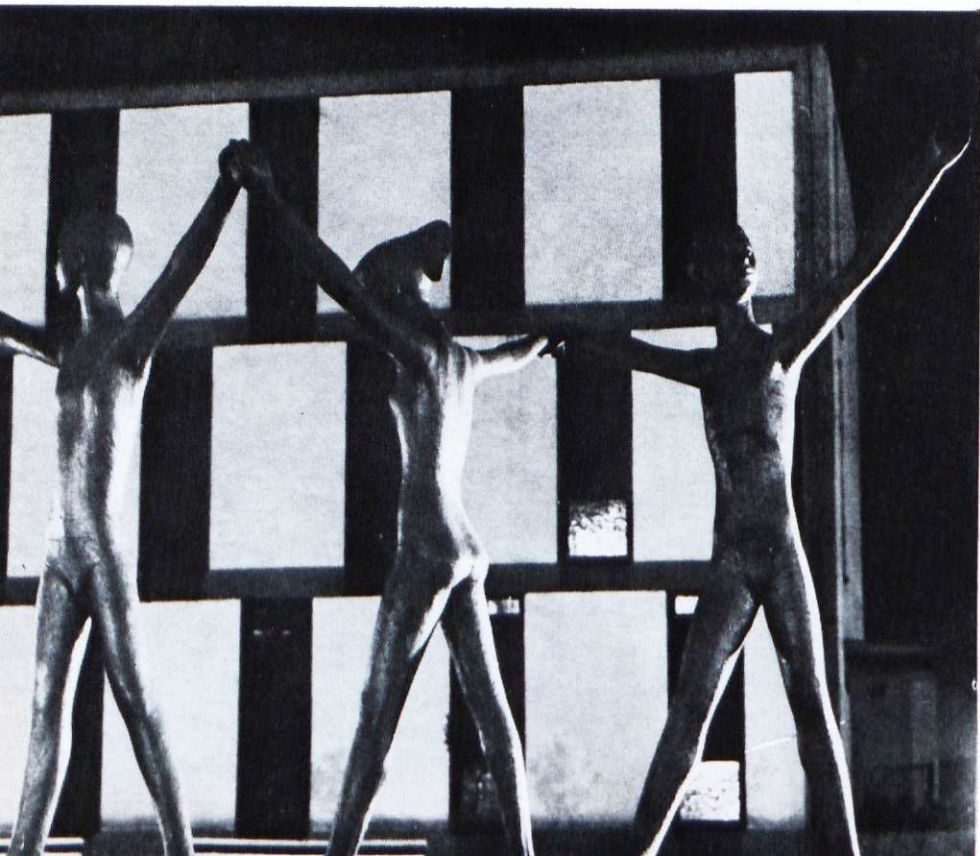
106



107



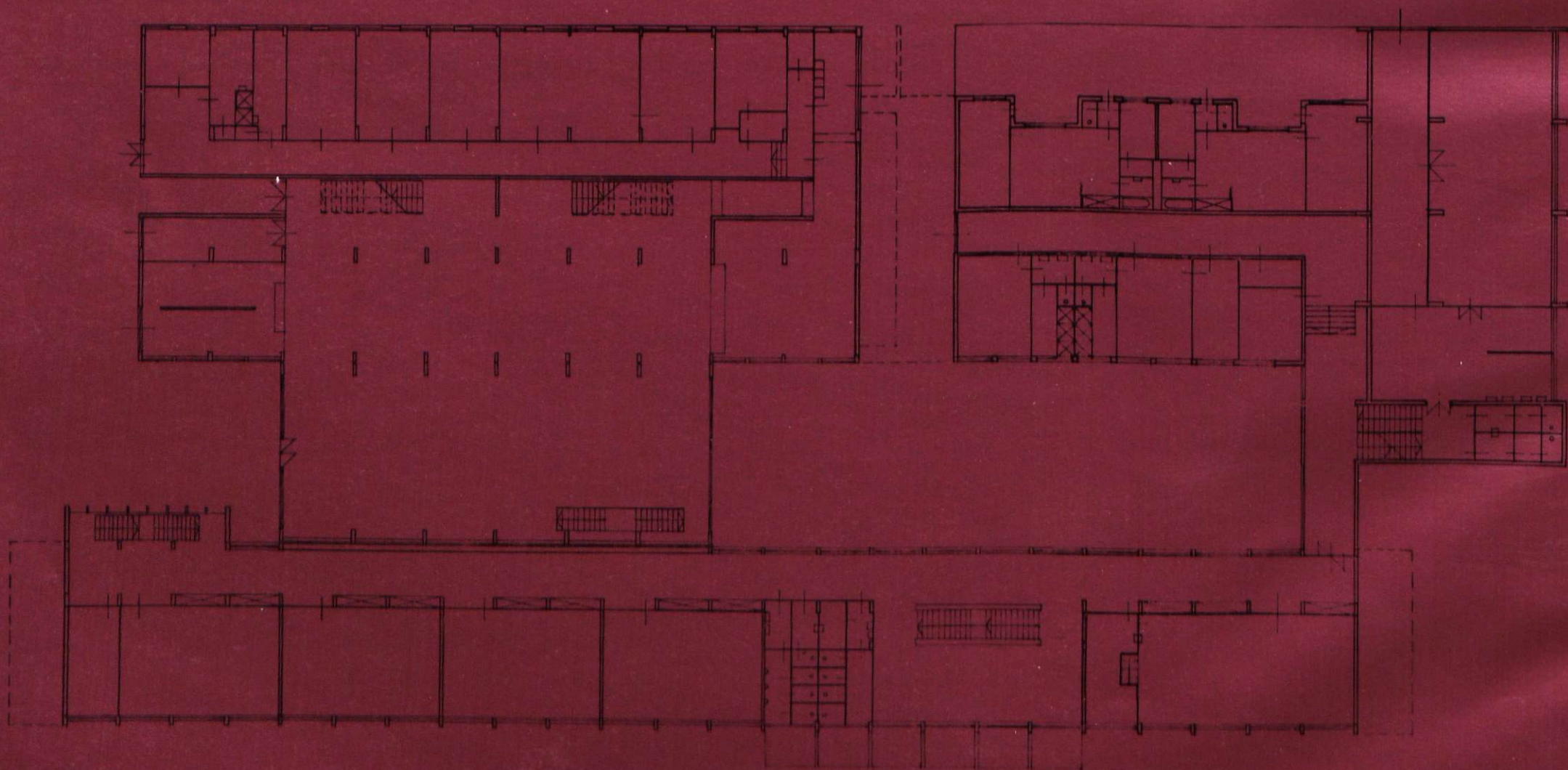
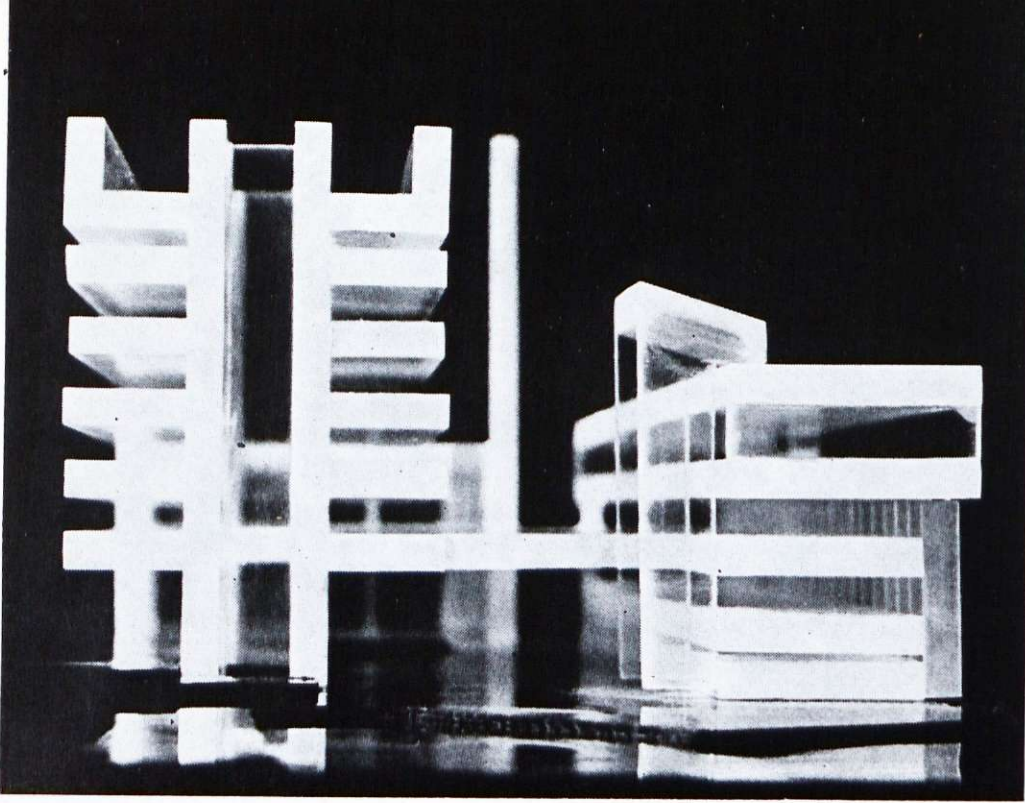
108

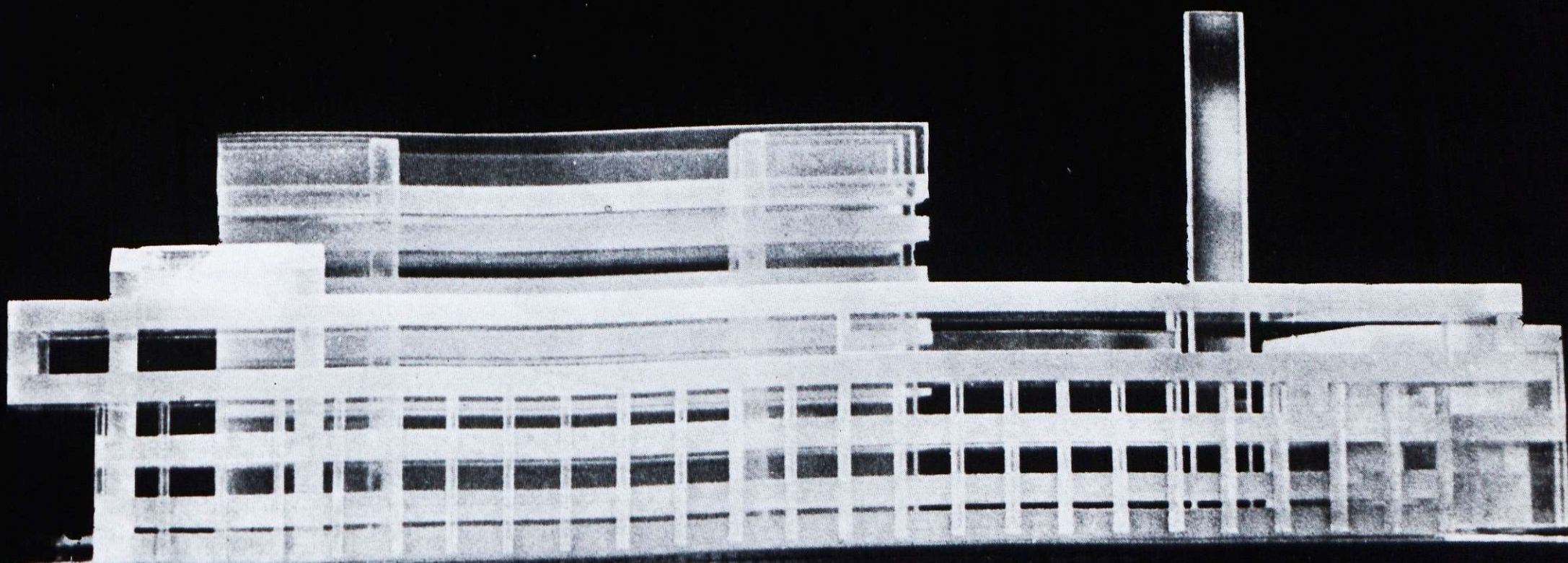


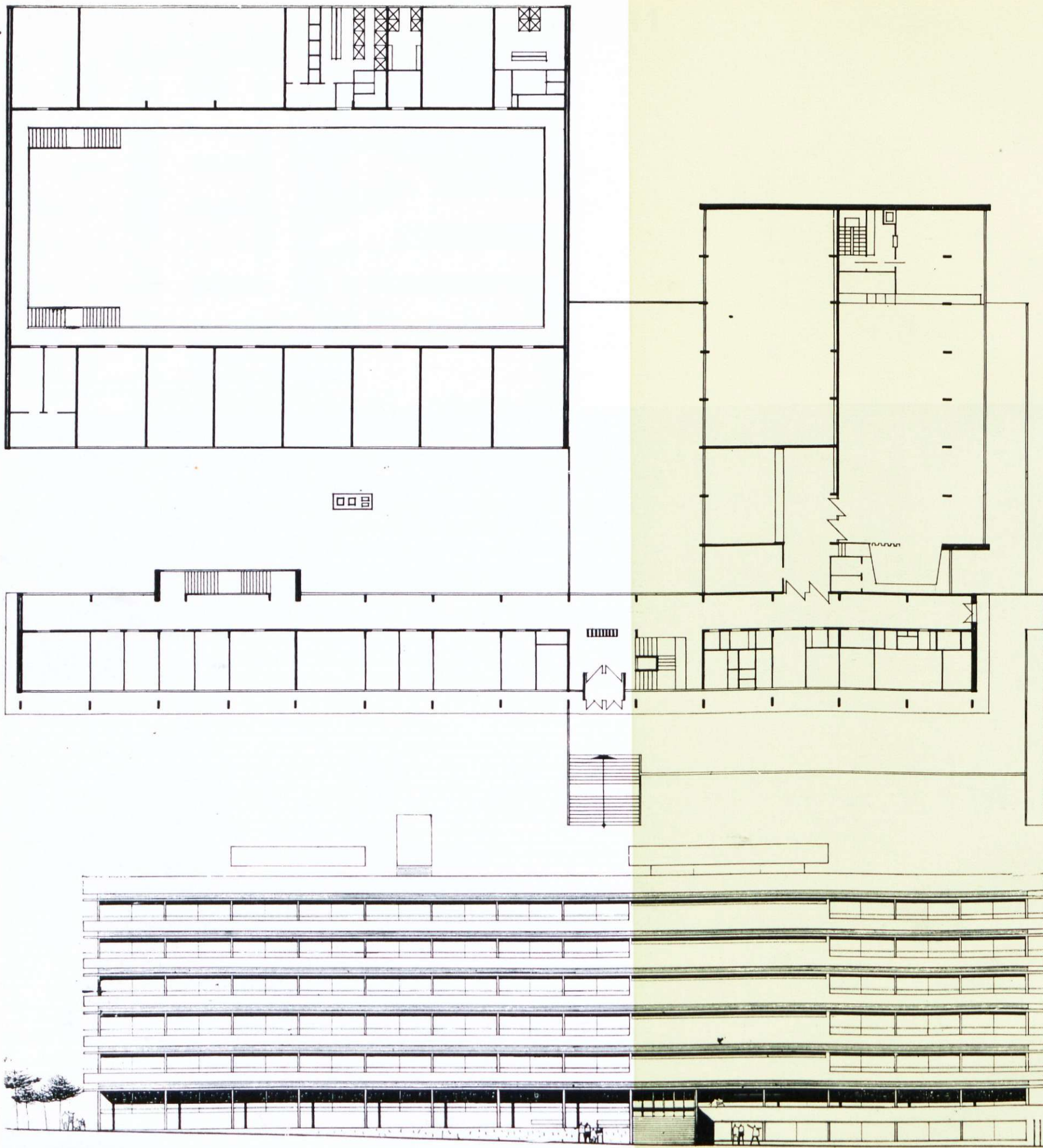
109

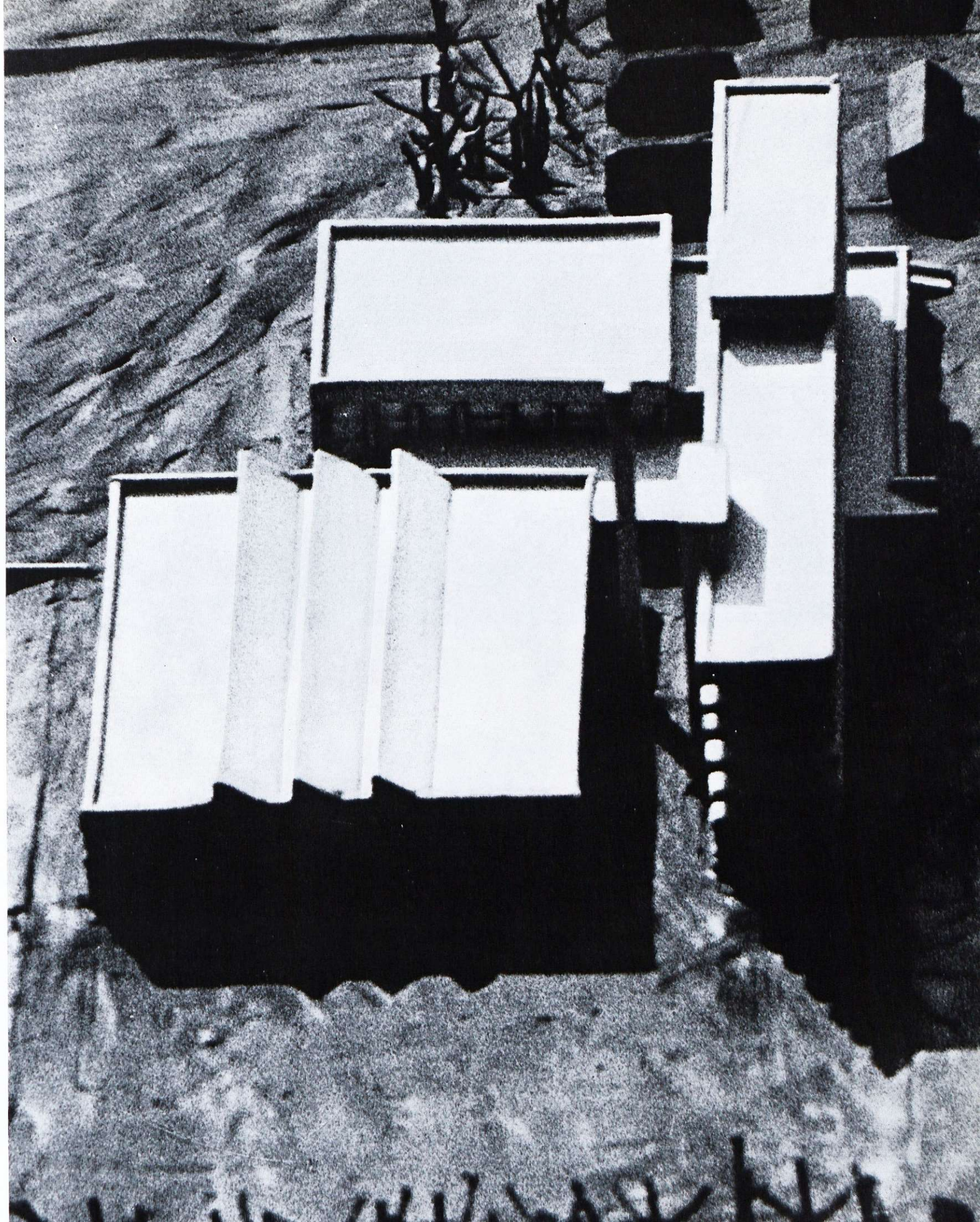
110 ▶



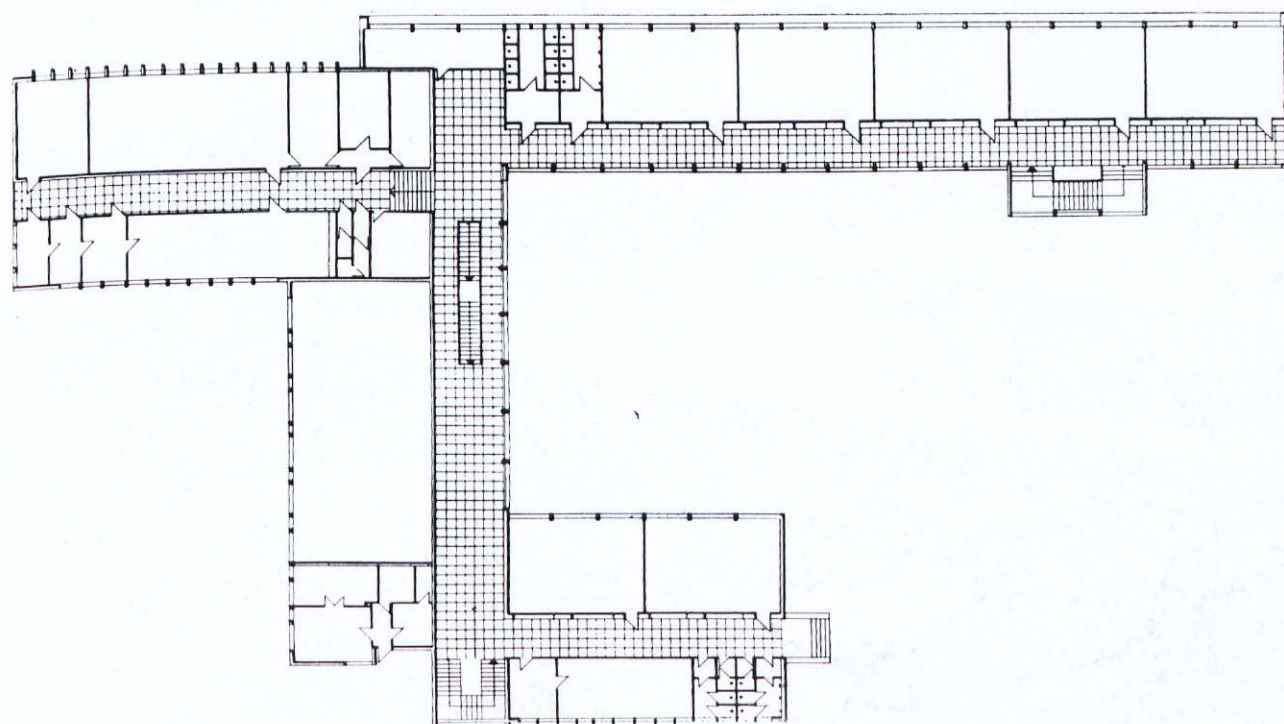
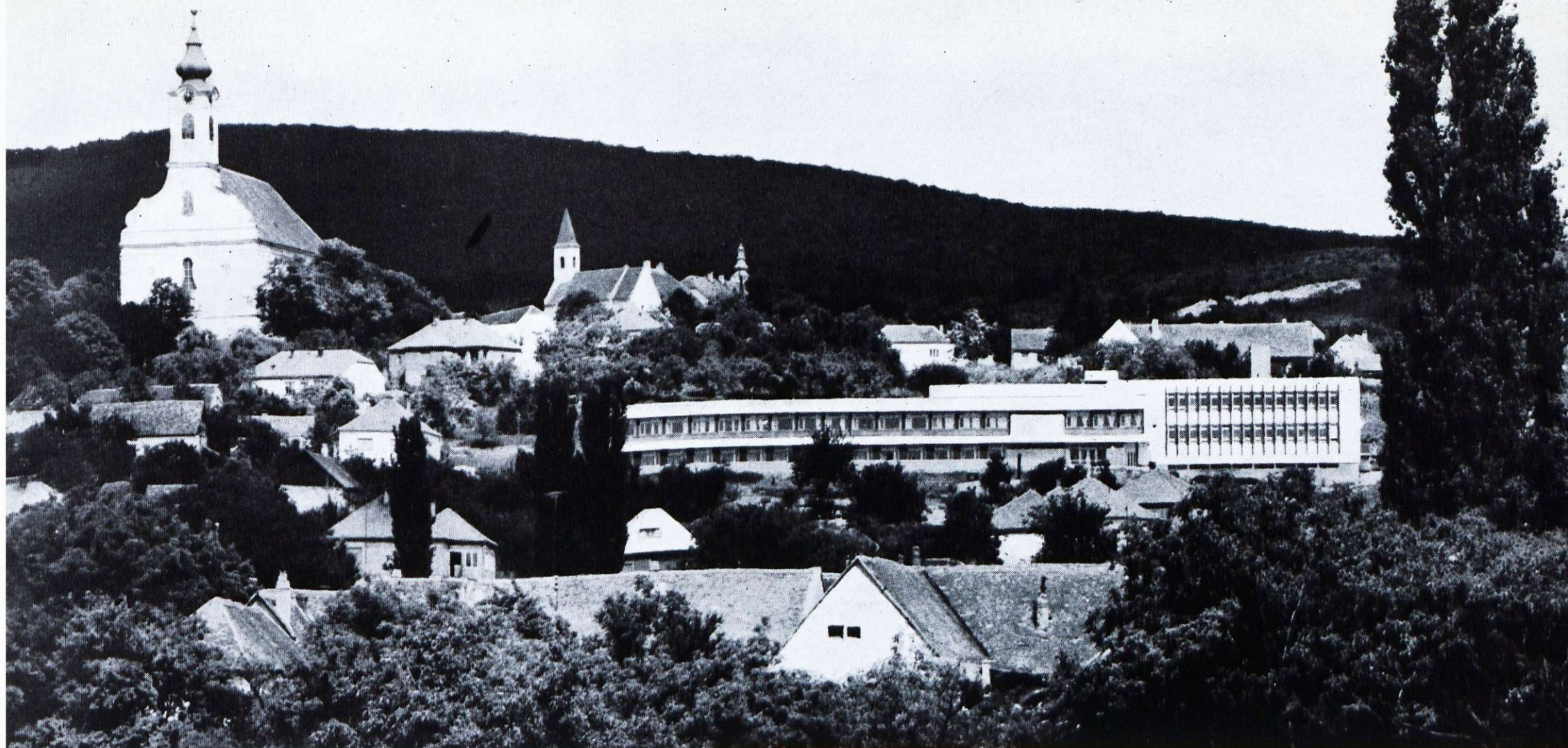


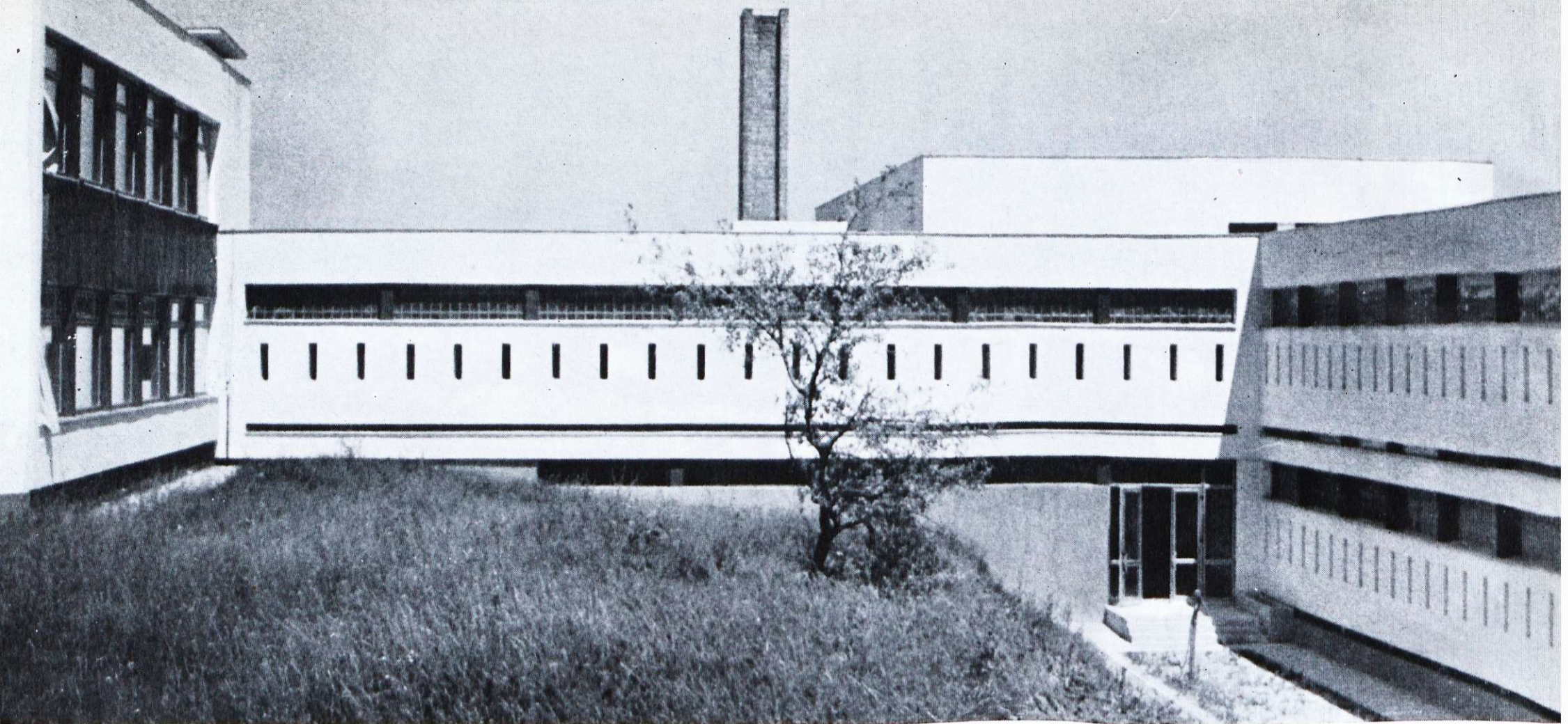












118



119



Pécs — a Mecsekről

- ## 21. Tejüzem, Pécs

- ### 36. Népi műemlékkutatás

44. Pécs, Tettye tér — parkrendezés
45. Szászvári autóspresszó
46. Camping-strand, Balatonföldvár
47. Goldberger gyár üdülője, Balatonföldvár
48. Camping társalgó, Pécs — Mecsek
49. „Fenyves” turisztaszálló, Pécs — Mecsek

Kiss Dénes
Dénesi Ödön
Dénesi Ödön
Dénesi Ödön
Várady Gézané
Papp József
Papp József
Köves Emil
Köves Emil
Szőke Gyula
Szőke Gyula
Kiss Tibor—
Buvári Margit
Kiss Tibor—
Buvári Margit
Erdélyi Zoltán
Máté Pál—
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán
Máté Pál—
Szerdahelyi Károly—
Kiss Tibor
Máté Pál—
Szerdahelyi Károly—
Kiss Tibor
Szigetvári János
Szigetvári János
Tillai Ernő
Köves Emil
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő

Tillai Ernő

Tillai Ernő
Szigetvári János
Szóke Gyula
Szóke Gyula
Szóke Gyula
Kiss Tibor—
Szóke Gyula
Szigetvári János—
Tillai Ernő

Kiss Tibor—
Szőke Gyula
Müller Márta
Elekes Keve
Szőke Gyula
Tillai Ernő
Szőke Gyula
Szőke Gyula

50. „Fenyves” turistaszálló, Pécs — Mecsek
51. Autósbisztró, Székesfehérvár
52. Kőolajvezeték Vállalat irodaháza, Siófok
53. Mecsek cukrászda, Pécs
54. Mecsek cukrászda, Pécs
55. Szupermarket, Pécs nyugati városrész
56. Pannónia bár és büfé, Pécs
57. Pécs, Városi Idegenforgalmi Hivatal
58. Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal
59. Kamaraszínház, Pécs
60. Kamaraszínház, Pécs
61. Kamaraszínház, Pécs
62. Kultúrház, Tab
63. Kultúrház, Tab
64. 1500 fh. Művelődési Ház, Szekszárd
65. 1500 fh. Művelődési Ház, Szekszárd
66. 1500 fh. Művelődési Ház, Szekszárd
67. 1500 fh. Művelődési Ház, Szekszárd
68. 500 fős legényszálló, Pécs — Meszes
69. 500 fős legényszálló, Pécs — Meszes
70. Tanárképző Főiskola kollégium, Pécs
71. Tanárképző Főiskola kollégium, Pécs
72. Tanárképző Főiskola kollégium, Pécs
73. ABC áruház, Pécs nyugati városrész
74. ABC áruház, Pécs nyugati városrész
75. ABC áruház, Pécs nyugati városrész
76. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
77. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
78. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
79. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
80. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
81. 500 ágyas járási kórház, Nagyatád
82. Reumakórház bővítése, Harkány
83. Reumakórház bővítése, Harkány
84. Dunántúli Kőolajfűrészi Üzem székháza, Nagykanizsa
85. Dunántúli Kőolajfűrészi Üzem székháza, Nagykanizsa
86. 40 fős típusbölcsőde, Pécs
87. 40 fős típusbölcsőde, Pécs
88. Pécsi Tervező Vállalat székháza
89. Magyar Nemzeti Bank székháza, Pécs
90. Magyar Nemzeti Bank székháza, Pécs
91. Déldunántúli Vízügyi Igazgatóság székháza
92. Mecseki Erdőgazdaság Igazgatóság, Pécs
93. Mecseki Erdőgazdaság Igazgatóság, Pécs
94. MSZMP székház, Siklós
95. MSZMP székház, Siklós
96. Iparitanuló-iskola, Pécs nyugati városrész
97. Mezőgazdasági Technikum, Sellye
98. 16 tantermes általános iskola, Pécs, Köztársaság tér
99. 16 tantermes általános iskola, Pécs, Köztársaság tér
100. 4 tantermes általános iskola, Szászvár
101. 4 tantermes általános iskola, Szászvár
102. 8 tantermes általános iskola, Pécs — Mecsekalja
103. 8 tantermes általános iskola, Pécs — Mecsekalja
104. 8 tantermes általános iskola, Pécs — Mecsekalja
105. Pécs, Bolgárkert 8 tantermes iskola

Szőke Gyula
Kiss Tibor
Kiss Tibor
Kiss Tibor
Erdélyi Zoltán
Szőke Gyula
Szerdahelyi Károly
Szerdahelyi Károly
Vida Gyula
Vida Gyula
Vida Gyula
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Szigetvári János
Szigetvári János
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil

Köves Emil
Köves Emil
Köves Emil
Szőke Gyula
Szőke Gyula—
Freivogel M.
Szőke Gyula—
Freivogel M.
Szigetvári János
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán
Kiss Tibor
Kiss Tibor
Erdélyi Zoltán
Kiss Tibor
Szőke Gyula
Szőke Gyula
Szerdahelyi Károly
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő—
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő—
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő—
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő—
Szerdahelyi Károly
Tillai Ernő—

106. Pécs, Bolgárkert 8 tantermes iskola
107. Pécs, Bolgárkert 8 tantermes iskola
108. 20 tantermes iskola, Pécs, Jókai u.
109. 20 tantermes általános iskola, Pécs, Jókai u.
110. 20 tantermes általános iskola, Pécs, Jókai u.
111. 8 tantermes iskola (gimnázium) 400 fős tanuló-
otthonnal, Szekszárd
112. 8 tantermes iskola (gimnázium) 400 fős tanuló-
otthonnal, Szekszárd
113. 8 tantermes iskola (gimnázium) 400 fős tanuló-
otthonnal, Szekszárd
114. Mezőgazdasági Gépszerelő Intézet 16 tantermes
iskolával, tanműhellyel és 200 fős diákotthon-
nal, Kaposvár

Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Tillai Ernő
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán
Erdélyi Zoltán

115. Mezőgazdasági Gépszerelő Intézet 16 tantermes
iskolával, tanműhellyel és 200 fős diákotthon-
nal, Kaposvár Erdélyi Zoltán
116. 8+4 tantermes általános iskola és gimnázium,
Pécsvárad Erdélyi Zoltán
117. 8+4 tantermes általános iskola és gimnázium,
Pécsvárad Erdélyi Zoltán
118. 8+4 tantermes általános iskola és gimnázium,
Pécsvárad Erdélyi Zoltán
119. 8+4 tantermes általános iskola és gimnázium,
Pécsvárad Erdélyi Zoltán
120. Pécs, Tanárképző Főiskola gyakorló iskolája Tillai Ernő
121. Pécs Felcser László

Társtervezők

Szerkezettervezők :

Adonyi Iván
Deák László
Dulánszky Jenő
Hegybíró Miklós
Ketterer Janka
Mayer György
Mohai Károly
Sárdy György
Szoyka Pál
Takács János

Villamostervezők ;

Csonka Ernő
Kemény Gyula
Meggyes József
Molnár Miklós
Nagy Perge Lajos
Rónaszéki Pál
Szabó László

Fűtéstervezők :

Bácskai Lajosné
Drávavölgyi Valér
Exner Tibor
Horváth Miklós
Króh János
Merzay László
Nagy László
Pitz András
Wirsz János

Belsőépítész-tervezők :

Németh Imre
Vida Gyula

Vízvezeték-, csatorna-, gáztervezők :

Báthori Béláné
Gyürki György
Helf Ferenc
Meiszner József
Megyeri Zoltán

Rétfalvi Lajos
Tóth János
Wieland János

Technológia :

Wieland János

Mélyépítéstervezők:

Bartalos László
Csaba Tibor
Fekete Géza
Gálhidy László
Gonda László
Gyimesi József
Mészáros Károly
Müller Márta
Németh Rezső
Oroszlán József
Tilesch György

Ansicht der Stadt Pécs, — Stich aus dem Jahre 1806

1. Stadt Pécs. Aussicht vom Gebirge Mecsek
2. Dshami Gazi Kassim. Rekonstruktion
3. Dshami Jakovali Hassan und Minaret
4. General-Anordnungsplan von Pécs
5. Pécs — Stadtteil-West
6. Stadtteil Sziget — Pécs
7. Pécs — Makarseite
8. Stadtteil Buda. Detaillierter Anordnungsplan
9. Siklós Detaillierter Anordnungsplan
10. Orfű. Vereinfachter General-Anordnungsplan
11. Käsegärungsbetrieb. Zalaegerszeg
12. Käsegärungsbetrieb. Zalaegerszeg
13. Käsegärungsbetrieb. Zalaegerszeg
14. Brauhaus. Breuerei Pécs
15. Breuerei Pécs. Rekonstruktion
16. Breuerei Pécs. Rekonstruktion
17. Hopfenaufbereitungsbetrieb. Pécs
18. Malzfabrik. Nagykanizsa
19. Malzfabrik. Nagykanizsa. Teilansicht der Lager-
speicher
20. Milchbetrieb. Pécs
21. Milchbetrieb. Pécs
22. Komló Gebiet „C“. Wohngebäude
23. Wohnungen für Ärzte, Komló—Hasmány
24. Gemeinschaftshaus OTP Pécs, Perczelgasse
25. Wohngebäude und Geschäfte. Pécs, Kolozsvár-
gasse
26. Wohnsiedlung in Jókaigasse, Pécs
27. Gemeinschaftshäuser OTP in Pécs, Magaslati-
Strasse
28. Wohngebäude. Grossplattenbauweise. Stadtteil-
West, Pécs
29. Wohngebäude. Grossplattenbauweise. Stadtteil-
West, Pécs
30. Mittelhohes Wohngebäude K4, in Grossplat-
tenbauweise Stadtteil-West, Pécs
31. Mittelhohes Haus mit Panelkonstruktion,
Kaposvár
32. Mittelhohes Wohngebäude, Pécs, Kiliángasse
33. Mittelhohes Wohngebäude, Pécs, Kiliángasse
34. Hochhaus, Stadtteil-Sziget, Pécs
35. Rekonstruktion der Kossuth Lajos-gasse, Pécs
36. Volksdenkmalforschung
37. Villánykövesd
38. Kirche mit Bemalung in der Gegend Ormánáság,
Drávaiványi
39. Bauernhaus
40. Bauernhaus
41. Windmühle
42. Bauernhaus mit Flur
43. Aussichtsturm „Kistubes“ Pécs, Mecsek-Ge-
birge

Andor Nendtvich

Dénes Kiss
Ödön Dénesi
Ödön Dénesi
Ödön Dénesi
Frau G. Várady
József Papp
József Papp
Emil Köves
Emil Köves
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss—
Margit Buvári
Tibor Kiss—
Margit Buvári
Zoltán Erdélyi
Pál Máté—
Zoltán Erdélyi

Zoltán Erdélyi
Pál Máté—
Károly Szerdahelyi—
Tibor Kiss
Pál Máté—
Károly Szerdahelyi—
Tibor Kiss
János Szigetvári
János Szigetvári
Ernő Tillai

Emil Köves
Károly Szerdahelyi

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

János Szigetvári
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss—
Gyula Szőke
János Szigetvári—
Ernő Tillai

Tibor Kiss—
Gyula Kiss

44. Grünflächenanordnung. Platz-Tettye, Pécs
45. Autofahrer-Espresso in Szászvár
46. Camping-Strand, Balatonföldvár
47. Erholungsheim der Fabrik „Goldberger“ in
Balatonföldvár
48. Gesellschaftsraum in Camping, Pécs — Mecsek
49. Turistenhotel „Fenyves“, Pécs — Mecsek
50. Turistenhotel „Fenyves“, Pécs — Mecsek
51. Autofahrer-Espresso, Székesfehérvár
52. Bürogebäude der Unternehmung für Steinöllei-
tungen, Siófok
53. Konditorei „Mecsek“, Pécs
54. Konditorei „Mecsek“, Pécs
55. Supermarket, Stadtteil-West, Pécs
56. Bar und Buffet „Pannonia“, Pécs
57. Fremdenverkehrsbüro der Stadt Pécs
58. Fremdenverkehrsbüro des Komitats Baranya
59. Kammertheater, Pécs
60. Kammertheater, Pécs
61. Kammertheater, Pécs
62. Kulturhaus, Tab
63. Kulturhaus, Tab
64. Kulturhaus für 1500 Personen, Szekszárd
65. Kulturhaus für 1500 Personen, Szekszárd
66. Kulturhaus für 1500 Personen, Szekszárd
67. Kulturhaus für 1500 Personen, Szekszárd
68. Gesellenherberge für 500 Personen, Pécs — Me-
szes
69. Gesellenherberge für 500 Personen, Pécs — Me-
szes
70. Kollegium der Hochschule für Lehrerbildung,
Pécs
71. Kollegium der Hochschule für Lehrerbildung,
Pécs
72. Kollegium der Hochschule für Lehrerbildung,
Pécs
73. Warenhaus „ABC“, Stadtteil-West, Pécs
74. Warenhaus „ABC“, Stadtteil-West, Pécs
75. Warenhaus „ABC“, Stadtteil-West, Pécs
76. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
77. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
78. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
79. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
80. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
81. Bezirkskrankenhaus mit 500 Betten, Nagyatád
82. Erweiterung des Rheuma-Krankenhauses,
Harkány
83. Erweiterung des Rheuma-Krankenhauses,
Harkány
84. Sitz der Transdanubischen Unternehmung für
Steinölbohrung, Nagykanizsa
85. Sitz der Transdanubischen Unternehmung für
Steinölbohrung, Nagykanizsa
86. Standard Kinderkrippe für 40 Kinder, Pécs
87. Standard Kinderkrippe für 40 Kinder, Pécs
88. Sitz des Entwurfsbüros in Pécs
89. Sitz des Ungarischen Nationalbankes, in Pécs
90. Sitz des Ungarischen Nationalbankes, in Pécs
91. Sitz der Transdanubischen Verwaltung für Was-
serwesen

Márta Müller
Keve Elekes
Gyula Szőke

Ernő Tillai
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss

Tibor Kiss
Tibor Kiss
Tibor Kiss
Zoltán Erdélyi
Gyula Szőke
Károly Szerdahelyi
Károly Szerdahelyi
Gyula Vida
Gyula Vida
Gyula Vida
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai

János Szigetvári

János Szigetvári

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Gyula Szőke

Gyula Szőke—
M. Freivogel

Gyula Szőke—
M. Freivogel

Gyula Szőke—
M. Freivogel

János Szigetvári

92. Sitz der Verwaltung für Forstwirtschaft in Mecsek	Zoltán Erdélyi	108. Grundschule mit 20 Schulräumen, Pécs, Jókai-gasse	Ernő Tillai
93. Sitz der Verwaltung für Forstwirtschaft in Mecsek	Zoltán Erdélyi	109. Grundschule mit 20 Schulräumen, Pécs, Jókai-gasse	Ernő Tillai
94. Sitz der MSZMP (Ungarische Sozialistische Arbeiterpartei,) Siklós	Tibor Kiss	110. Grundschule mit 20 Schulräumen, Pécs, Jókai-gasse	Ernő Tillai
95. Sitz der MSZMP (Ungarische Sozialistische Arbeiterpartei,) Siklós	Tibor Kiss	111. Schule mit 8 Schulräumen (Gymnasium) mit Studentenheim für 400 Schüler, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
96. Industrie-Lehrlingsfachschule, Stadtteil-West, Pécs	Zoltán Erdélyi	112. Schule mit 8 Schulräumen (Gymnasium) mit Studentenheim für 400 Schüler, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
97. Technikum für Landwirtschaft, Sellye	Tibor Kiss	113. Schule mit 8 Schulräumen (Gymnasium) mit Studentenheim für 400 Schüler, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
98. Grundschule mit 16 Schulräumen in Pécs, Köztársaság-Platz	Gyula Szőke	114. Institut für Montage von Maschinen der Landwirtschaft mit Schule von 16 Schulräumen, Lehrwerkstatt und Studentenheim für 200 Personen, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
99. Grundschule mit 16 Schulräumen in Pécs, Köztársaság-Platz	Gyula Szőke	115. Institut für Montage von Maschinen der Landwirtschaft, mit Schule von 16 Schulräumen, Lehrwerkstatt und Studentenheim für 200 Personen, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
100. Grundschule mit 4 Schulräumen in Szászvár	Károly Szerdahelyi	116. Grundschule mit 8 und Gymnasium mit 4 Schulräumen, Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
101. Grundschule mit 4 Schulräumen in Szászvár	Károly Szerdahelyi	117. Grundschule mit 8 und Gymnasium mit 4 Schulräumen, Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
102. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Mecsek-alja	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi	118. Grundschule mit 8 und Gymnasium mit 4 Schulräumen, Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
103. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Mecsek-alja	Ernő Tillai, Károly Szerdahelyi	119. Grundschule mit 8 und Gymnasium mit 4 Schulräumen, Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
104. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Mecsek-alja	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi	120. Übungsschule des Lehrerseminars, Pécs	Ernő Tillai
105. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai	121. Pécs	László Felcser
106. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai		
107. Grundschule mit 8 Schulräumen, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai		

Teilnehmer der Projektierung

Konstrukteure :

Iván Adonyi
László Deák
Jenő Dulánszky
Miklós Hegybíró
Janka Ketterer
György Mayer
Károly Mohai
György Sárdy
Pál Szoyka
János Takács

Projektante der elektrischen Anlagen :

Ernő Csonka
Gyula Kemény
József Meggyes
Miklós Molnár
Lajos Nagy Perge
Pál Rónaszéki
László Szabó

Projektante der Heizung :

Frau Lajos Bácskai
Valér Drávavölgyi
Tibor Exner
Miklós Horváth
János Króh
László Merzay
László Nagy
András Pitz
János Wirsz

Innenarchitekten :

Imre Németh
Gyula Vida

Projektante der Wasser-Gasleitungen und Kanalisation :

Frau B. Batori
György Gyürki
Ferenc Helf
József Meiszner
Zoltán Megyeri

Lajos Rétfalvi
János Tóth
János Wieland

Technologie :

János Wieland

Tiefbau :

László Bartalos
Tibor Csaba
Géza Fekete
László Gálhidy
László Gonda
József Gyimesi
Károly Mészáros
Márta Müller
Rezső Németh
József Oroszlán
György Tilesch

View of Pécs on an etching from 1806

1. View of the town Pécs as seen from the mountain Mecsek
2. Dshami of Gazi Kassim
3. Dshami and minaret of Jakovali Hassan
4. General arrangement plan of Pécs
5. Pécs — town district-west
6. Pécs — town district "Sziget"
7. Pécs — Makár-side
8. Town district "Buda". Detailed arrangement plan. Pécs
9. Detailed arrangement plan of Siklós
10. Simplified general arrangement plan of Orfű
11. Cheese ripening plant Zalaegerszeg
12. Cheese ripening plant Zalaegerszeg
13. Cheese ripening plant Zalaegerszeg
14. Brewing-house of the brewery in Pécs
15. Brewery in Pécs, Reconstruction
16. Brewery in Pécs, Reconstruction
17. Hop preparation plant, Pécs
18. Malt dressing plant, Nagykanizsa
19. Malt dressing plant, Nagykanizsa, details of the storage bunkers
20. Dairy, Pécs
21. Dairy, Pécs
22. Dwelling houses, region "C", Komló
23. Flats for physicians in Komló—Hasmány
24. Partnership-house "OTP" in Pécs, Perczel street
25. Dwelling houses and stores in Pécs, Kolozsvár street
26. Dwelling house Pécs, Jókai street
27. Partnership-houses "OTP" in Pécs, Magaslati street
28. Dwelling house of precast large pannels, Pécs, district-west
29. Dwelling house of precast large pannels, Pécs, district-west
30. Medium-high dwelling house of precast large pannels K4, Pécs, district-west
31. Medium-high building of precast pannels Kaposvár
32. Medium-high dwelling house Pécs, Kilián street
33. Medium-high dwelling house, Pécs, Kilián street
34. High building in town-district "Sziget" Pécs
35. Reconstruction of the street Kossuth Lajos, Pécs
36. Research of the folkloristic monuments
37. Villánykövesd
38. Painted church in the region called "Ormánság" in Drávaiványi
39. Peasant's house
40. Peasant's house
41. Wind-mill

Andor Nendtvich

Dénes Kiss
Ödön Dénesi
Ödön Dénesi
Ödön Dénesi

Mrs. G. Várady

József Papp
József Papp
Emil Köves
Emil Köves
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss—
Margit Buvári
Tibor Kiss—
Margit Buvári
Zoltán Erdélyi
Pál Máté—
Zoltán Erdélyi

Zoltán Erdélyi
Pál Máté—
Károly Szerdahelyi
Tibor Kiss
Pál Máté—
Károly Szerdahelyi—
Tibor Kiss
János Szigetvári
János Szigetvári
Ernő Tillai

Emil Köves
Károly Szerdahelyi

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

János Szigetvári

Gyula Szőke

Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss—
Gyula Szőke
János Szigetvári—
Ernő Tillai

42. Peasant's house with porch

43. Look-out tower "Kistubes", Pécs — Mecsek

44. Arrangement of the green zone at the square Tettye, Pécs

45. Coffee-bar, Szászvár

46. Camping beach, Balatonföldvár

47. Recreation centre of the factory "Goldberger" in Balatonföldvár

48. Lobby of the camping in Pécs — Mecsek

49. Tourist Hotel "Fenyves" in Pécs — Mecsek

50. Tourist Hotel "Fenyves" in Pécs — Mecsek

51. Bistro-bar, Székesfehérvár

52. Office building of the Mineral Oil Conduits Co. Siófok

53. Confectionery "Mecsek" in Pécs

54. Confectionery "Mecsek" in Pécs

55. Supermarket, Pécs, town-district west

56. Refreshment bar "Pannonia", Pécs

57. Tourist's Office of the City Pécs

58. Tourist's Office of the County Baranya

59. Repertory theatre, Pécs

60. Repertory theatre, Pécs

61. Repertory theatre, Pécs

62. Cultural centre, Tab

63. Cultural centre, Tab

64. Cultural centre in Szekszárd for 1500 persons

65. Cultural centre in Szekszárd for 1500 persons

66. Cultural centre in Szekszárd for 1500 persons

67. Cultural centre in Szekszárd for 1500 persons

68. Men's quarters for 500 persons, Pécs — Meszes

69. Men's quarters for 500 persons, Pécs — Meszes

70. Teachers' Training College, Pécs

71. Teacher's Training College, Pécs

72. Teacher's Training College, Pécs

73. Shopping centre "ABC", Pécs, town-district west

74. Shopping centre "ABC", Pécs, town-district west

75. Shopping centre "ABC" Pécs, town-district west

76. District hospital with 500 beds, Nagyatád

77. District hospital with 500 beds, Nagyatád

78. District hospital with 500 beds, Nagyatád

79. District hospital with 500 beds, Nagyatád

80. District hospital with 500 beds, Nagyatád

81. District hospital with 500 beds, Nagyatád

82. Extension of the hospital for rheumatism, Harkány

83. Extension of the hospital for rheumatism, Harkány

84. Head office of the Mineral Oil Boring Plant, Nagykanizsa

85. Head office of the Mineral Oil Boring Plant, Nagykanizsa

86. Day nursery for 40 children, Pécs, typified construction

87. Day nursery for 40 children, Pécs, typified construction

88. Head Office of the Planning Bureau in Pécs

89. Head Office of the Hungarian National Bank, Pécs

Tibor Kiss—
Gyula Szőke

Márta Müller
Keve Elekes
Gyula Szőke

Ernő Tillai
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss

Tibor Kiss
Tibor Kiss
Tibor Kiss
Zoltán Erdélyi
Zoltán Erdélyi
K. Szerdahelyi
K. Szerdahelyi

Gyula Vida
Gyula Vida
Gyula Vida
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
Ernő Tillai
J. Szigetvári
J. Szigetvári
Emil Köves
Emil Köves
Emil Köves

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai
Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Gyula Szőke

Gyula Szőke—
M. Freivogel

90. Head Office of the Hungarian National Bank, Pécs	Gyula Szőke— M. Freivogel	107. School with 8 class-rooms, Pécs — Bolgárkert	Ernő Tillai
91. Head Office of the Transdanubian Waterworks Management	J. Szigetvári	108. Primary school with 20 class-rooms, Pécs Jókai street	Ernő Tillai
92. Management Building of the Mecsek Forestry, Pécs	Zoltán Erdélyi	109. Primary school with 20 class-rooms, Pécs Jókai street	Ernő Tillai
93. Management Building of the Mecsek Forestry, Pécs	Zoltán Erdélyi	110. Primary school with 20 class-rooms, Pécs Jókai street	Ernő Tillai
94. Headquarters of the MSZMP (Hungarian Socialist Worker's Party), Siklós	Tibor Kiss	111. High-school with 8 class-rooms and student's hostel for 400 students, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
95. Headquarters of the MSZMP (Hungarian Socialist Worker's Party), Siklós	Tibor Kiss	112. High school with 8 class-rooms and student's hostel for 400 students, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
96. School of professional training (industrial) Pécs, town-district west	Zoltán Erdélyi	113. High school with 8 class-rooms and student's hostel for 400 students, Szekszárd	Zoltán Erdélyi
97. Agricultural technical school, Sellye	Tibor Kiss	114. Institut for Assembly of Agricultural Machinery with a school of 16 class-rooms, training shop and student's hostel for 200 students, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
98. Primary school with 16 class-rooms, Pécs Kőztársaság Square	Gyula Szőke	115. Institut for Assembly of Agricultural Machinery with a school of 16 class-rooms, training shop and student's hostel for 200 students, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
99. Primary school with 16 class-rooms, Pécs Kőztársaság Square	Gyula Szőke Károly Szerdahelyi Károly Szerdahelyi	116. Primary school with 8 and high school with 4 class-rooms in Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
100. Primary school with 4 class-rooms, Szászvár	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi	117. Primary school with 8 and high-school with 4 class-rooms in Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
101. Primary school with 4 class-rooms, Szászvár	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi	118. Primary school with 8 and high-school with 4 class-rooms in Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
102. Primary school with 8 class-rooms, Pécs — Mecsekalja	Ernő Tillai Károly Szerdahelyi	119. Primary school with 8 and high school with 4 class-rooms in Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
103. Primary school with 8 class-rooms, Pécs — Mecsekalja	Ernő Tillai	120. Practising school of the Teacher's Training College, Pécs	Ernő Tillai
104. Primary school with 8 class-rooms, Pécs — Mecsekalja	Károly Szerdahelyi	121. Pécs	László Felcser
105. School with 8 class-rooms, Pécs — Bolgárkert	Ernő Tillai		
106. School with 8 class-rooms, Pécs — Bolgárkert	Ernő Tillai		

Cooperating designers:

Designers of the construction :

Iván Adonyi
László Deák
Jenő Dulánszky
Miklós Hegybíró
Janka Ketterer
György Mayer
Károly Mohai
György Sárdy
Pál Szoyka
János Takács

Designers of electric installations :

Ernő Csonka
Gyula Kemény
József Meggyes
Miklós Molnár
Lajos Nagy Perge
Pál Rónaszéki
László Szabó

Designers of heating equipments :

Mrs. L. Bácskai
Valér Drávavölgyi
Tibor Exner
Miklós Horváth
János Króh
László Merzay
László Nagy
András Pitz
János Wirsz

Architects of interior decoration :

Imre Németh
Gyula Vida

Designers of water-gas and canalisation systems :

Mrs. B. Báthori
György Gyürki
Ferenc Helf
József Meiszner
Zoltán Megyeri
Lajos Rétfalvi
János Tóth
János Wieland

Technology :

János Wieland

Civil engineering :

László Bartalos
Tibor Csaba
Géza Fekete
László Gálhidy
László Gonda
József Gyimesi
Károly Mészáros
Márta Müller
Rezső Németh
József Oroszlán
György Tilesch

Panorama de la ville Pécs sur une gravure de l'année 1806

1. Vue de la ville Pécs du côté de la montagne Mecsek

2. Dshami de Gazi Kassim. Reconstruction

3. Dshami et minaret de Jakovali Hassan

4. Plan d'aménagement général de la ville Pécs

5. Pécs — Quartier Occidental

6. Quartier Sziget — Pécs

7. Côté Makár à Pécs

8. Plan d'aménagement du Quartier Buda à Pécs

9. Plan d'aménagement détaillé de Siklós

10. Plan d'aménagement general simplifié de Orfű

11—12. Usine d'affinage du fromage, Zalaegerszeg

13. Usine d'affinage du fromage, Zalaegerszeg

14. Brasserie à Pécs

15—16. Brasserie à Pécs. Reconstruction

17. Usine de préparation de l'houblon à Pécs

18. Malterie à Nagykanizsa

19. Malterie à Nagykanizsa. Détails du silo de stockage

20. Laiterie à Pécs

21. Laiterie à Pécs

22. Habitats à région «C», Pécs

23. Logements pour les médecins à Komló—Hasmány

24. Immeuble collectif de l'OTP à Pécs, rue Perczel

25. Immeuble d'habitation et magasins à Pécs, rue Kolozsvár

26. Immeuble d'habitation à Pécs, rue Jókai

27. Immeubles collectifs de l'OTP à Pécs, rue Magaslati

28. Immeuble d'habitation construit par des panneaux de grandes dimensions. Quartier-Occidental à Pécs

29. Immeuble d'habitation construit par des panneaux de grandes dimensions. Quartier-Occidental à Pécs

30. Immeuble d'habitation de moyenne hauteur K4, construit par des panneaux de grandes dimensions. Quartier-Occidental à Pécs

31. Immeuble de moyenne hauteur construit par des panneaux, à Kaposvár

32. Immeuble de moyenne hauteur à Pécs, rue Kilián

33. Immeuble de moyenne hauteur à Pécs, rue Kilián

34. Immeuble de grande hauteur Quartier-Sziget à Pécs

35. Reconstruction de la rue Kossuth Lajos à Pécs

36. Recherche des monuments historiques populaires

37. Villánykövesd

Andor Nendtvich

Dénes Kiss

Ödön Dénesi

Ödön Dénesi

Ödön Dénesi

Mme G. Várady

József Papp

József Papp

Emil Köves

Gyula Szőke

Gyula Szőke

Tibor Kiss—

M. Buvári

Zoltán Erdélyi

Pál Máté—

Zoltán Erdélyi

Zoltán Erdélyi

Pál Máté—

Károly Szerdahelyi—

Tibor Kiss

Pál Máté—

Károly Szerdahelyi—

Tibor Kiss

János Szigetvári

János Szigetvári

Ernő Tillai

Emil Köves

Károly Szerdahelyi

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

János Szigetvári

Gyula Szőke

Gyula Szőke

Gyula Szőke

Tibor Kiss—

Gyula Szőke

János Szigetvári—

Ernő Tillai

38. Église décorée de peinture à la région Ormánság, Drávaiványi

39. Maison paysanne

40. Maison paysanne

41. Moulin à vent

42. Maison paysanne avec porche

43. Belvédère à Kistubes, Pécs, Mecsek

44. Aménagement de l'espace vert à la place Tettye, Pécs

45. Café-bar pour automobilistes à Szászvár

46. Camping plage à Balatonföldvár

47. Maison de repos de la fabrique «Goldberger» à Balatonföldvár

48. Parloir du camping à Pécs — Mecsek

49—50. Hôtel de tourisme «Fenyves» à Pécs — Mecsek

51. Bistro pour automobilistes à Székesfehérvár

52. Immeuble du bureau de l'Entreprise des Conduits pour L'huile Minérale à Siófok

53. Confiserie «Mecsek» à Pécs

54. Confiserie «Mecsek» à Pécs

55. Supermarket, Quartier-Occidental, Pécs

56. Buffet et bar «Pannonia» à Pécs

57. Bureau de Tourisme de la Ville Pécs

58. Bureau de Tourisme du Comitat Baranya

59. Théâtre intime à Pécs

60. Théâtre intime à Pécs

61. Théâtre intime à Pécs

62. Maison de la culture à Tab

63. Maison de la culture à Tab

64. Maison de la culture pour 1500 personnes à Szekszárd

65. Maison de la culture pour 1500 personnes à Szekszárd

66. Maison de la culture pour 1500 personnes à Szekszárd

67. Maison de la culture pour 1500 personnes à Szekszárd

68. Foyer d'ouvriers célibataires pour 500 personnes à Pécs — Meszes

69. Foyer d'ouvriers célibataires pour 500 personnes à Pécs — Meszes

70. Collège de l'École Normale Supérieure, Pécs

71. Collège de l'École Normale Supérieure, Pécs

72. Collège de l'École Normale Supérieure, Pécs

73. Grand magasin «ABC» à Pécs, Quartier-Occidental

74. Grand magasin «ABC» à Pécs, Quartier-Occidental

75. Grand magasin «ABC» à Pécs, Quartier-Occidental

76. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits Nagy-
atád

77. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits, Nagy-
atád

78. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits, Nagy-
atád

79. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits, Nagy-
atád

80. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits, Nagy-
atád

81. L'hôpital d'arrondissement à 500 lits, Nagy-
atád

Tibor Kiss—
Gyula Szőke

M. Müller
Keve Elekes
Gyula Szőke

Ernő Tillai
Gyula Szőke
Gyula Szőke
Tibor Kiss

Tibor Kiss
Tibor Kiss
Tibor Kiss
Zoltán Erdélyi
Gyula Szőke
Károly Szerdahelyi
Károly Szerdahelyi
Gyula Vida
Gyula Vida
Gyula Vida
Ernő Tillai
Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

János Szigetvári

János Szigetvári

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Ernő Tillai

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

Emil Köves

82. Agrandissement de l'hôpital pour rhumatisme à Harkány	Emil Köves
83. Agrandissement de l'hôpital pour rhumatisme à Harkány	Emil Köves
84. Siège de l'Entreprise de Forage de l'Huile Minérale, Nagykanizsa	Emil Köves
85. Siège de l'Entreprise de Forage de l'Huile Minérale, Nagykanizsa	Emil Köves
86. Crèche pour 40 enfants. Construction typisée, Pécs	Emil Köves
87. Crèche pour 40 enfants. Construction typisée, Pécs	Emil Köves
88. Siège du Bureau d'Études à Pécs	Gyula Szőke
89. Siège de la Banque Nationale Hongroise, Pécs	Gyula Szőke— M. Freivogel
90. Siège de la Banque Nationale Hongroise, Pécs	Gyula Szőke— M. Freivogel
91. Siège du Régime des Eaux, Pécs	János Szigetvári
92. Siège du Régime Forestier, Pécs	Zoltán Erdélyi
93. Siège du Régime Forestier, Pécs	Zoltán Erdélyi
94. Siège du Parti Socialiste Ouvrier Hongrois à Siklós	Tibor Kiss
95. Siège du Parti Socialiste Ouvrier Hongrois à Siklós	Tibor Kiss
96. École d'apprentissage industrielle, Pécs Quartier-Occidental	Zoltán Erdélyi
97. École Technique Agricole à Sellye	Tibor Kiss
98. École primaire avec 16 classes, Pécs, Place-Köztársaság	Gyula Szőke
99. École primaire avec 16 classes, Pécs, Place-Köztársaság	Gyula Szőke
100. École primaire avec 4 classes, Szászvár	Károly Szerdahelyi
101. École primaire avec 4 classes, Szászvár	Károly Szerdahelyi
102. École primaire avec 8 classes, Pécs, Mecsekalja	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi

103. École primaire avec 8 classes, Pécs, Mecsekalja	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi
104. École primaire avec 8 classes, Pécs, Mecsekalja	Ernő Tillai— Károly Szerdahelyi
105. École primaire avec 8 classes, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai
106. École primaire avec 8 classes, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai
107. École primaire avec 8 classes, Pécs, Bolgárkert	Ernő Tillai
108. École primaire avec 20 classes, Pécs, rue Jókai	Ernő Tillai
109. École primaire avec 20 classes, Pécs, rue Jókai	Ernő Tillai
110. École primaire avec 20 classes, Pécs, rue Jókai	Ernő Tillai
111. Lycée avec 8 classes (foyer pour, 400 étudiants) Szekszárd	Zoltán Erdélyi
112. Lycée avec 8 classes (foyer pour, 400 étudiants) Szekszárd	Zoltán Erdélyi
113. Lycée avec 8 classes (foyer pour, 400 étudiants) Szekszárd	Zoltán Erdélyi
114. Institut du Montage des Machines Agricoles avec une école de 16 classes, d'atelier-école et foyer des étudiants pour 200 personnes, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
115. Institut du Montage des Machines Agricoles avec une école de 16 classes, d'atelier-école et foyer des étudiants pour 200 personnes, Kaposvár	Zoltán Erdélyi
116. École primaire de 8 classes et lycée de 4 classes à Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
117. École primaire de 8 classes et lycée de 4 classes à Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
118. École primaire de 8 classes et lycée de 4 classes à Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
119. École primaire de 8 classes et lycée de 4 classes à Pécsvárad	Zoltán Erdélyi
120. École d'application de l'École Normale Supérieure, Pécs	Ernő Tillai
121. Pécs	László Felcser

Co-auteurs de projects

Construction :

Iván Adonyi
László Deák
Jenő Dulánszky
Miklós Hegybíró
Janka Ketterer
György Mayer
Károly Mohai
György Sárdy
Pál Szoyka
János Takács

Installations électriques

Ernő Csonka
Gyula Kemény
József Meggyes
Miklós Molnár
Lajos Nagy Perge
Pál Rónaszéki
László Szabó

Chauffage :

Mme L. Bácskai
Valér Drávavölgyi
Tibor Exner
Miklós Horváth
János Króh
László Merzay
László Nagy
András Pitz
János Wirsz

Architecture intérieure :

Imre Németh
Gyula Vida

Travaux Publics :

Mme B. Báthori
György Gyürki
Ferenc Helf
József Meiszner
Zoltán Megyeri
Lajos Rétfalvi
János Tóth
János Wieland

Technologie :

János Wieland

Constructions en sous-sol :

László Bartalos
Tibor Csaba
Géza Fekete
László Gálhidy
László Gonda
József Gyimesi
Károly Mészáros
Márta Müller
Rezső Németh
József Oroszlán
György Tilesch

68 Общежитие для мужчин на 500 мест в Печь — Месеш	Янош Сигетвари	100 Общеобразовательная школа с 4-мя классными залами в с. Сасвар	Кароль Сердахельи
69 Общежитие для мужчин на 500 мест в Печь — Месеш	Янош Сигетвари	101 Общеобразовательная школа с 4-мя классными залами в с. Сасвар	Кароль Сердахельи
70 Коллегия педвуза в городе Печь	Эмил Кевеш	102 Общеобразовательная школа с 8-ю классными залами в Печь-Мечекаля	Эрне Тиллаи
71 Коллегия педвуза в городе Печь	Эмил Кевеш		Кароль Сердахельи
72 Коллегия педвуза в городе Печь	Эмил Кевеш	103 Общеобразовательная школа с 8-ю классными залами в Печь-Мечекаля	Эрне Тиллаи
73 Универмаг в западном квартале города Печь	Эрне Тиллаи		Кароль Сердахельи
74 Универмаг в западном квартале города Печь	Эрне Тиллаи	104 Общеобразовательная школа с 8-ю классными залами в Печь — Мечекаля	Эрне Тиллаи
75 Универмаг в западном квартале города Печь	Эрне Тиллаи		Кароль Сердахельи
76 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	105 Школа с 8-ю классными залами в Печь Болгаркерт	Эрне Тиллаи
77 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	106 Школа с 8-ю классными залами в Печь Болгаркерт	Эрне Тиллаи
78 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	107 Школа с 8-ю классными залами в Печь Болгаркерт	Эрне Тиллаи
79 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	108 Общеобразовательная школа с 20-ю классными залами, г. Печь, ул. Йокаи	Эрне Тиллаи
80 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	109 Общеобразовательная школа с 20-ю классными залами, г. Печь, ул. Йокаи	Эрне Тиллаи
81 Районная больница на 500 коек в с. Надьатад	Эмил Кевеш	110 Общеобразовательная школа с 20-ю классными залами, в г. Печь, ул. Йокаи	Эрне Тиллаи
82 Расширение лечебницы для больных ревматизмом на курорте Харкань	Эмил Кевеш	111 Школа (гимназия) с 8-ю классными залами и коллегия для учащихся на 400 мест в городе Сексард	Золтан Ердельи
83 Расширение лечебницы для больных ревматизмом на курорте Харкань	Эмил Кевеш	112 Школа (гимназия) с 8-ю классными залами и коллегия для учащихся на 400 мест в городе Сексард	Золтан Ердельи
84 Здание Предприятия по бурению нефтяных скважин в задунайской части Венгрии, г. Надьканижа	Эмил Кевеш	113 Школа (гимназия) с 8-ю классными залами и коллегия для учащихся на 400 мест в городе Сексард	Золтан Ердельи
85 Здание Предприятия по бурению нефтяных скважин в задунайской части Венгрии, г. Надьканижа	Эмил Кевеш	114 Механосборочный институт сельскохозяйственных машин со школой на 16 классных залов, с учебной мастерской и с общежитием учащихся на 200 мест в г. Капувар	Золтан Ердельи
86 Типовые ясли на 40 детей в городе Печь	Эмил Кевеш	115 Механосборочный институт сельскохозяйственных машин со школой на 16 классных залов, с учебной мастерской и с общежитием учащихся на 200 мест в г. Капувар	Золтан Ердельи
87 Типовые ясли на 40 детей в городе Печь	Эмил Кевеш	116 Общеобразовательная школа и гимназия на 8+4 классных залов в с. Печварад	Золтан Ердельи
88 Здание Печьского проектного института	Дьула Секе	117 Общеобразовательная школа и гимназия на 8+4 классных залов в с. Печварад	Золтан Ердельи
89 Здание Венгерского национального театра в городе Печь	Дьула Секе М. Фрейфогел	118 Общеобразовательная школа и гимназия на 8+4 классных залов в с. Печварад	Золтан Ердельи
90 Здание Венгерского национального театра в городе Печь	Дьула Секе М. Фрейфогел	119 Общеобразовательная школа и гимназия на 8+4 классных залов в с. Печварад	Золтан Ердельи
91 Здание Юго-задунайского управления водного дела	Янош Сигетвари	120 Базовая школа педвуза в городе Печь	Эрне Тиллаи
92 Здание Мечекского лесного управления в городе Печь	Золтан Ердельи	121 г. Печь	Ласло Фелцер
93 Здание Мечекского лесного управления в городе Печь	Золтан Ердельи		
94 Здание Венгерской социалистической рабочей партии в с. Шиклош	Тибор Кишш		
95 Здание Венгерской социалистической рабочей партии в с. Шиклош	Тибор Кишш		
96 Ремесленное училище в западном квартале города Печь	Золтан Ердельи		
97 Сельскохозяйственный техникум в с. Шеллье	Тибор Кишш		
98 Общеобразовательная школа с 16 классными залами на площади Кезтаршашаг в городе Печь	Дьула Секе		
99 Общеобразовательная школа с 16 классными залами на площади Кезтаршашаг в городе Печь	Дьула Секе		

Участники проектирования

Конструкторы

Иван Адоньи
Ласло Деак
Ене Дулански
Миклош Хедьбиро
Янка Кеттерер
Дьердь Майер
Кароль Мохай
Дьердь Шарди
Пал Соика
Янош Такач

Проектировщики электрической части проекта

Эрне Чонка
Дьула Кемень
Йожеф Медьдеш
Миклош Молнар
Лайош Надь Перге
Пал Ронасеки
Ласло Сабо

Проектировщики по отоплению

Лайошне Бачкаи
Валер Дрававельдьи
Тибор Экснер
Миклош Хорват
Янош Крох
Ласло Мерзаи
Ласло Надь
Андраш Питз
Янош Вире

Проектировщики интерьеров

Имре Немец
Дьула Вида

Проектировщики по сантехнике

Белане Батори
Дьердь Дьюрки
Ференц Хелф
Йожеф Мейснер
Золтан Медьери
Лайош Ретфалви
Янош Тот
Янош Виланд

Проектировщик технологической части

Янош Виланд

Проектировщики подземных сооружений

Ласло Барталаш
Тибор Чаба
Геза Фекете
Ласло Галхиди
Ласло Гонда
Йожеф Дьимеши
Кароль Месарош
Марта Мюллер
Реже Немец
Йожеф Орослан
Дьердь Тилеш



